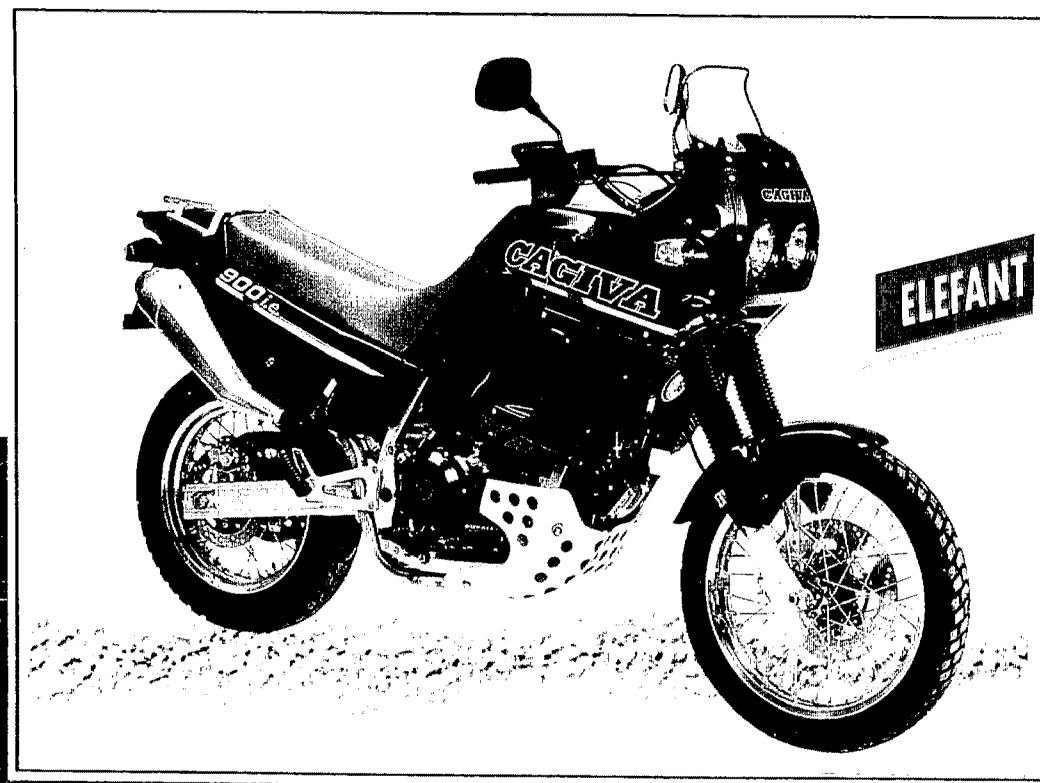
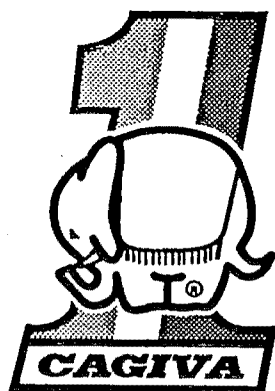


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



CAGIVA

900 ie - GT

Part. N° 70694

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il codice colore, riportato sull'adesivo applicato sul telaio, sotto la sella;
- 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) the colour code, shown on the sticker on the frame, under the seat;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.

Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) le code du coloris indiqué sur l'auto-collant appliqué au châssis, sous le siège;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
- 2) Die Farbnummer, die auf dem Aufkleber am Rahmen unter der Sattel;
- 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.

En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el código de color que se encuentra en el adhesivo aplicado en el bastidor, bajo el sillín;
- 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F.m. : Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel - Hasta la matrícula
D.m. : Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matrikel - Desde la matrícula
Z : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer, número dientes

A : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
B : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica
BR : Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien, Brasil
CND : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
E : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
F : Francia, France, France, Frankreich, Francia
GB : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Groos Britan, Gran Bretaña
I : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
P : Portogallo, Portugal, Portugal, Portugal, Portugal
SF : Finlandia, Finlad, Finlande, Finnland, Finlandia
TA : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Units d'Amerique, Verenigte Staaten von Amerika, Estados Unidos

Il n° di matricola iniziale del modello 900 le - GT è 1BE001011

The initial serial number for the 900 le - GT model is 1BE001011

Le matricule initial du modèle 900 le - GT est 1BE001011

Die Seriennummer des Modells 900 le - GT beginnt mit 1BE001011

El n° de matricula inicial de la motocicleta 900 le - GT es 1BE001011

Codice colore B: versione "GRIGIA"

Color code B: "GREY" version

Code couleur B: version "GRIS"

Code Farbe B: "GRAU" version

Código de color B: moto "GRIS"

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

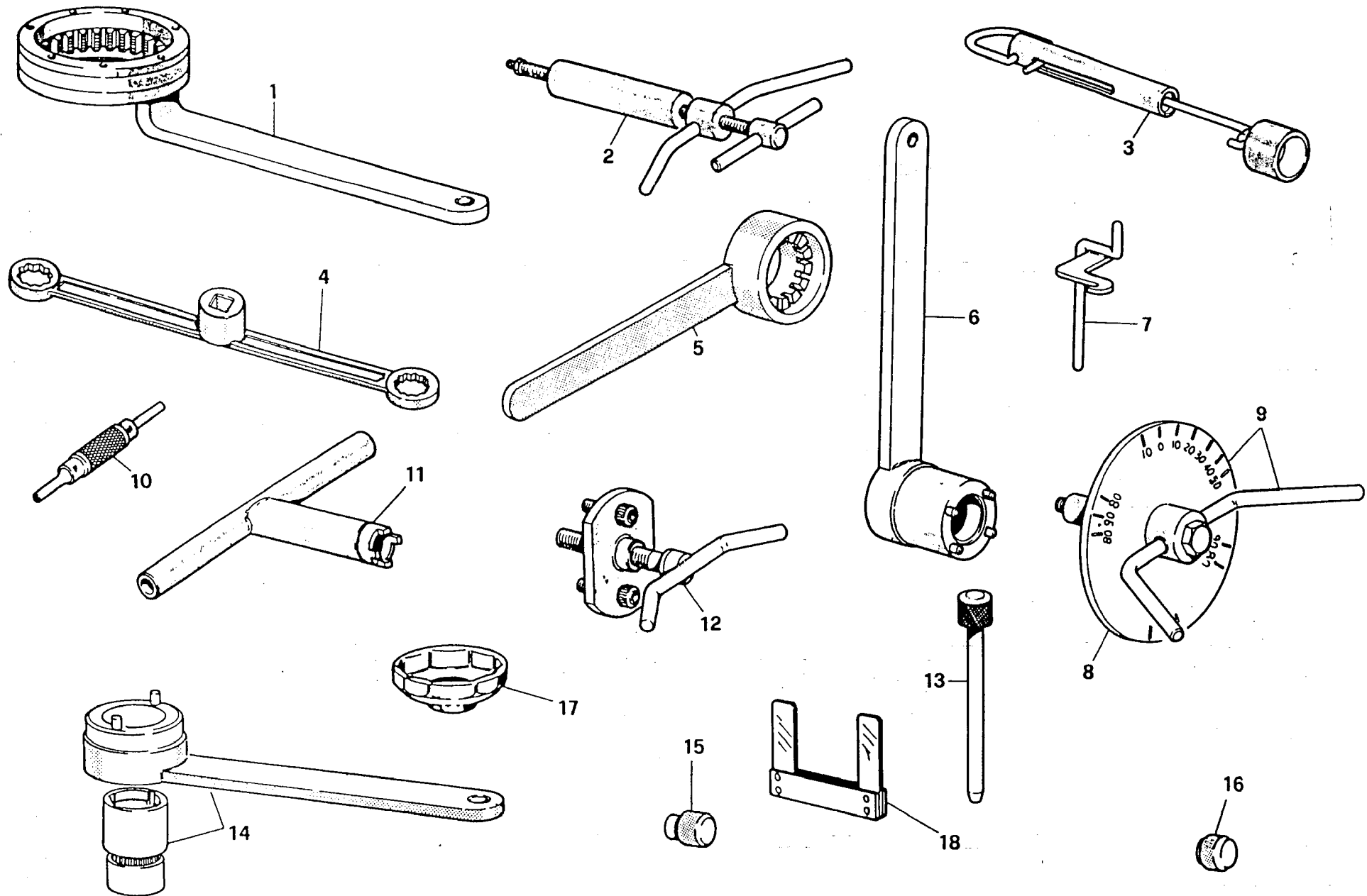
Änderungen Vorbehalten.

Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.

Tavola Drawing Table Bild Tabla	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA	SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	HILFAUSRÜSTUNG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA	5
2	COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	7
3	CAMBIO	TRANSMISSION	BOÎTE DE VITESSE	WECHSELGETRIBE	CAMBIO	11
4	FRIZIONE	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	ENBRAGUE	15
5	COPERCHIO FRIZIONE	CLUTCH COVER	COUVERCLE EMBRAYAGE	KUPPLUNGDECKEL	TAPA ENBRAGUE	19
6	ALBERO MOTORE	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIJGUENAL	21
7	CILINDRI, PISTONI	CYLINDERS, PISTONS	CYLINDRES, PISTONS	ZYLINDER, KOLBEN	CILINDRO, PISTON	23
8	DISTRIBUZIONE	VALVE TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION	25
9	LUBRIFICAZIONE	OIL PUMP AND DRIVE	PUMPE HUILE	MOTORSCHMIERUNG	LUBRICACION	29
10	BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	GEHÄUSE	BANCADA	31
11	COPERCHIO ALTERNATORE	ALTERNATOR COVER	COUVERCLE ALTERNATEUR	STROMWECHSLERDECKEL	TAPA ALTERNADOR	35
12	AVVIAMENTO ELETTR. - ACCENSIONE	ELECTRIC STARTER - IGNITION	DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE - ALLUMAGE	ELEKTRISCHER ANLASSER - ZÜNDUNG	PUESTA EN MARCHA - ENCENDIDO	39
13	TESTA CILINDRO: DISTRIBUZIONE	CYLINDER HEAD: VALVE TIMING	CULASSE: DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG	CULATA: DISTRIBUCION	41
14	TESTA CILINDRO	CYLINDER HEAD	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CULATA	43
15	GRUPPO FARFALLATO	FLOATING GROUP	GROUPE FLUCTUANT	KLAPPE GRUPPE	GRUPO FLUCTUANTE	47
16	RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	ENFRIAMIENTO	49
17	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	51
18	TELAIO SUPERIORE, PEDANE	UPPER FRAME, FOOT RESTS	CADRE SUPERIEUR, REPOSE PIEDS	OBERRAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR SUPERIOR, REPOSAPIES	55
19	TELAIO INFERIORE	LOWER FRAME	CADRE INFERIEUR	UNTERRAHMEN	BASTIDOR INFERIOR	59
20	TELAIO POSTERIORE	REAR FRAME	CADRE ARRIERE	HINTERRAHMEN	BASTIDOR TRASERO	63
21	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERTELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	65
22	FORCELLONE	SWING ARM	FOURCHE	GABEL	HORQUILLA	69
23	AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	73
24	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	77
25	COMANDO CAMBIO E FRIZIONE	GEARSHIFT - CLUTCH COMMAND	COMM. DE VITESSE ET EMBRAYAGE	GANGSCHALTUNG-KUPPLUNG ANTRIEB	MANDO CAMBIO Y ENBRAGUE	81
26	FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	83
27	CUPOLINO, CARENATURA	FAIRING, FENDERS	DÔME, CARENATURE	VERKLEIDUNG	ALETA, CARENADO	87
28	SERBATOIO	GAS TANK	RESERVOIR	KRAFTSTOFFBEHÄLTER	DEPOSITO	91
29	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	95

Tavola
Drawing
Table
Bild
Tabla

	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
30	FRENO IDRAULICO ANT.	FRONT HYDR. BRAKE	FREIN HYDRAUL. AVANT	VORTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO DEL.	97
31	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	99
32	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIÈRE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	101
33	STRUMENTI	INSTRUMENTS	INSTUMENTS	INSTRUMENTEN	ISTRUMENTOS	105
34	FANALE ANTERIORE, FRECCIE ANTERIORI	FRONT LIGHT, FRONT BLINKLIGHT LIGHTS	FEU AVANT, FEUX DE DIRECTIONS AV.	SWEISERLAMPE, SCHALE HINTER	FARO DELANTERO, FLECHAS DELANTERAS	109
35	CENTRALINA ED IMPIANTO INIEZIONE	GEARCASE AND INJECTION SYSTEM	DISTR. ET INSTALLATION D'INJECTION ..	GEHÄUSE UND EINSPRITZUNG ANLAGE	CENTR. E INSTALLACION DE INJECCION	111
36	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALACION ELECTR.	115
37	PARAFANGO POSTERIORE	REAR FENDER	GARDE-BOUE ARRIERE	KOTFLUEGEL	GUARDABARROS TRASERO	119
38	FANALE POSTERIORE	TAIL LIGHT	FEU ARRIERE	RÜCKLICHT	FARO TRASERO	123
39	DECALCOMANIE	TRIM	DÉCALCOMANIE	ABZIEHBILD	CALCOMANIA	125
40	CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	FICHA TECNICA	126



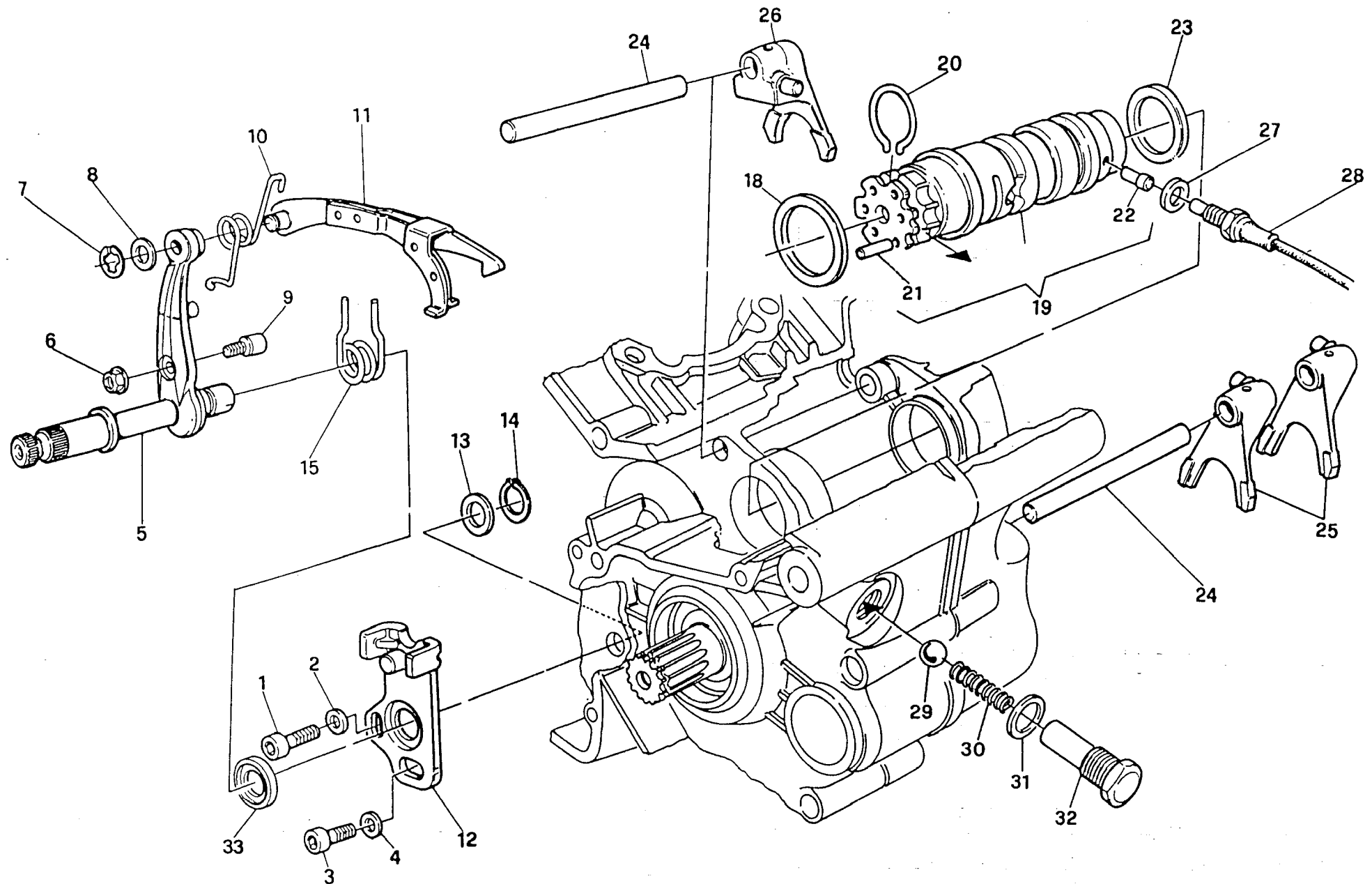


ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRÜSTUNG
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

1 900 ie - GT

Note Notes Mark Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	887130146	Chiave ferma tamburo frizione	Clutch drum locking wrench	Clé d'arrêt tambour embrayage	Halterungsschlüssel der Kupplungstrommel	Llave sujeción tambor embrague	1	
	2	887130120	Estrattore per perni bilanciere	Rocker pin extractor	Extracteur axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelachse	Extractor para pernos balancín	1	
	3	887130748	Tenditore dinamometrico per cinghia distribuzione	Timing belt tensioner	Tendeur des courroies distribution	Spannerdynamometer für Treibriemen	Tensor dinamométrico para correa distribución		
	4	887130768	Chiave bloccaggio dadi testa	Wrench for cylinder-head nut	Clé pour écrou culasse	Spannschlüssel für Zylinderkopf	Llave bloqueo tuercas	1	
	5	887130710	Chiave ferma alternatore per bloccaggio dado	Alternator retain, wrench for nut locking	Clé d'arrêt alternateur pour blocage écrou	Stromwechselhalterungsschlüssel für Mutterversperr.	Llave sujeta alternador para bloqueo tuerca	1	
	6	887130137	Chiave ferma ingranaggio albero motore per bloccaggio dado	Crankshaft gear retaining wrench for nut locking	Clé d'arrêt engrenage arbre moteur pour blocage écrou	Halterungsschlüssel des Antriebswellenrads	Llave sujeta engranaje eje motor para bloqueo tuerca	1	
	7	887130143	Attrezzo per montare molla e bilanciere di chiusura	Closing rocker & spring assembling tool	Outil pour monter ressort et culbuteur de fermeture	Werkzeug für Feder und Kipphebelmontage	Herramienta para montar el muelle y el balancín de cerrado	1	
	8	981120002	Disco graduato	Graduated disc	Disque gradué	Stellscheibe	Disco graduado	1	
	9	887130123	Attrezzo porta disco graduato	Graduated disc bearing tool	Outil porte-disque gradué	Vorzündungstellscheibeträger	Herram. porta-disco graduado	1	
	10	887130114	Attrezzo per smontare spine dai connettori Molex	Connector pins removing tool	Outil pour démonter goujons connect.	Abzieher für Steckkontakte	Herramienta para desmontar pasadores del conector	1	
	11	887130139	Chiave per bloccaggio ghiera pulegge distribuzione	Chain cover removing tool	Clé d'arrêt écrous poulies distribut.	Halterungsschl. der Steuerscheibenmutter	Llave para el bloqueo casquillos poleas de distribución	1	
	12	887130144	Estrattore per smontare coperchio catena/alternatore	Tool for removal of chain cover	Outil pour démonter couvercle chaîne	Abzieher für Kettendeckel	Extractor para desmontar tapa cadena/alternador	1	
	13	887130262	Spina per montare i bilancieri	Rocker assembling pin	Cheville-guide moteur culbuteurs	Stift für Kipphebeleinbau	Pasador montar los balancines	1	
	14	887005644	Chiave ferma pulegge distribuzione	Timing pulley retaining wrench	Clé d'arrêt poulies distribution	Halterungsschl. der Steuerscheiben	Llave sujeta poleas de distribución	1	
	15	000044119	Dist. controllo registro valvola	Lower spacer	Entretoise inf.	Unter. Distanzstück	Espaciador inferior	1	
	16	000044120	Dist. controllo registro valvola	Lower spacer	Entretoise inf.	Unter. Distanzstück	Espaciador inferior	1	
	17	067503210	Chiave smont. cartuccia olio	Cartridge removing key	Clé pour démonter la cartouche	Steckschlüssel für Filterpatrone	Llave cartucho aceite	1	
	18	887651000	Spessimetro a forchetta	Feeler gauge, thick	Epaisseurmètre à fourche	Gabeldickenmesser	Calibre de espesores	1	



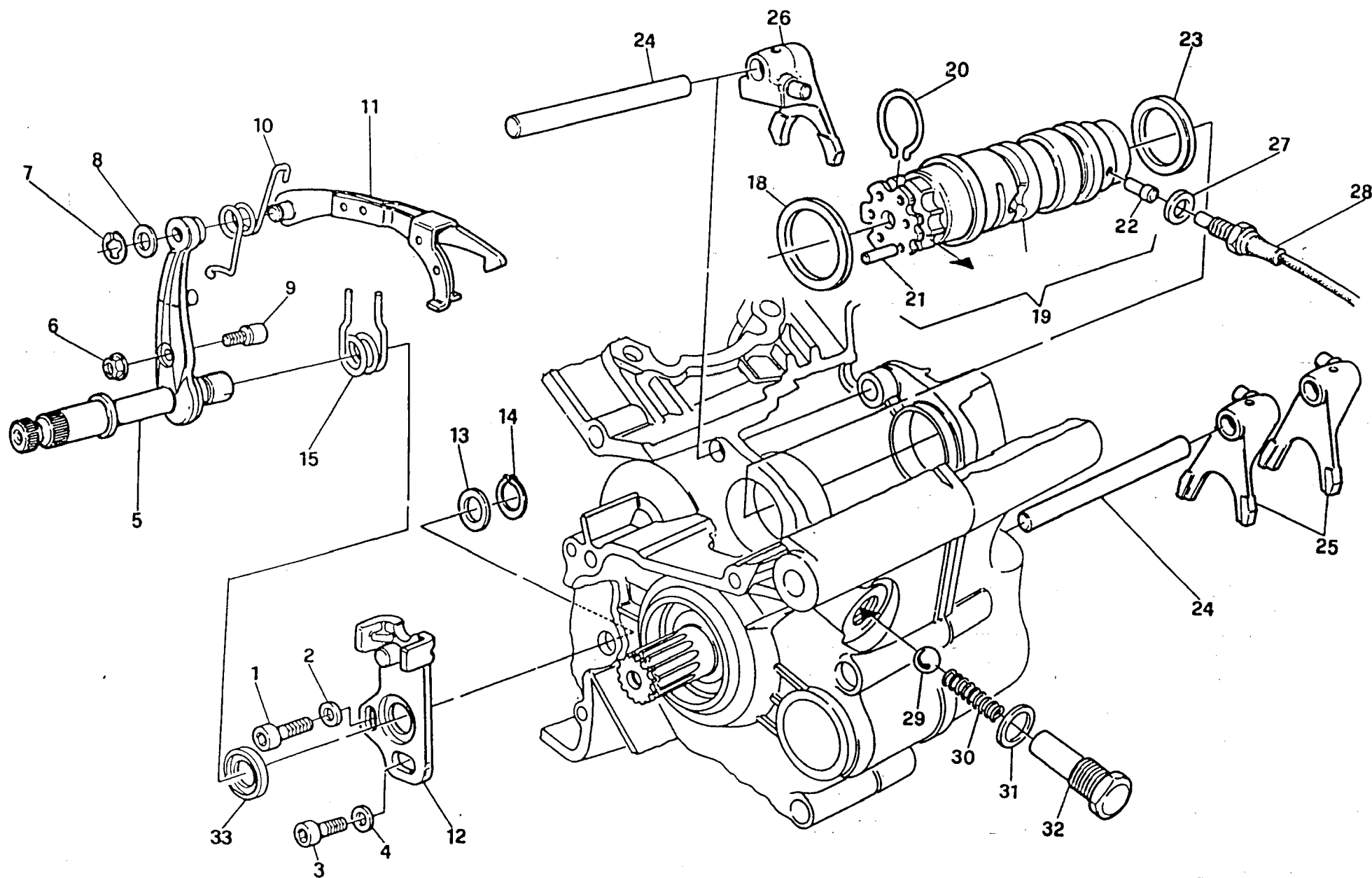


COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Válidez
	1	60N102509	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	2	46230038A	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	3	60N102555	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	4	46230037A	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	5	82110011A	Perno con leva cambio	Pin with lever	Goujon avec levier	Stift mit Hebel	Perno con palanca cambio	1	
	6	75050011A	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	7	021407350	Anello IDEAL D8	Ideal ring	Anneau	Idealring	Anillo	1	
	8	040009050	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	9	066013165	Perno per leva cambio	Gearlever pin	Goujon pour levier	Hebelstift	Perno para palanca cambio	1	
	10	79910251A	Molla ritorno forcella	Return spring	Ressort retour fourche	Gabelfeder	Resorte retorno horquilla	1	
	11	066013200	Forcella com. tamburo cambio	Control fork	Fourche commande	Gabel	Horq. mando tambor cambio	1	
	12	82610091A	Piastrina fine corsa	Plate	Plaquette	Platte	Placa final de carrera	1	
	13	040029126	Rosetta rasamento	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	14	735001542	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo Seeger	1	
	15	079913110	Molla ritorno leva cambio	Return spring	Ressort retour	Hebelfeder	Resorte ret. palanca cambio	1	
	18	066013061	Rosetta rasamento sp. 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	18	066013062	Rosetta rasamento sp. 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	18	066013060	Rosetta rasamento sp. 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	19	18220011A	Tamburo cambio completo	Compl. drum	Tambour complet	Schaltwalze	Tambor cambio completo	1	
	20	066013057	Anello ferma rullini	Stop ring	Anneau ferm.	Stopring	Anillo sujeta rodillos	1	
	21	066013050	Rullino speciale	Roller	Rouleau	Walze	Rodillo especial	6	
	22	066013045	Pernetto spia folle	Warn. light pin	Goujon au point mort	Stift	Perno chivato punto muerto	1	
	23	85210061A	Rosetta rasamento sp. 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	23	85210071A	Rosetta rasamento sp. 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	23	85210051A	Rosetta rasamento sp. 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	24	066013070	Perno per forcella	Fork pin	Goujon fourche	Hebelstift	Perno para horquilla	2	



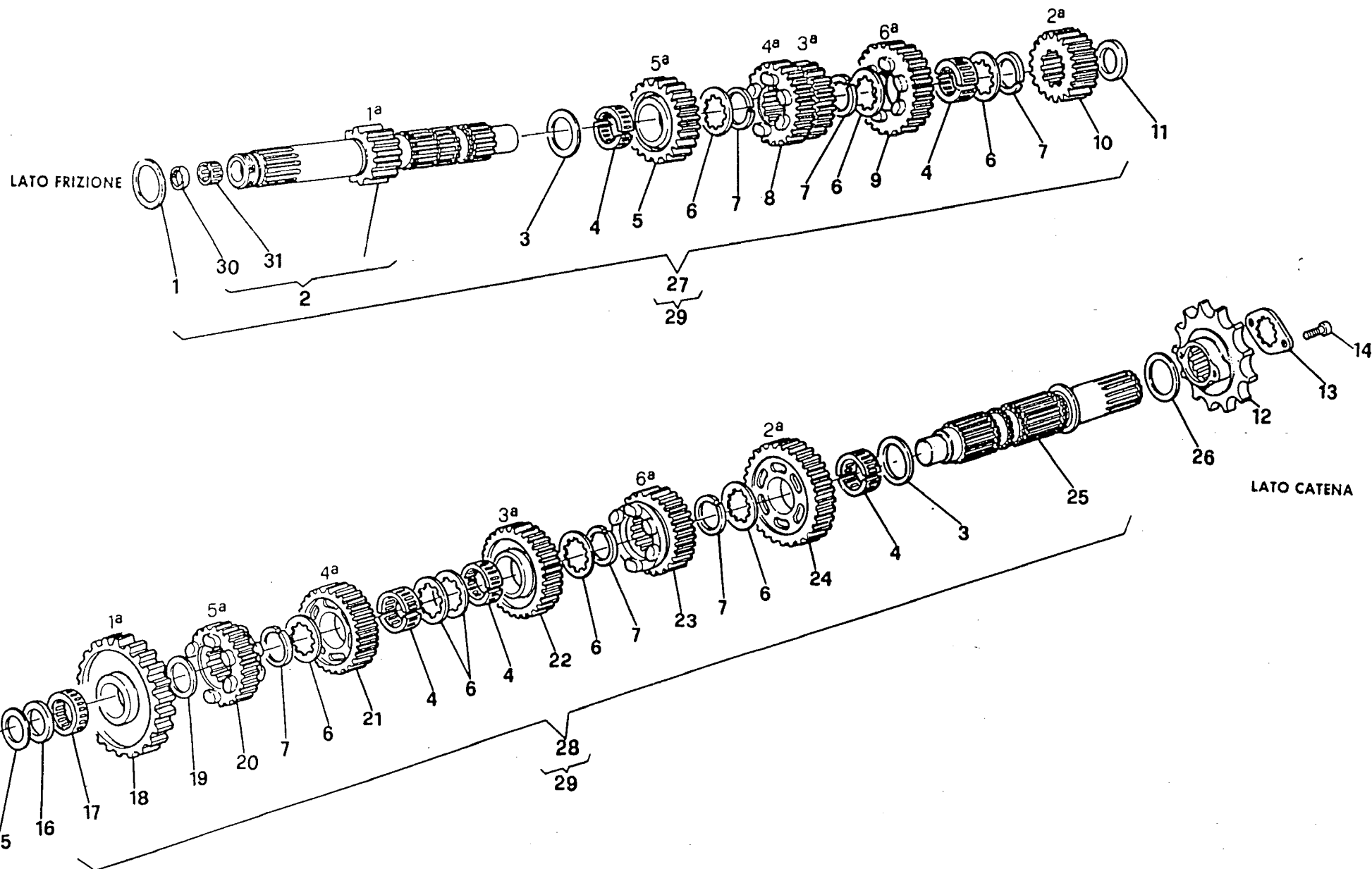


COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	25	18010011A	Forcella inn. marce (1,4-2,3)	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla acop. marchas	2	
	26	18010021A	Forcella innesto marce (5,6)	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla acop. marchas	1	
	27	42020008A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	27	050403085	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	28	53940021A	Interruttore spia folle	Warn. light switch	Interrupteur témoin	Kontrollampeschalter	Interruptor chivato p. muerto	1	
	29	768351134	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	30	066013143	Molla scatto marce	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	31	027291090	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	32	066013133	Porta-puntalino	Peg holder	Porte-tige	Stangehalter	Porta puntal	1	
	33	88110121A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado	1	



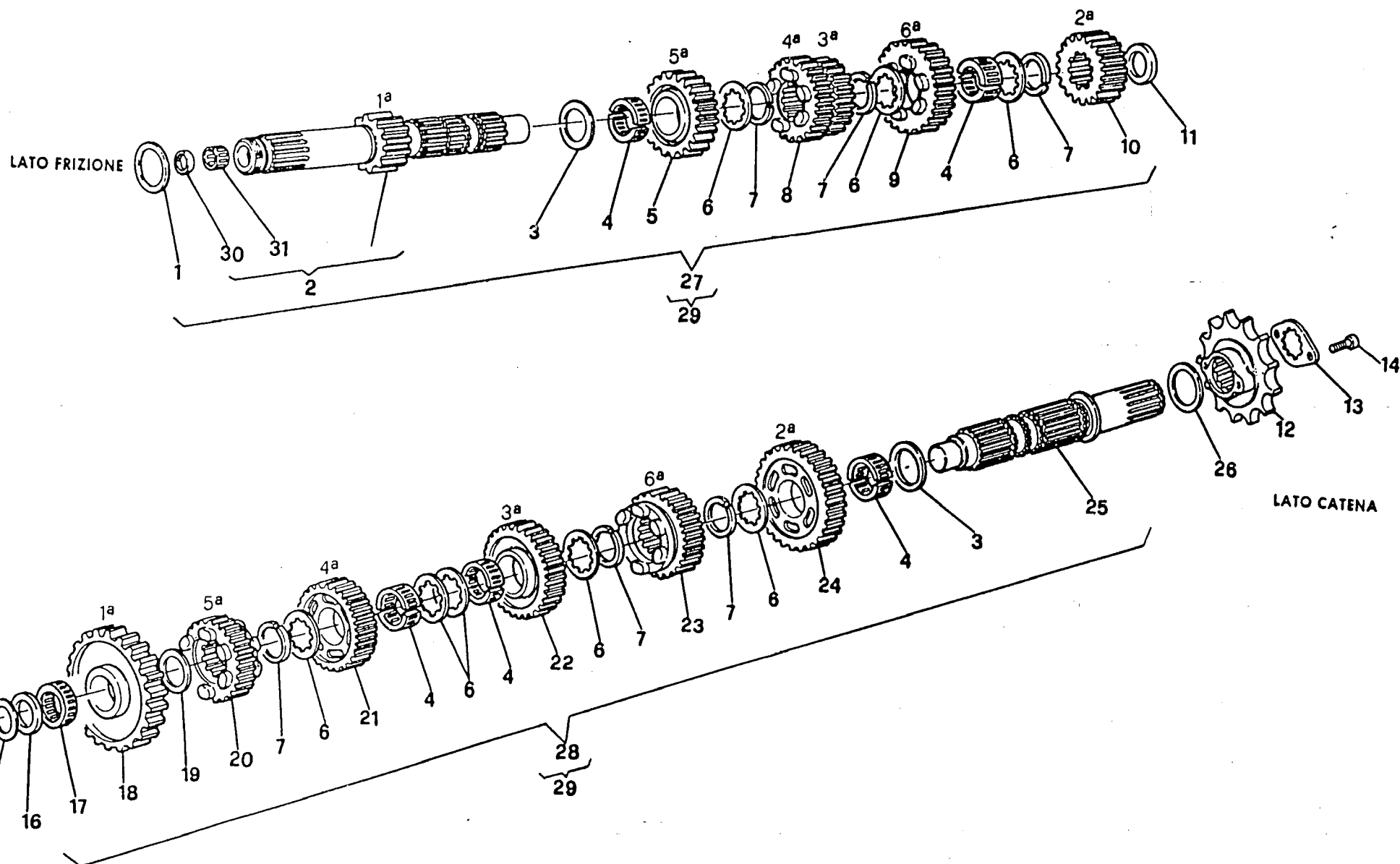


CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validez Gültig Validez
	1	025147050	Rosetta Ø25,2 x Ø32,5 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	1	015016030	Rosetta Ø25,2 x Ø32,5 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	1	050447060	Rosetta Ø25,2 x Ø32,5 x 0,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	1	050447050	Rosetta Ø25,2 x Ø32,5 x 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	2	15020061A	Albero primario cambio	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje principal	1	
	3	067016150	Rondella 28,3 x Ø36 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	4	70120011A	Gabbia a rullini tagliata	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de rodillos cortada	5	
	5	17210041A	Ingr. conduttore 5a vel.	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad	Engranaje conducto 5a. vel.	1	
	6	85610011A	Rosetta scanalata	Thrust washer	Rondelle	Scheibe	Arandela ranurada	6	
	6	85610031A	Rosetta scanalata	Thrust washer	Rondelle	Scheibe	Arandela ranurada	6	
	7	067016145	Anello elastico	Ring	Bague	Sicherungsring	Anillo elástico	6	
	8	17210031A	Ingr. conduttore 3a/4a vel.	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad	Engranaje conducto 3a. 4a.vel.	1	
	9	17210051A	Ingr. conduttore 6a vel.	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad	Engranaje conducto 6a. vel.	1	
	10	17210021B	Ingr. conduttore 2a vel.	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad	Engranaje conducto 2a. vel.	1	
	11	71310141A	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	11	067016163	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 1,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	11	067016164	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	11	067016165	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 2,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	12	44910171A	Pignone catena Z=15	Chain sprocket Z=15	Pignon chaîne Z=15	Ritzel Z=15	Piñon	1	
	13	067016105	Piastrina ferma-pignone	Plate	Plaque	Platte	Placa sujeta-pinón	1	
	14	715081301	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	15	067016183	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	15	067016184	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	15	067016185	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 1,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	16	71310111A	Rosetta Ø17,3 x Ø31 x 2,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	17	764020002	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de rodillos	1	



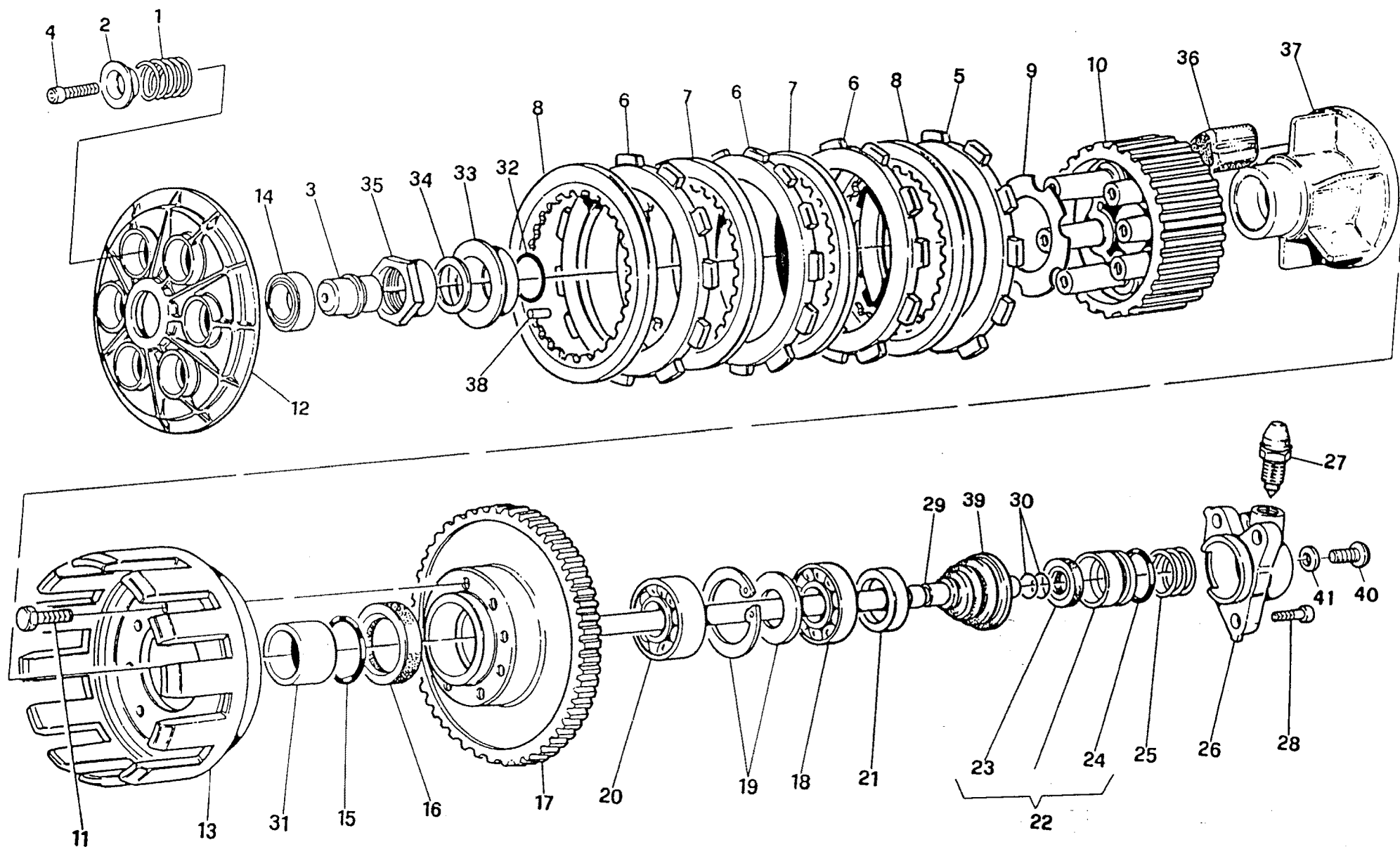


CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	18	17210061B	Ingr. condotto 1a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 1a. vel.	1	
	19	067016155	Rosetta Ø22,3 x Ø32 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	20	17210101A	Ingr. condotto 5a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 5a. vel.	1	
	21	17210091A	Ingr. condotto 4a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 4a. vel.	1	
	22	17210081A	Ingr. condotto 3a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 3a. vel.	1	
	23	17210111B	Ingr. condotto 6a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 6a. vel.	1	
	24	17210071B	Ingr. condotto 2a vel.	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto 2a. vel.	1	
	25	14910031A	Albero secondario cambio	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebswelle	Eje secundario cambio	1	
	26	067016170	Rosetta Ø25,3 x Ø36 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	26	067016171	Rosetta Ø25,3 x Ø36 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	26	067016172	Rosetta Ø25,3 x Ø36 x 1,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	27	15020051A	Albero primario completo	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje principal completo	1	
	28	15020031A	Albero secondario completo	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	Eje secundario completo	1	
	29	15020041A	Cambio completo (27+28)	Gearchange	Boîte à vitesses	Schaltung	Cambio completo	1	
	30	937830812	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Elastischer ring	Anillo de compresión	1	
	31	762700827	Astuccio a rullini	Needle bush	Douille à aiguilles	Nedelbuchse	Caja de rodillos	1	



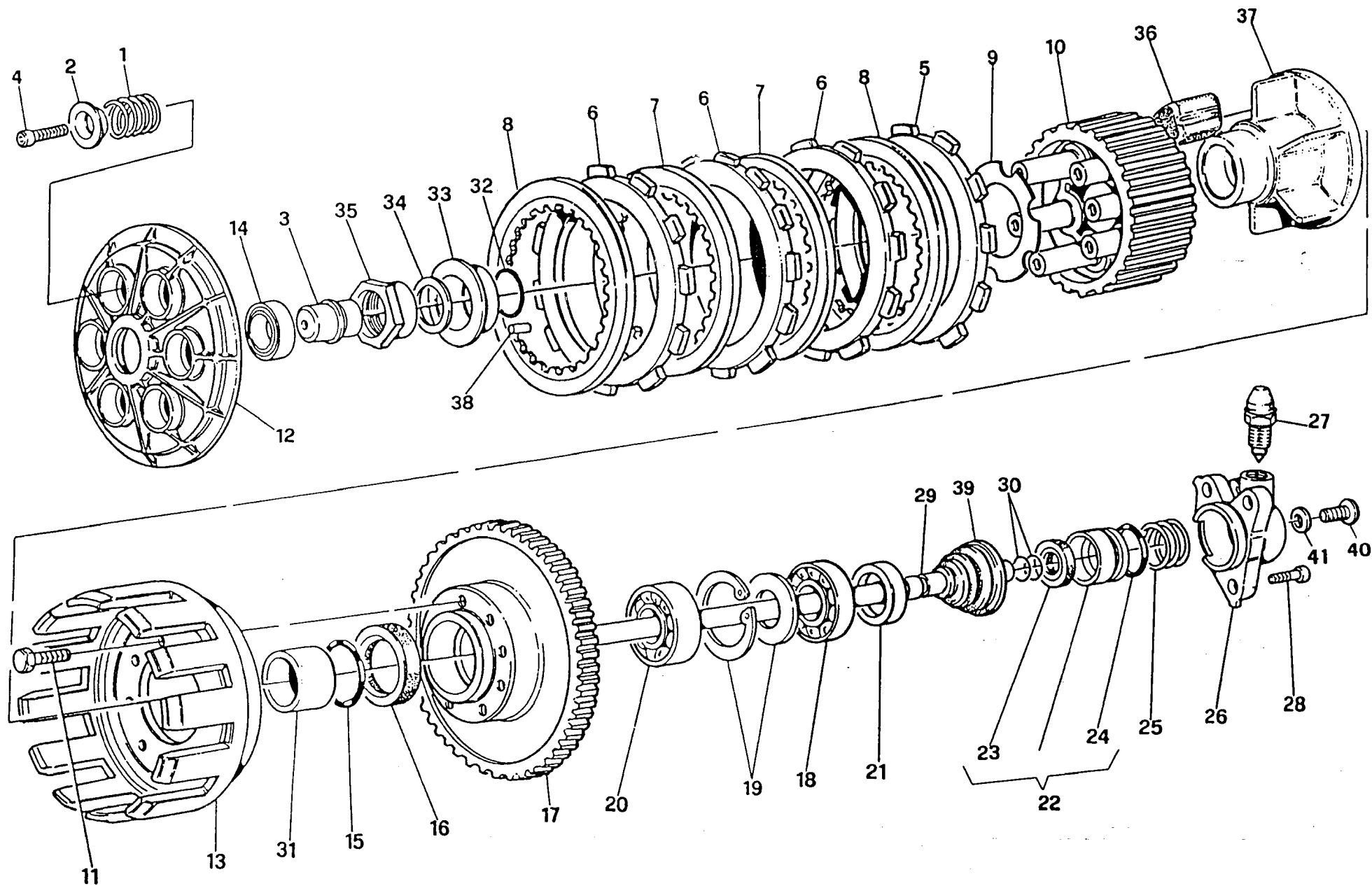


**FRIZIONE - CLUTCH
EMBRAYAGE - KUPPLUNG
ENBRAGUE**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

4 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	065916555	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Feder	Resorte	6	
	2	84110022A	Scodellino	Cap	Coupelle	Einstell	Cubeta	6	
	3	81810021A	Perno comando frizione	Clutch control pin	Pivot comm. embr.	Achse	Perno accion. embrague	1	
	4	77150432B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	5	19110141A	Disco conduttore esterno	Driving disc	Disque conducteur	Stahlscheibe	Disco conductor exterior	1	
	6	19110151A	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe	Disco conductor	7	
	7	19010011A	Disco condotto sp. 2	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe	Disco conductor	6	
	8	067516530	Disco bombato	Disc	Disque	Scheibe	Disco abombado	2	
	9	85110011B	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech	Arandela	1	
	10	19610011B	Tamburo frizione	Steel clutch drum	Tambour embrayage	Kupplungskern	Tambor embrague	1	
	11	706108120	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	12	19420011A	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Druckplatte	Empuja-disco	1	
	13	19810011C	Campana friz.	Clutch housing	Cage embrayage	Kupplungskorb	Campana embrague	1	
	14	751661238	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	15	46320537A	Guarnizione OR	"O" Ring	Joint "O"	O Ring	Junta	1	
	16	46340269A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de compresión	1	
	17	17020052A	Coppia ingr.friz. - alb.motore	Clutch/crankshaft gears	Engrenages trans.	Stirradpaar	Par de engr. embr.-cigüenal	1	
	18	751132566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	19	066188630	Anello seeger - Distanziale	Seeger ring - Distance piece	Anneau - Entretoise	Seegerring - Distanzstück	Anillo seeger	1	
	20	46370226A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	21	066016145	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	22	19520021B	Pistoncino comando frizione	Piston, control disc	Piston conn. embrayage	Aggregatkolben	Pistón accion. embrague	1	
	23	937850822	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de compresión	1	
	24	93040091A	Guarnizione OR	Gasket "O" Ring	Joint "O"	O-Ring	Junta OR	1	
	25	79910121A	Molla pistoncino	Spring, piston	Ressort piston	Feder	Resorte	1	
	26	23610101A	Cilindretto comando friz.	Clutch control disc	Disque comm. embrayage	Scheibe	Disco	1	



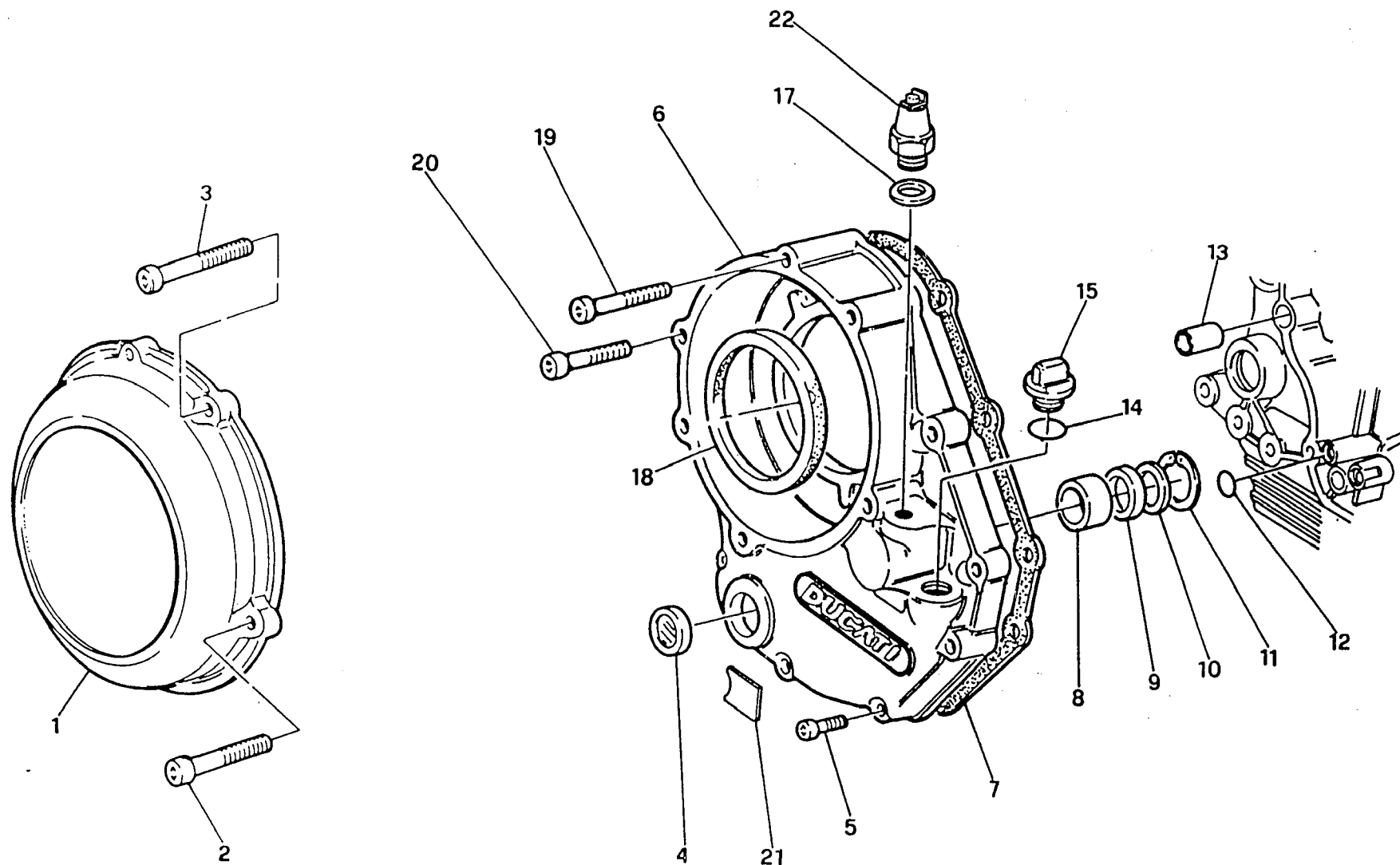


FRIZIONE - CLUTCH
EMBAYAGE - KUPPLUNG
ENBRAGUE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	066116490	Valvola di spurgo	Drain valve	Jeu vidange	Entlüftungsschraube	Purga	1	
	28	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	29	11710011A	Asta comando frizione	Control rod	Tige de commande	Stellstange	Vastago	1	
	30	938232018	Anello OR	"O" Ring	Joint "O"	O-Ring	Anillo OR	2	
	31	71310121B	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Distanzstück	Espaciador	1	
	32	938230128	Anello OR	"O" Ring	Joint "O"	O-Ring	Anillo OR	1	
	33	71010021A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1	
	34	85140011A	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	35	75010021B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	36	76410031B	Gommino parastrappi	Rubber	Caoutchouc	Gummidämpfer	Junta de goma	12	
	37	16210011B	Mozzo	Hub	Moyeu	Nabe	Cubo	1	
	38	742240570	Spina	Split pin	Goupille	Federhülse	Pasador	1	
	39	67210061A	Cuffia	Protection	Protecteur	Schutz	Protección	1	
	40	78050011A	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
	41	42020010A	Guarnizione	Gasket	Joint	Ring	Junta	1	





COPERCHIO FRIZIONE - CLUTCH COVER
COUVERCLE EMBRAYAGE - KUPPLUNGDECKEL
TAPA ENBRAGUE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	24310031B	Coperchio protezione frizione	Clutch cover	Couvercle embrayage	Kupplungsdeckel	Cárter protección embrague	1	
	2	60N102509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	3	41760759A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	4	25440011A	Tappo ispezione livello olio	Oil insp. cap	Nouchon contrôle huile	Östopfen	Tapón	1	
	5	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	6	24320021A	Coperchio lato frizione compl.	Clutch side cover	Couvercle côté embr.	Deckel	Tapa	1	
	7	036749130	Guarnizione coperchio frizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	8	066549680	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Caquillo	1	
	9	937842030	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de compresión	1	
	10	85210081A	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	735033075	Anello seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo seeger	1	
	12	938232037	Guarnizione GACO OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta	1	
	13	040049240	Boccola di riferimento	Locat. dowel	Douille de réf.	Buchse	Caquillo de referencia	1	
	14	938232082	Guarnizione GACO OR	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	15	066149170	Tappo introduzione olio	Oil filling cap	Bouchon rempl. huile	Öleinfüllstopfen	Tapón	1	
	17	015070120	Guarnizione rame	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	18	46340477A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de compresión	1	
	19	41760759A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	20	77150782B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	21	43310281B	Targhetta livello olio	Oil level plate	Plaque niveau huile	Schildchen f. Ölniveau	Placa de nivel azeite	1	
	22	53910021A	Pressostato	Pressure switch	Pressostat	Druckwaechter	Presostato	1	

Voce 1 ordinare specificando il numero (*)

Voce 5 ordinare specificando il colore (*)

Item 1 pls. mention the engraved number when ordering (*)

Item 5 pls. mention the painted colour when ordering (*)

Piece 1 priere d'indiquer le numero gravé, sur la commande (*)

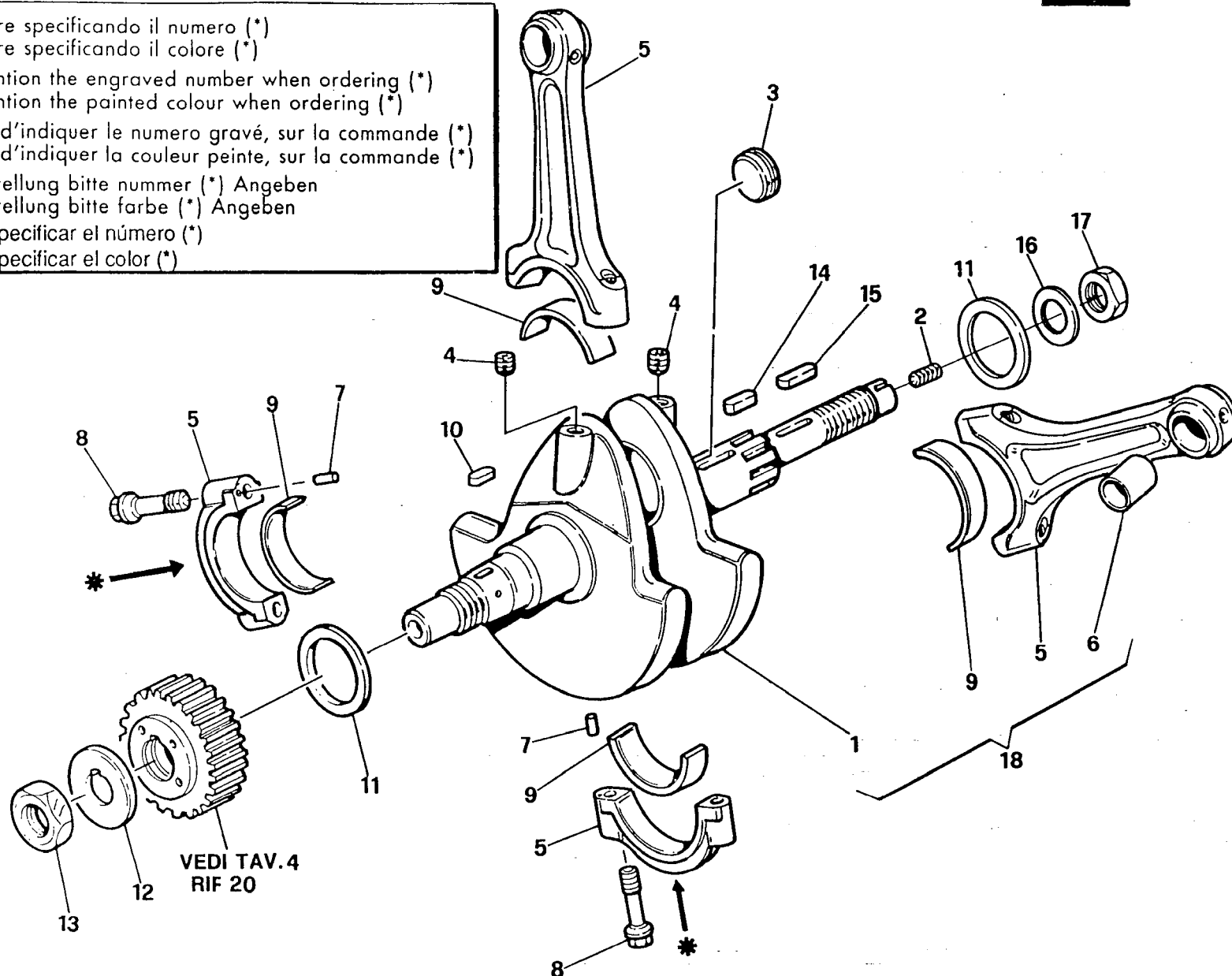
Piece 5 priere d'indiquer la couleur peinte, sur la commande (*)

Teil 1: bei Bestellung bitte nummer (*) Angeben

Teil 5: bei Bestellung bitte farbe (*) Angeben

Pos. 1 pedir especificar el número (*)

Pos. 5 pedir especificar el color (*)



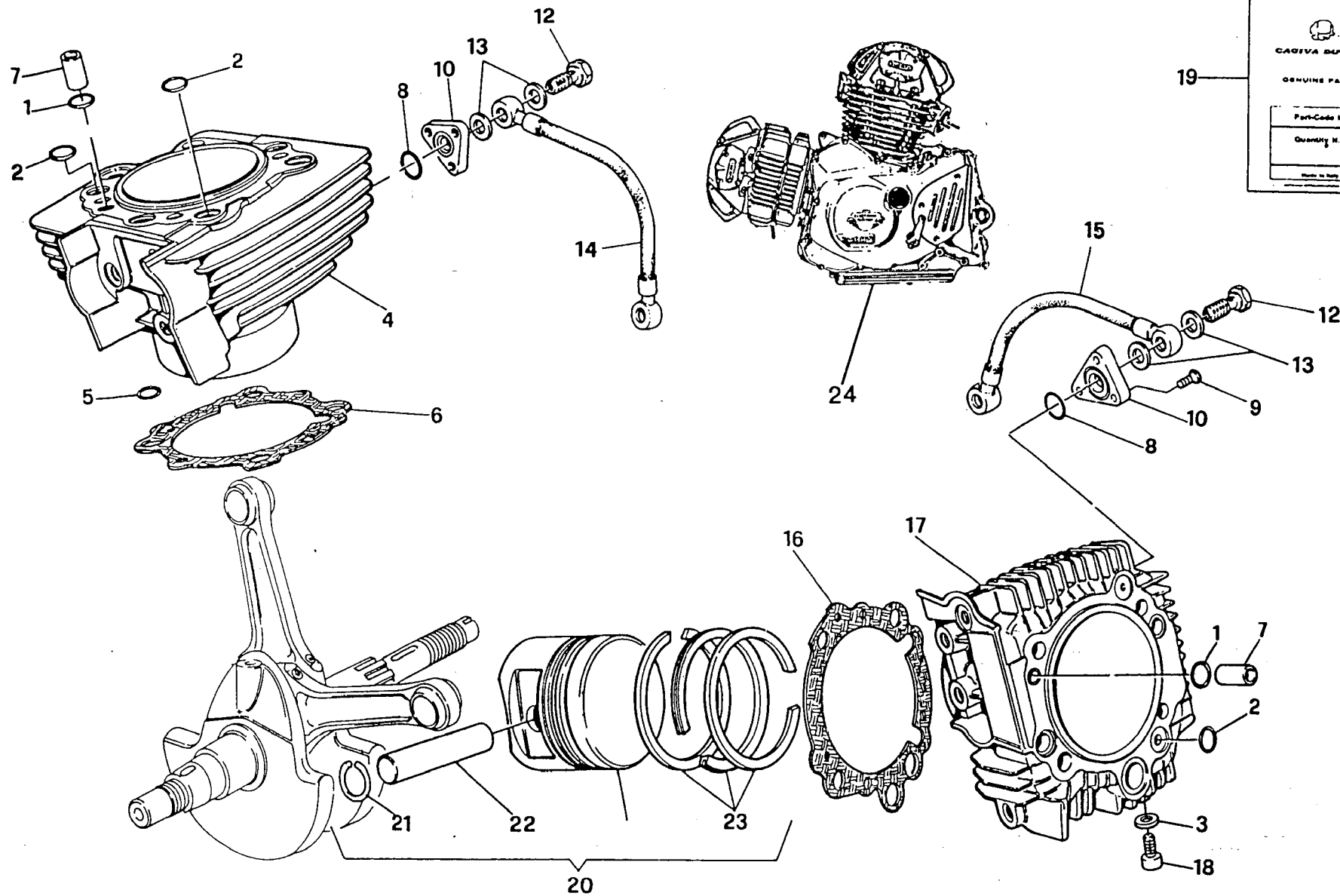


ALBERO MOTORE - CRANKSHAFT
VILEBREQUIN - KURBELWELLE
CIGÜENAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	14620021B	Albero motore nudo	Bare crankshaft	Vilebrequin nu	Kurbelwelle	Cigüenal	1	
	2	721212106	Grano filettato	Dowel	Téton	Gewindestift	Espiga de ensamble	1	
	3	067647220	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
	4	067647210	Grano filettato alluminio	Dowel	Téton	Gewindestift	Espiga de aluminio pareja	2	
	5	15820021A	Coppia bielle	Con. rod	Bielle	Pleuelsatz paar	Biela motor compl.	1	
	6	71110071A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	7	742240570	Spina	Split pin	Goupille	Federhülse	Pasador	4	
	8	77910072A	Vite speciale	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	9	11210011A	Semicuscinetto normale	Standard half-bearing	Demi-roulement normal	Pleuellagerschale	Semi-cojinete normal	4	
	9	11210011AB	Semicuscinetto minorato 0,25	Unders. half-bearing	Demi-roulement	Pleuellagerschale	Semi-cojinete	4	
	9	11210011AC	Semicuscinetto minorato 0,50	Unders. half-bearing	Demi-roulement	Pleuellagerschale	Semi-cojinete	4	
	10	061947050	Linguetta incastrata	Woodruff key	Clé Woodruff	Passfeder	Lengüeta Woodruff	1	
	11	075547050	Rosetta rasamento sp. 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	11	075547060	Rosetta rasamento sp. 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	11	075547070	Rosetta rasamento sp. 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	1	
	12	061947030	Rosetta di sicurezza	Tab washer	Rondelle de sec.	Unterlegscheibe	Arandela de seguridad	1	
	13	066047040	Dado esagonale	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter	Tuerca hexagonal	1	
	14	741010770	Linguetta diritta	Key	Clé	Passfeder	Lengüeta	1	
	15	075929190	Linguetta incastrata	Woodruff key	Clé Woodruff	Passfeder	Lengüeta Woodruff	1	
	16	040047030	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela de seguridad	1	
	17	040047040	Dado esagonale	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter	Tuerca hexagonal	1	
	18	14520021B	Imbiellaggio completo	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle Kpl.	Cingüenal completo	1	



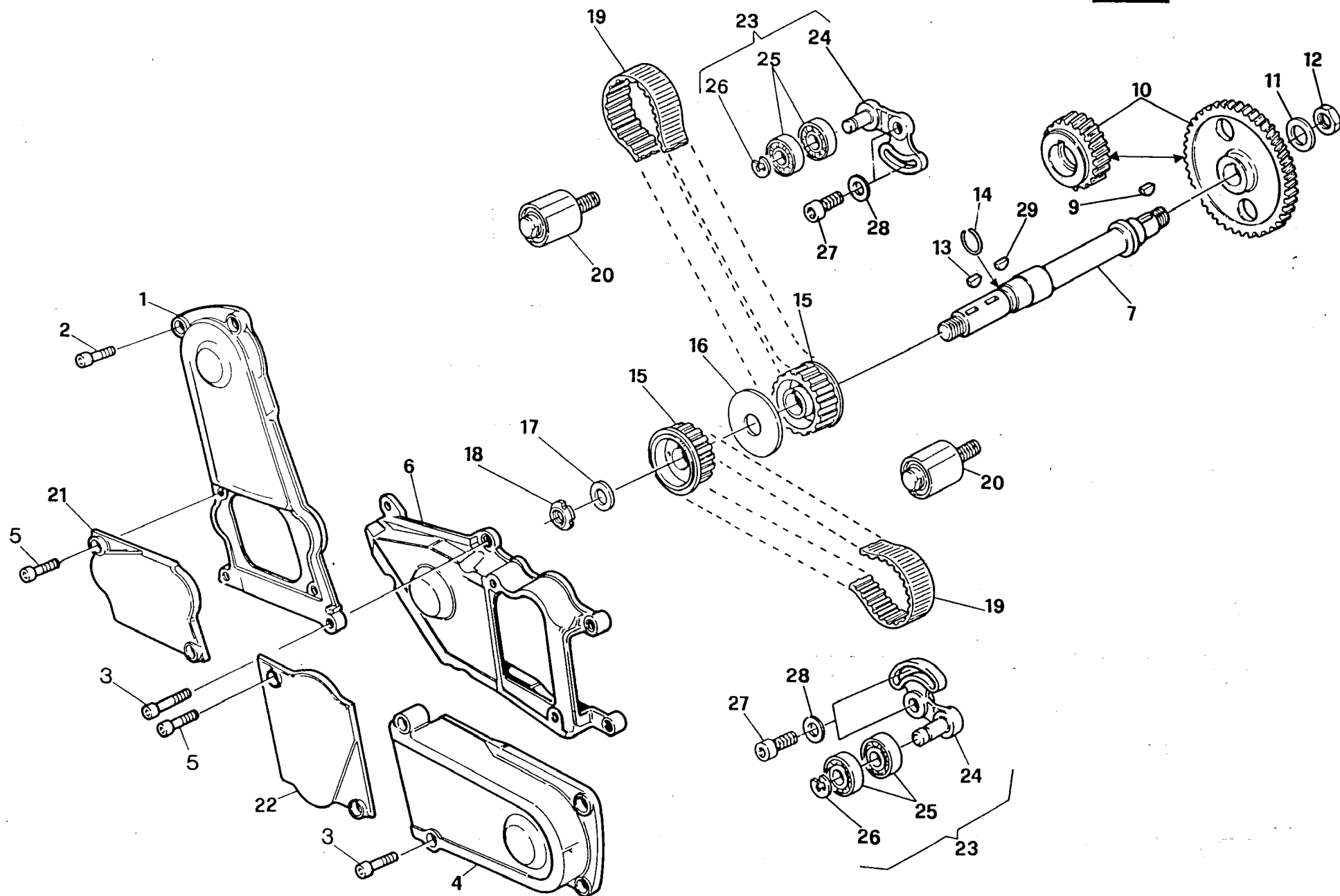


CILINDRI, PISTONI - CYLINDERS, PISTONS
CYLINDRES, PISTONS - ZYLINDER, KOLBEN
CILINDRO, PISTON

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ite M.ge C.ad	Validità Validky Validke Gültig Validez
	1	040017030	Guarnizione GACO OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta GACO-OR	2	
	2	46320196A	Guarnizione GACO OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta GACO-OR	3	
	3	42020007A	Guarnizione in rame	Gasket	Joint	Dichtung	Junta de cobre	1	
	4	12510091A	Cilindro vert.	Vertical cylinder	Cylindre vertical	Zylinder, senkr.	Cilindro vertical	1	
		12020141B	Accopp. cil vert.-pistone	Cylinder-piston assembly	Groupe cylindre piston	Senkr. Zylinder mit Kolbe	Acoplamiento cil. vertical-pistón	1	
	5	938232037	Guarnizione GACO-OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta GACO-OR	1	
	6	78610031A	Guarn. cil. vert.-pistone sp. 0,3	Vert. cil. -crankcase gasket	Joint cylindre carter vertical	Fussdichtung	Junta cilindro vertical-cárter	1	
	6	78610101A	Guarn. cil. vert.-pistone sp. 0,4	Vert. cil. -crankcase gasket	Joint cylindre carter	Fussdichtung	Junta cilindro vertical-cárter	1	
	7	080517125	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	8	938232087	Guarnizione GACO OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta GACO-OR	2	
	9	707806516	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	10	24710171A	Coperchio flangia cilindri	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	2	
	12	78110031A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	13	42020010A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	8	
	14	93310011B	Tubo ritorno olio cilindro orizz.	Pipe	Tuyau	Tube	Tubo	1	
	15	93310021B	Tubo ritorno olio cilindro vert.	Pipe	Tuyau	Tube	Tubo	1	
	16	78610041A	Guarn. cil. orizz.-carter sp. 0,3	Horiz. cil.-crankcase gasket	Joint cylindre carter horizontal	Fussdichtung	Junta cilindro horizontal-cárter	1	
	16	78610061A	Guarn. cil. orizz.-carter sp. 0,4	Horiz. cil.-crankcase gasket	Joint cylindre carter horizontal	Fussdichtung	Junta cilindro horizontal-cárter	1	
	17	12510101A	Cilindro orizz.	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro horizontal	1	
	17	12020151B	Accopp. cil orizz.-pistone	Cylinder-piston assembly	Groupe cylindre piston	Senkr. Zylinder mit Kolbe	Acoplamiento cil. horiz. pistón	1	
	18	707006208	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	19	79120031A	Busta guarnizioni cil.-testa	Head-cil. gasket envelope	Etui à rouleaux	Beutel der Zylind.-Kopf-Dichtung	Juntas cilindro culata	1	
	20	12220081A	Pistone completo Ø92	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	2	
	21	12110061A	Anello elastico ferma-spinotto	Circlip	Bague fix.	Sicherungsring	Anillo elástico sujeta-bulón	4	
	22	12110051A	Spinotto Ø19 per pistone	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón del pistón	2	
	23	12120011B	Busta segmenti	Piston ring set	Jeu segments	Kolbenring	Serie de segmentos	2	
	24	8000 68884	Ass. motore	Engine assy	Moteur compl.	Motor kpl.	Motor compl.	1	



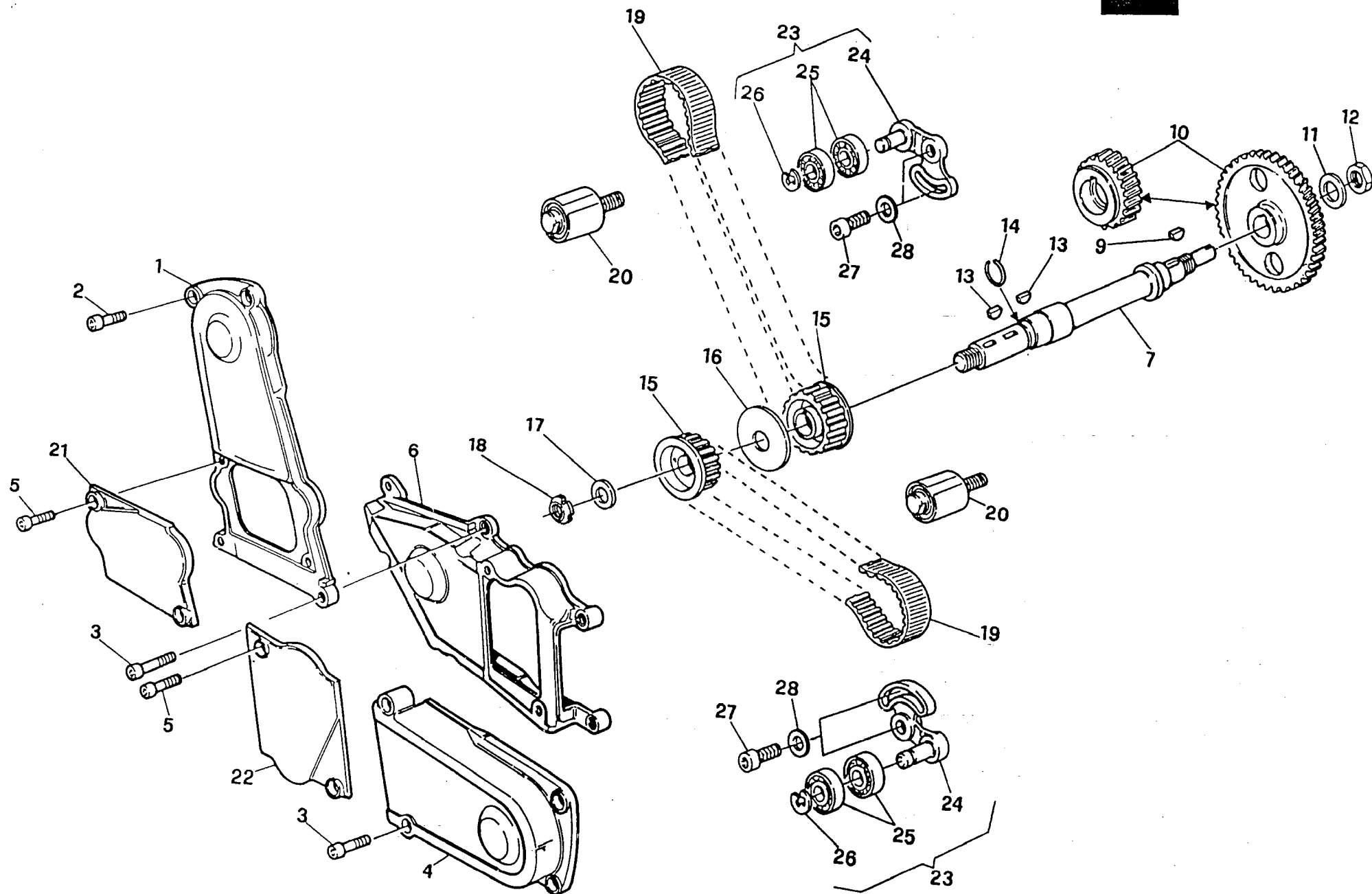


DISTRIBUZIONE - VALVE TIMING
DISTRIBUTION - VENTILSTEUERUNG
DISTRIBUCION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validez Gültig Valdez
	1	24510071A	Coperchio cinghia distr. vert.	Vert. timing belt cover	Couvercle courroie distrib. vert.	Senkr. Steuerriemen-deckel	Tapa correa distribución vert.	1	
	2	60N102505	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	3	60N102509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	
	4	24510081A	Coperchio cinghia distr. orizz.	Hor. timing belt cover	Couvercle courroie distrib. hor.	Horiz. Steuerriemen-deckel	Tapa correa distribución horiz.	1	
	5	77150402B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	6	24510061A	Coperchio centrale	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa central	1	
	7	14710021A	Albero rinvio distribuzione	Shaft	Arbre	Antriebswelle	Eje reenvío distribución	1	
	9	075529025	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder	Lengüeta americana	1	
	10	17120011A	Coppia ingranaggi distr.	Timing gears	Engrenages distribution	Zahnrad	Par engranajes distribución	1	
	11	040029040	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech	Arandela de seguridad	1	
	12	012440060	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	13	741721008	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder	Lengüeta americana	2	
	14	88210031A	Anello di arresto	Stop ring	Bague d'arret	Dichtring	Anillo de retencion	1	
	15	25510011B	Puleggia distribuzione	Timing pulley	Poulie distribution	Steuerriemen	Polea distribución	2	
	16	85610021A	Rosetta di divisione pulegge	Washer	Rondelle	Distanzscheibe	Arandela separadora poleas	1	
	17	079769040	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	18	729441542	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring	Anneau elastic-stop	Stopring	Virola elastic-stop	1	
	19	73740021A	Cinghia dentata Z=70	Toothed belt Z=70	Courroie à dents Z=70	Zahnriemen Z=70	Correa dentada mando distrib.	2	
	20	037029350	Tenditore fisso	Stretching	Tendeur	Gleit	Tensor fijo	2	
	21	24510091A	Coperchio tenditore vert.	Vert tensioner cover	Couvercle tendeur vert.	Senkr.Zylinderspannerdeckel	Tapa tensor vertical	1	
	22	24510101A	Coperchio tenditore orizz.	Hor. tensioner cover	Couvercle tendeur horiz.	Horiz.Zylinderspannerdeckel	Tapa tensor horizontal	1	
	23	45120011A	Tenditore completo mobile	Complete tensioner	Tendeur complet	Zylinderspanner.	Tensor completo movil	2	
	24	45110051A	Tenditore nudo	Bare tensioner	Tendeur nu	Zylinderspanner	Tensor	2	
	25	751661238	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	4	



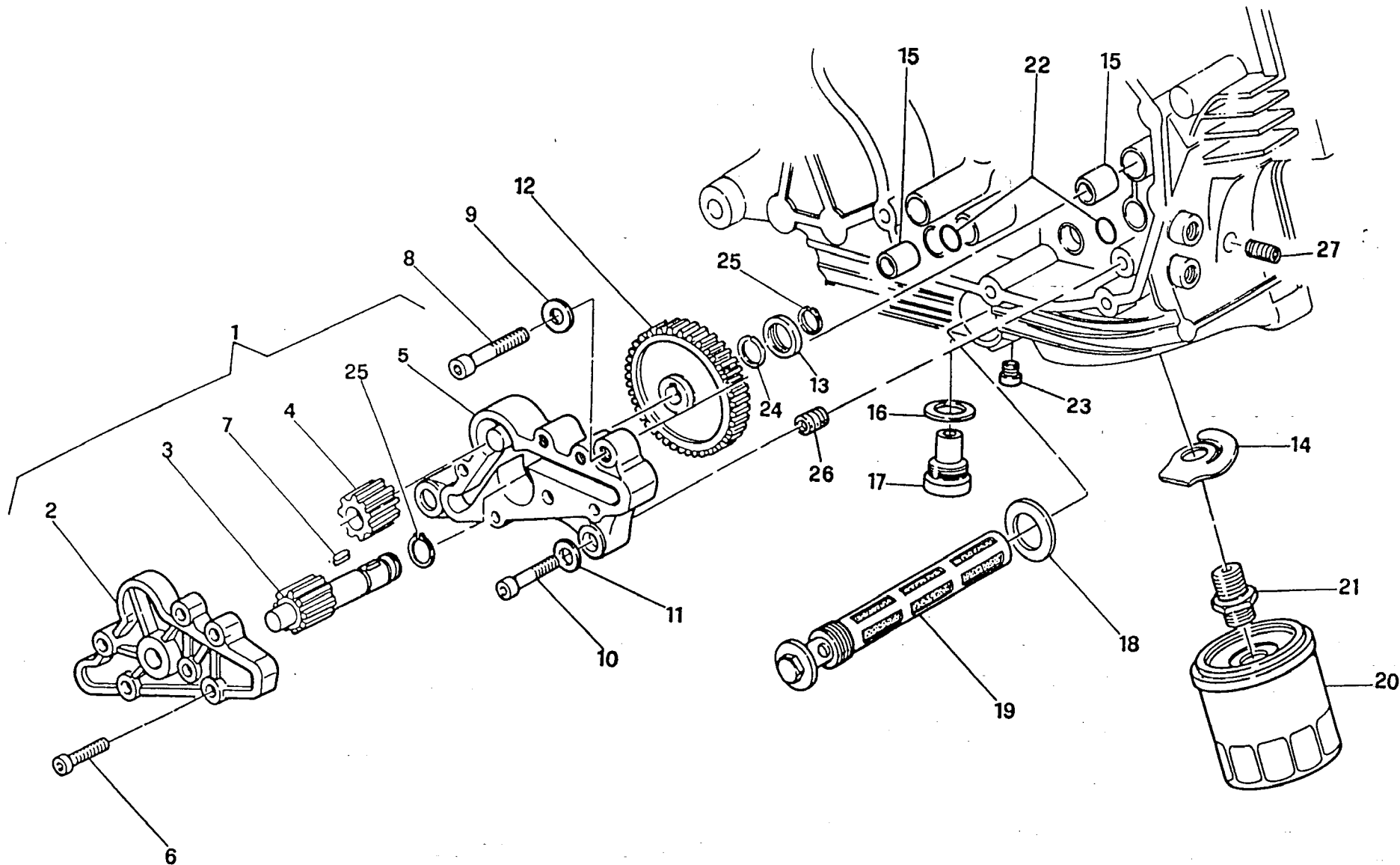


DISTRIBUZIONE - VALVE TIMING
DISTRIBUTION - VENTILSTEUERUNG
DISTRIBUCION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8 900 ie - GT

Note Notes Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	021407350	Anello IDEAL D8	Ideal ring	Anneau Ideal	Idealring	Anillo IDEAL D8	2	
	27	77151222B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	28	46230037A	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	4	



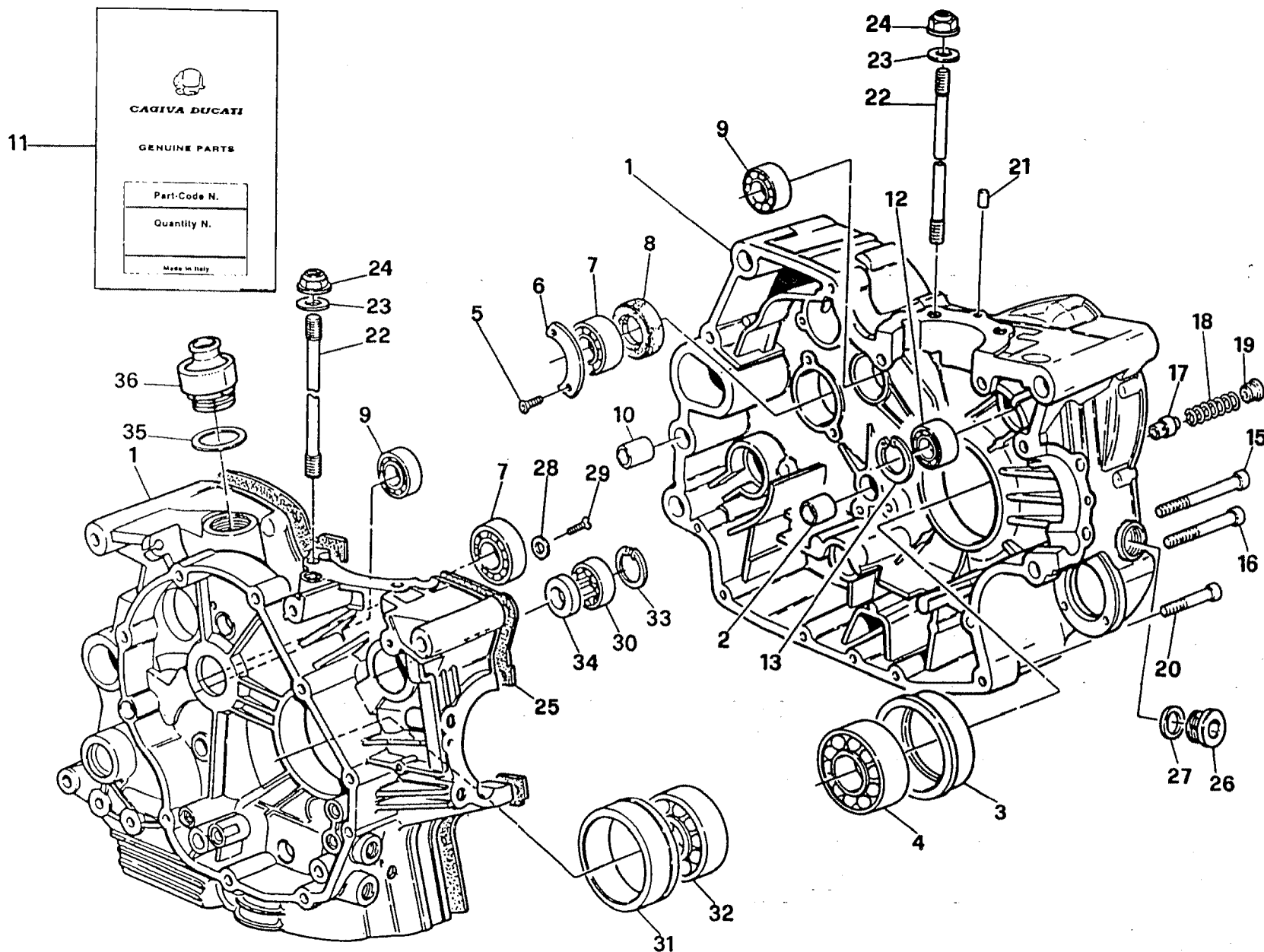


LUBRIFICAZIONE - OIL PUMPE AND DRIVE
PUMPE HUILE - MOTORSCHMIERUNG
LUBRICACION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	24920021A	Pompa olio completa	Compl. oil pump	Pompe à huile compl.	Ölpumpe	Bomba aceite completa	1	
	2	066070110	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Ölpumpe deckel	Tapa bomba	1	
	3	17410021A	Ingranaggio conduttore pompa	Driven gear	Engrenage conduct.	Zahnrad	Engranaje conductor bomba	1	
	4	066070065	Ingranaggio condotto pompa	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad	Engranaje conducto	1	
	5	25010021A	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkörper	Cuerpo bomba	1	
	6	60N102509	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	7	68010011B	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder	Lengüeta	1	
	8	77151292B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	9	734008N01	Rosetta elastica	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela elástica	2	
	10	60N102511	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	11	734006N01	Rosetta elastica	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela elástica	1	
	12	17410041A	Ingranaggio comando pompa	Pump gear	Engrenage pompe	Antriebsrad	Engranaje mando bomba	1	
	13	71010011A	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Casquillo	1	
	14	067049920	Molla by pass radiatore	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	15	075949280	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse	Caquillo de referencia	2	
	16	22032083A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	17	066049053	Tappo scar. olio con calamita	Oil drain. plug	Bouchon vidange huile	Stopfen	Tapón	1	
	18	22032055A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	19	066049800	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite	1	
	20	090549960	Cartuccia olio	Oil cartridge	Cartouche huile	Filterpatrone	Cartucho aceite	1	
	21	067049910	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	1	
	22	938232037	Guarnizione GACO OR	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2	
	23	066049355	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
	24	762670012	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	25	735001237	Anello seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo seeger	2	
	26	067049310	Boccola di riduzione	Bush	Douille	Buchse	Caquillo de referencia	1	
	27	77910171A	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	





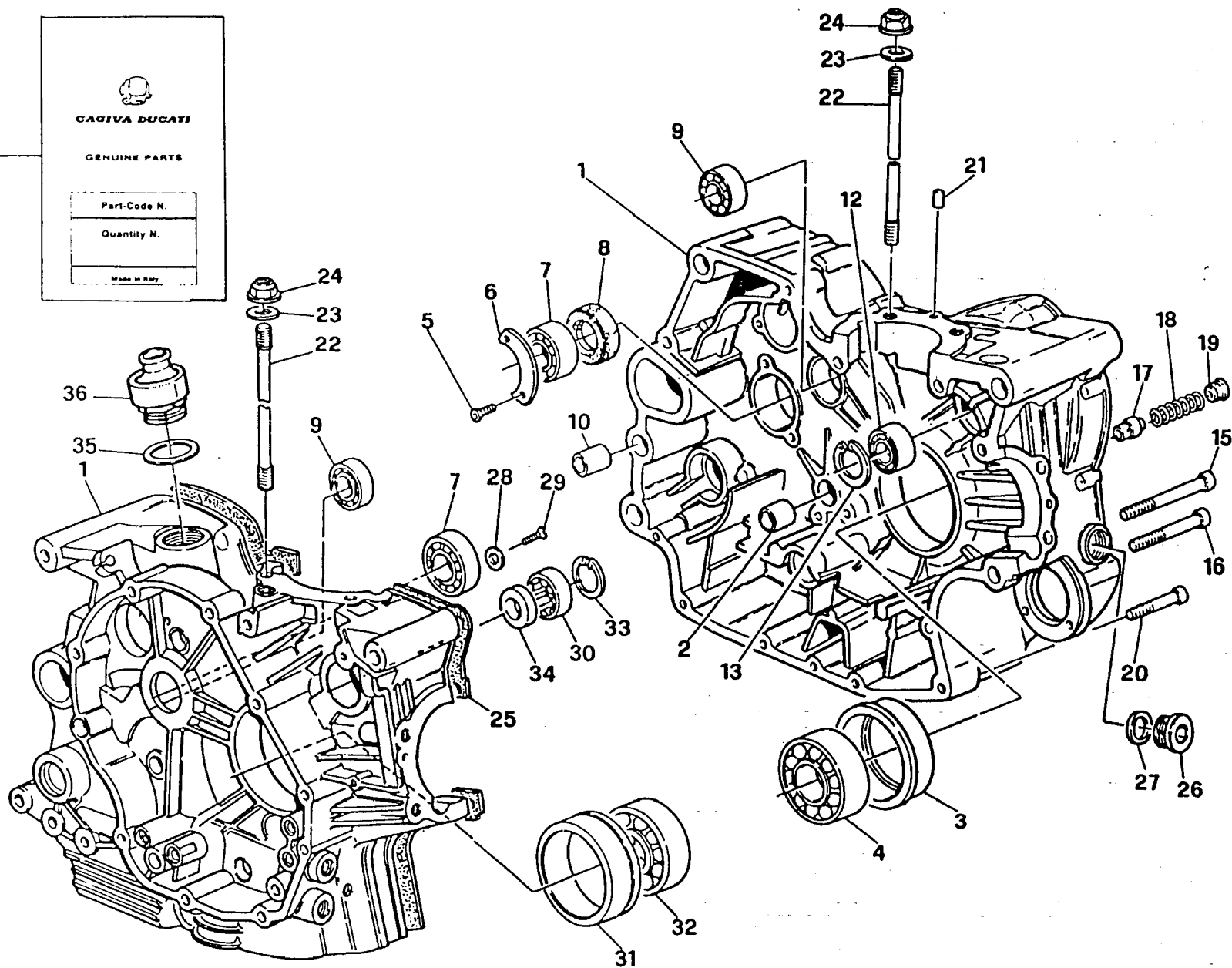
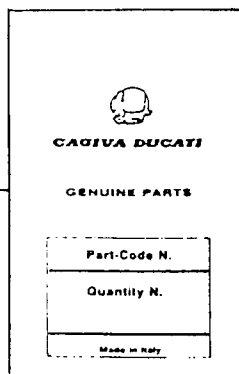
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHÄUSE
BANCADA**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

10 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	22520121B	Coppia semicarter completi	Compl. half-crankcases	Demi-carters complets	Gehäusehälfte, kpl.	Par semi-cárter completos	1	
	2	774993421	Boccola per perno cambio	Bush	Douille	Buchse	Caquillo para perno cambio	1	
	3	066049240	Bussola porta cuscinetto	Bush	Douille	Buchse	Casquillo porta-cojinete	1	
	4	751423380	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	5	720941616	Vite TSPEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	6	82610031A	Piastrina di fermo	Stop plate	Plaque d'arrêt	Stopplatte	Placa de sujeción	1	
	7	751302566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	8	937832552	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de compresión	1	
	9	757911747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	10	71110061A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	11	79120021A	Busta guarnizioni carters	Timing case gasket envelope	Etui garnitures carters	Beutel der Zylinder-Kopf-Dich.	Junta carters	1	
	12	751102054	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	13	735033804	Anello seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegering	Anillo seeger	1	
	15	77151362B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	7	
	16	77150772B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	17	066049020	Valvola by-pass	By-pass valve	Soupape by-pass	By-pass Ventil	Válvula by-pass	1	
	18	061949178	Molla by-pass	By-pass spring	Ressort by-pass	Feder	Resorte by-pass	1	
	19	066049010	Tappo by-pass	By-pass plug	Bouchon by-pass	Gewindestopfen	Tapón by-pass	1	
	20	77150722B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	7	
	21	001152010	Grano di centraggio	Dowel	Téton	Passstift	Espiga de centrado	2	
	22	76610011C	Prigioniero fiss. cilindro testa	Stud	Goujon	Stehbolzen	Prisionero fijac. cilindro culata	8	
	23	85610241A	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8	
	24	067092010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	8	
	25	78810041A	Guarnizione semicarters	Half-crankcases gasket	Joint demi-carters	Gehäusehälfte, dichtung	Junta semi-cárter	1	
	26	78040011A	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
	27	22032083A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	

11



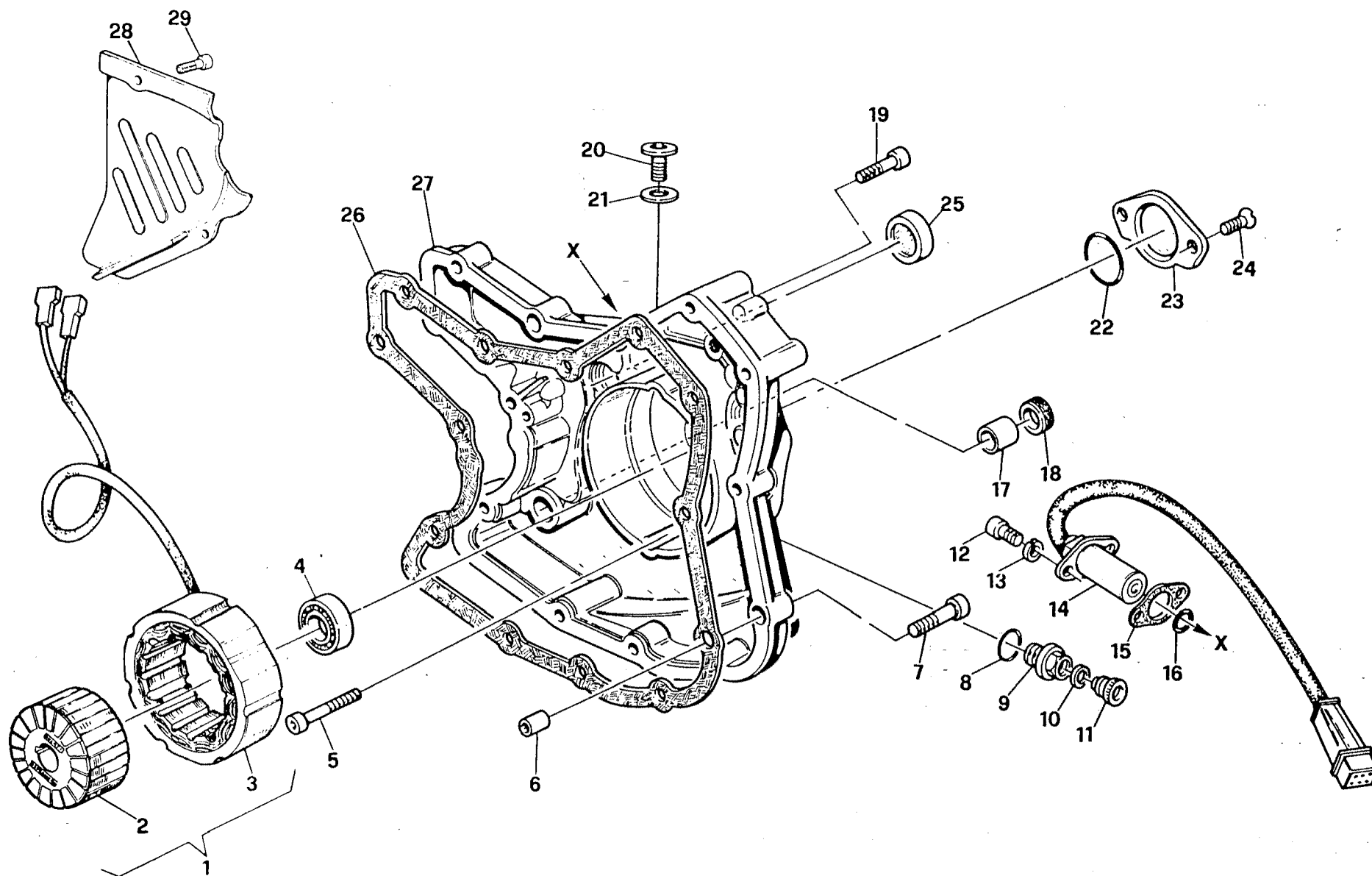


**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHÄUSE
BANCADA**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

10 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	28	000017718	Rosetta - distanziale	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela - separador	2	
	29	60N101079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	30	757941542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	31	71010051A	Bussola porta-cuscinetto	Bush	Douille	Buchse	Casquillo sujeta-cojinete	1	
	32	751433380	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	33	735033380	Anello seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo seeger	1	
	34	937851830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de compresión	1	
	35	066049920	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung	Junta capuchón	1	
	36	59310031A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula	1	



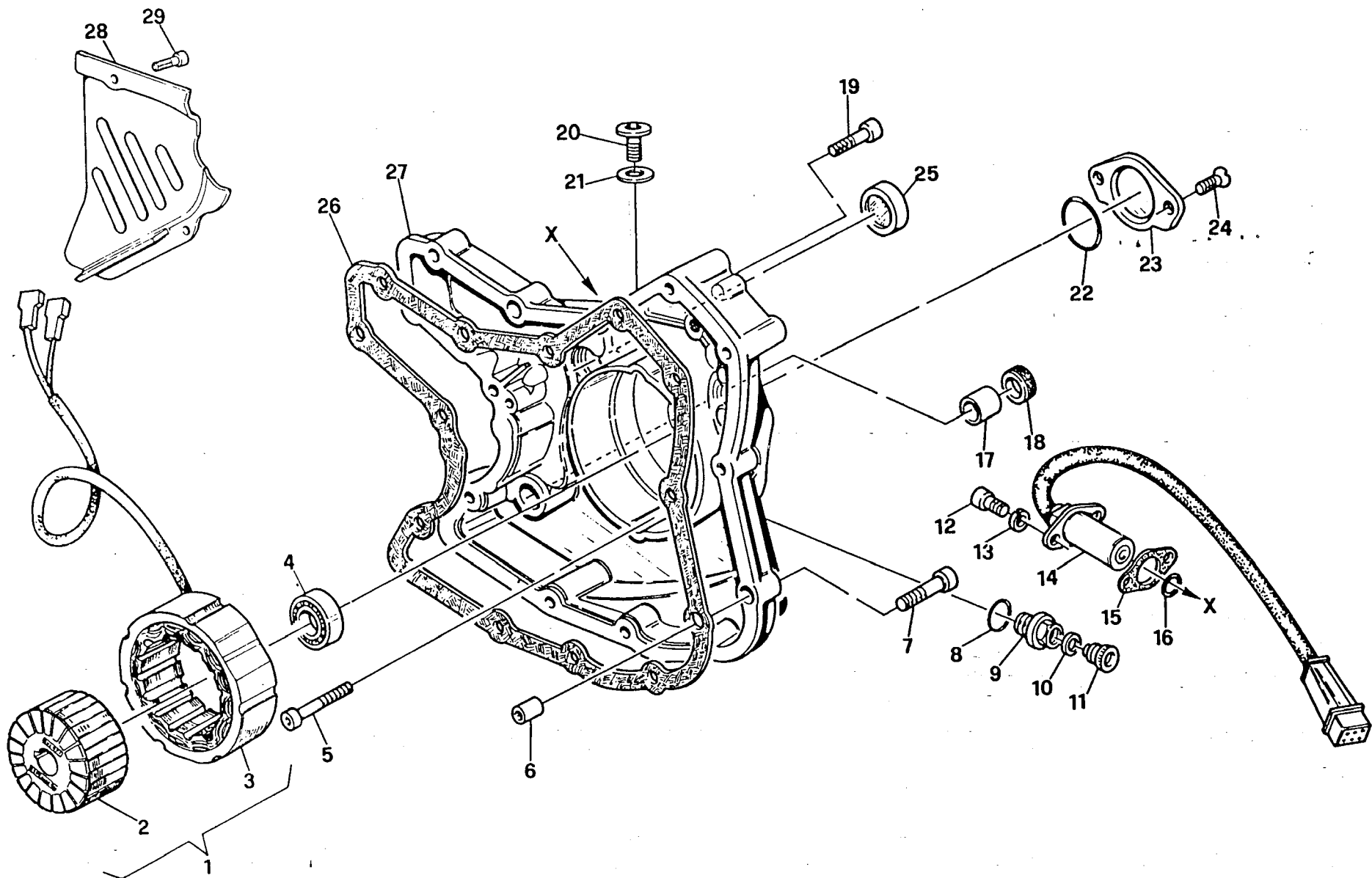


COPERCHIO ALTERNATORE - ALTERNATOR COVER
COUVERCLE ALTERNATEUR - STROMWECHSLERDEKEL
TAPA ALTERNADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	26440041A	Alternatore	Alternator	Alternateur	Lichtmaschine	Alternador	1	
	2	26540051A	Rotore 26540051A	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor	1	
	3	26540041A	Statore 26540051A	Stator	Stator	Lima-Stator	Estator	1	
	4	751101747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	5	77150732B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	6	040049240	Boccola di riferimento	Locat. dowel	Douille de réf.	Buchse	Casquillo de referencia	2	
	7	60N102511	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	8	22032083A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	9	067046040	Tappo per ghiera passacavo	Cap	Bouchon	Stopfen	Tapón para virola pasa-cable	1	
	10	067046030	Gommino passacavo	Rubber	Caoutchouc	Gumming	Junta de goma pasa-cable	1	
	11	067046050	Ghiera passacavo	Ring nut	Collier	Ring	Virola pasa-cable	1	
	12	706205212	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	13	734005N01	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	14	55240051A	Sensore	Detector	Captteur	Abtaster	Sensor	2	
	15	78810121A	Guarnizione sp. 0.3	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2	
	15	78810131A	Guarnizione sp. 0.2	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2	
	16	938232056	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	O-Ring	Anillo OR	2	
	17	774993421	Boccola per perno cambio	Bush	Douille	Buchse	Casquillo para perno cambio	1	
	18	937831524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de compresión	1	
	19	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	20	77910261A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	21	42020062A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	22	938232131	Guarnizione GACO OR	Gasket	Joint	Dichtung	Junta GACO-OR	1	
	23	24710021B	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	24	040049030	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	25	25410011A	Tappo ispezione accensione	Ignition insp. cap	Bouchon contrôle allumage	Zündkontrolldeckel	Tapón control encendido	1	



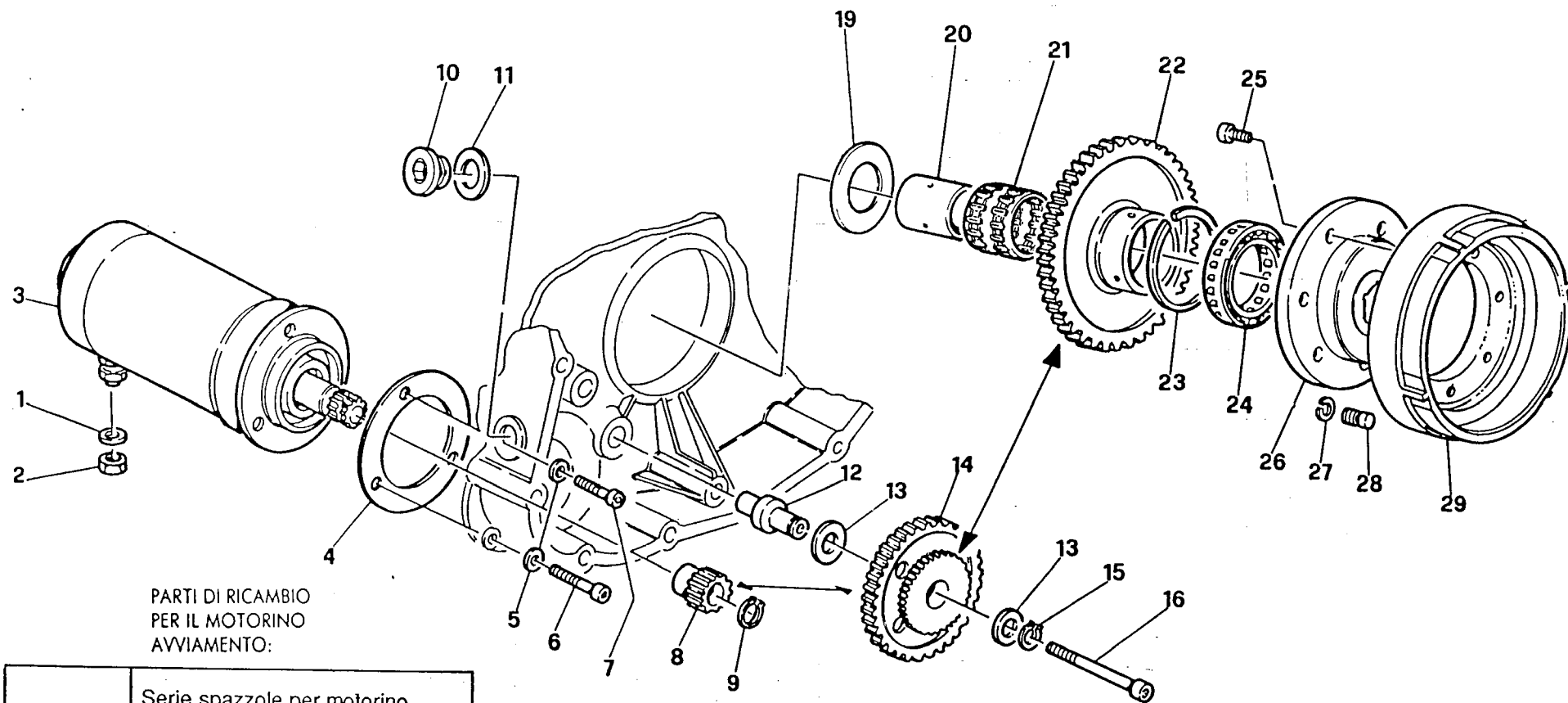


COPERCHIO ALTERNATORE - ALTERNATOR COVER
COUVERCLE ALTERNATEUR - STROMWECHSLERDEKEL
TAPA ALTERNADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	78810051A	Guarniz. coperchio alternat.	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	27	24220131A	Coperchio alternatore compl.	Chain side cover	Couvercle côté chaîne	Kettendeckel, kpl.	Tapa alternador	1	
	28	24710111A	Coperchio copripignone	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	29	77150642B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	



PARTI DI RICAMBIO
PER IL MOTORINO
AVVIAMENTO:

N. CODICE
CODE No.
Nr. CODE
CODE Nr.
N. COD.
067050815

Serie spazzole per motorino

Brush set for start motor

Serie br sses pour moteur

Kohlbr stensenatz f r Anlasser

Serie cepille para motor arranque

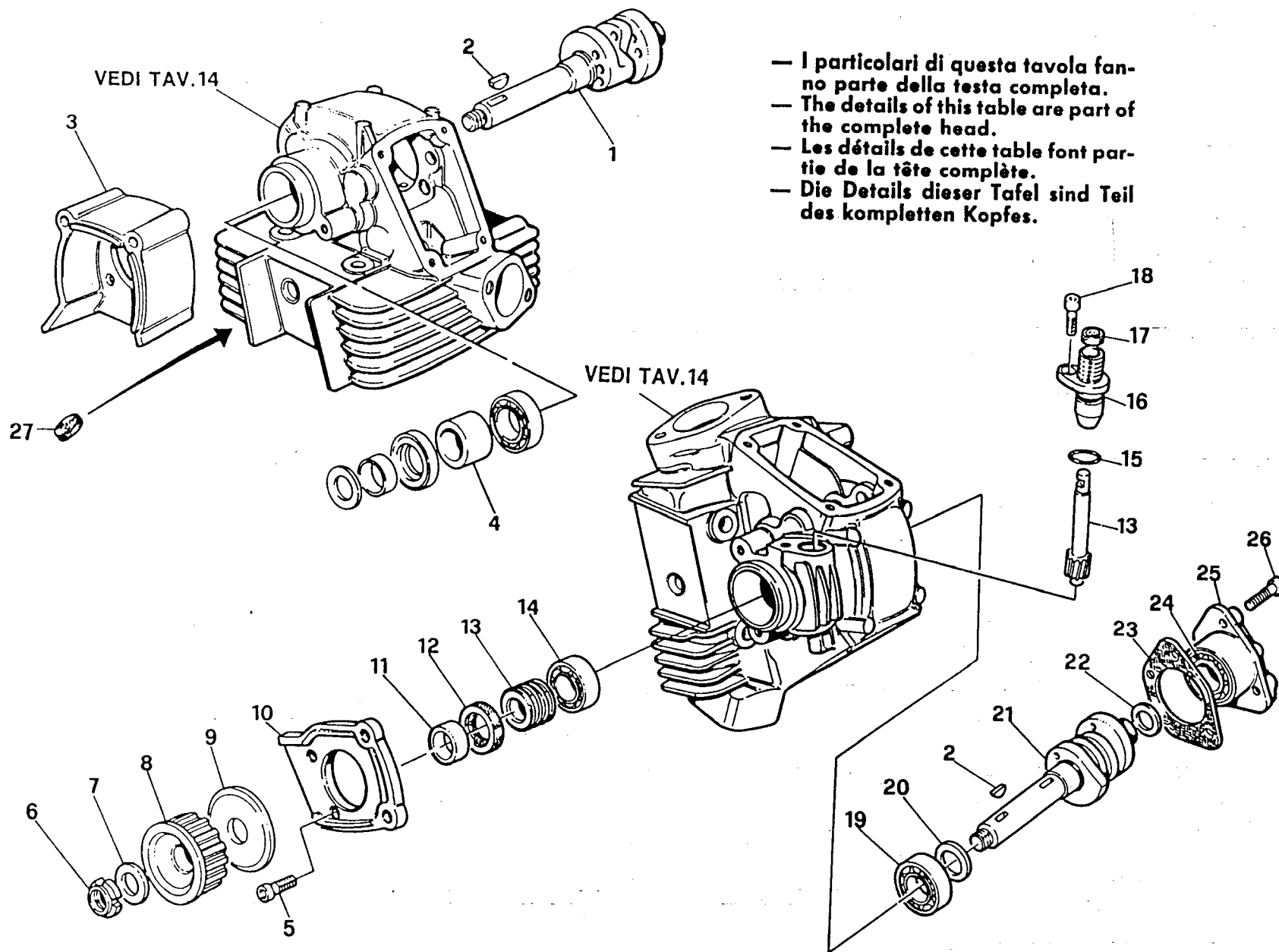


AVVIAMENTO ELETTRICO, ACCENSIONE - ELECTRIC STARTER, IGNITION
DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE, ALLUMAGE - ELEKTRISCHER ANLASSER, ZÜNDUNG
PUESTA EN MARCHA, ENCENDIDO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	41790506A	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	734006N01	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	3	27040011A	Motorino avviamento compl.	El. start motor	Moteur démarr. él.	Elektr. Anlasser	Motor de arranque completo	1	
	4	067050035	Guarnizione motorino	Gasket	Joint	Dichtung	Junta motor de arranque	1	
	5	46240376A	Rondella el.	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	3	
	6	60N102510	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	7	77150682B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	8	17610011A	Pignone motorino avviamento	Sprocket	Pignon	Ritzel arranque	Pinión motor de	1	
	9	735001237	Anello seeger	Ring	Bague	Ring	Anillo seeger	1	
	10	78040011A	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	1	
	11	22032083A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	1	
	12	066050020	Perno ingranaggio intermedio	Gear pin	Pivot engrenage	Zahnradstift	Perno engranaje intermedio	1	
	13	012440050	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	2	
	14	17610021A	Gr. ingranaggio intermedio	Gear assy.	Groupe engrenage	Zahnradsatz	Grupo engranaje intermedio	1	
	15	735001440	Anello seeger	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring	Anillo seeger	1	
	16	77150772B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	19	061950065	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	1	
	20	066047070	Anello interno	Inner ring	Anneau intér.	Innenring	Anillo interior	1	
	21	061950075	Gabbia a rullini	Roller cage	Cage à rouleaux	Nadellager	Jaula de rodillos	2	
	22	17310011A	Ingr. condotto avviam. elettrico	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad arranque élec.	Engranaje conducto	1	
	23	88240011A	Anello elastico	Circlip	Anneau-ressort	Federring	Anillo elástico	1	
	24	70140011A	Ruota libera	Free wheel	Roue libre	Freilauf	Rueda libre	1	
	25	715081616	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	5	
	26	16010031A	Flangia attacco volano	Connect. flange	Bride d'attache	Schwungradflansch	Brida de conexión	1	
	27	064729040	Anellino di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Stopring	Anillo de sujeción	1	
	28	064729045	Perno di riferimento	Locat. pin	Pivot de réf.	Stift	Perno de referencia	1	
	29	27610121A	Volano per accensione	Electronic ignition	Volant allumage	Schwungrad	Volante para el encendido	1	



- I particolari di questa tavola fanno parte della testa completa.
- The details of this table are part of the complete head.
- Les détails de cette table font partie de la tête complète.
- Die Details dieser Tafel sind Teil des kompletten Kopfes.



TESTA CILINDRO: DISTRIBUZIONE - CYLINDER HEAD: VALVE TIMING
CULASSE: DISTRIBUTION - ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG
CULATA: DISTRIBUCION

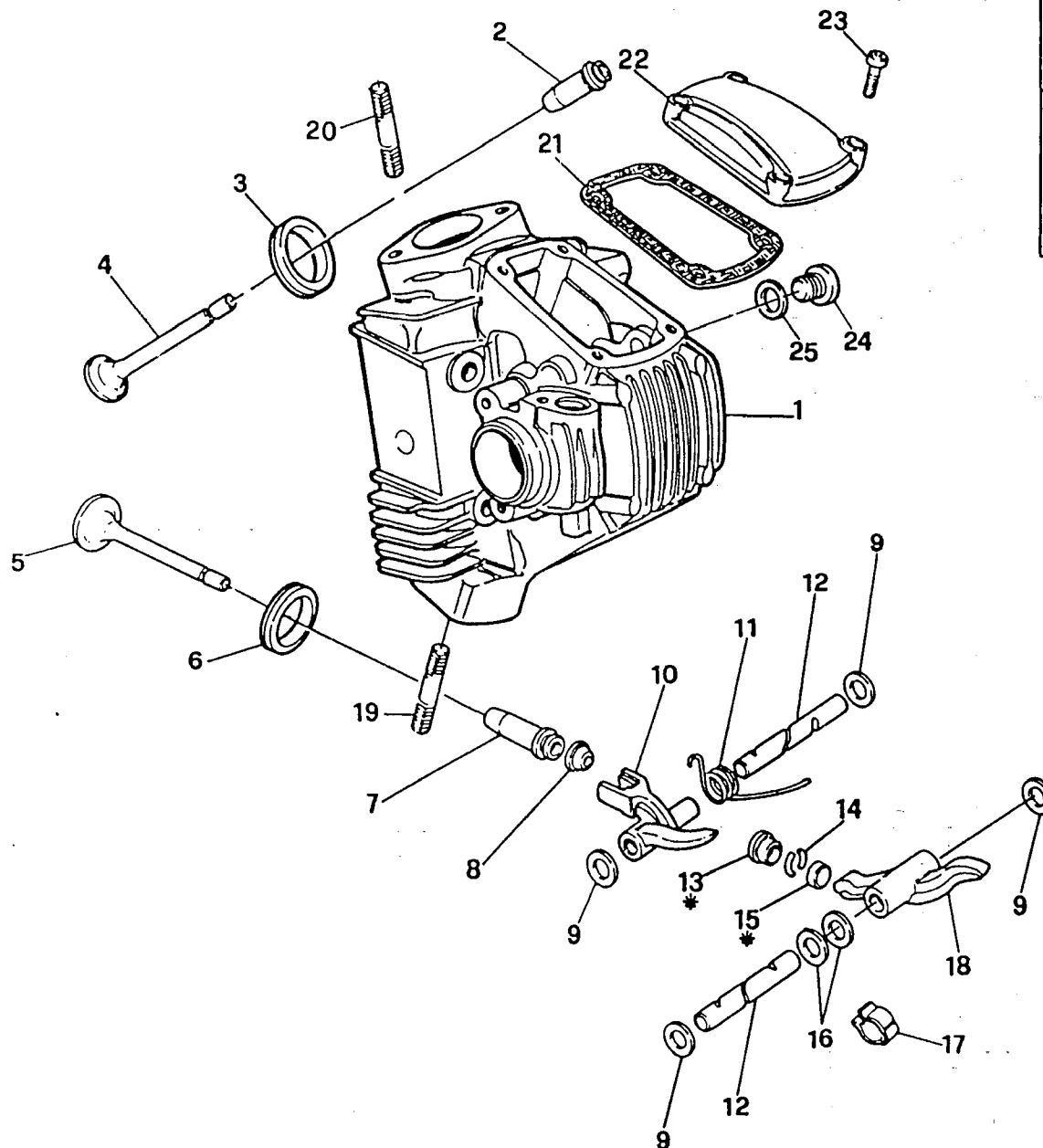
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

13 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	037029010	Albero distri. testa verticale	Ver. head camshaft	Arbre distr. culasse vert.	Nockenwelle	Eje distribución culata vertical	1	
	2	741721008	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder	Lengüeta	2	
	3	23510071A	Cappello in gomma vert.	Ver. rubber cap	Capuchon vert. en caout.	Unterlegscheibe	Capuchón de goma vertical	1	
	4	066029030	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	5	60N107335	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	6	729441542	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring	Anneau elastic-stop	Stopring	Virola elastic-stop	2	
	7	079769040	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	2	
	8	25510011B	Puleggia distribuzione	Timing pulley	Poulie distrib.	Steuerriemen	Polea distribución	2	
	9	85610021A	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	10	23510081A	Cappello in gomma orizz.	Hor. rubber cap	Capuchon hor. en caout.	Unterlegscheibe	Capuchón de goma horizontal	1	
	11	71310061A	Distanziatore	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	12	020470105	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Stopring	Anillo de compresión	2	
	13	066792160	Coppia ingranaggi contagiri	Rev. counter gears	Engrenages compte-tours	Tachometer Zahnräder	Par engranajes cuenta-revol.	1	
	14	751101747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	15	064792170	Guarnizione GACO OR	GACO ring	Anneau GACO	O-Ring	Junta GACO OR	1	
	16	066092150	Boccola contagiri	Bush	Douille	Büchse	Casquillo cuenta-revoluciones	1	
	17	937830812	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Stopring	Anillo de compresión	1	
	18	60N102505	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	19	751102054	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	20	040016190	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	2	
	21	037029020	Albero distr. testa orizz.	Hor. head camshaft	Arbre distr. culasse hor.	Nockenwelle	Eje distribución culata horiz.	1	
	22	040029125	Rosetta sp. 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	2	
	22	040029126	Rosetta sp. 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	2	
	23	066092310	Guarnizione cappello	Gasket	Joint	Dichtung	Junta capuchón	2	
	24	751731542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	25	037592640	Cappello con cuscinetto	Cap with bearing	Capuchon avec roulement	Deckel mit Kugellager	Capuchón con cojinete	2	
	26	60N102509	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	27	067017395	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	46	

*
13 Scodellino ritorno
Return cap
Coupelle retour
Einstellhülse
Cubeta de retorno

072792050	— 5	072792075	— 7,50
072792150	— 5,05	072792175	— 7,55
072792051	— 5,10	072792076	— 7,6
072792151	— 5,15	072792176	— 7,65
072792052	— 5,2	072792077	— 7,70
072792152	— 5,25	072792177	— 7,75
072792053	— 5,30	072792078	— 7,8
072792153	— 5,35	072792178	— 7,85
072792054	— 5,4	072792079	— 7,90
072792154	— 5,45	072792179	— 7,95
072792055	— 5,50	072792080	— 8
072792155	— 5,55	072792180	— 8,05
072792056	— 5,6	072792081	— 8,10
072792156	— 5,65	072792181	— 8,15
072792057	— 5,70	072792082	— 8,2
072792157	— 5,75	072792182	— 8,25
072792058	— 5,8	072792083	— 8,3
072792158	— 5,85	072792183	— 8,35
072792059	— 5,90	072792084	— 8,4
072792159	— 5,95	072792184	— 8,45
072792060	— 6	072792085	— 8,5
072792160	— 6,05	072792185	— 8,55
072792061	— 6,10	072792086	— 8,6
072792161	— 6,15	072792186	— 8,65
072792062	— 6,2	072792087	— 8,7
072792162	— 6,25	072792187	— 8,75
072792063	— 6,30	072792088	— 8,8
072792163	— 6,35	072792188	— 8,85
072792064	— 6,4	072792089	— 8,9
072792164	— 6,45	072792189	— 8,95
072792065	— 6,50	072792090	— 9
072792165	— 6,55	072792092	— 9,2
072792066	— 6,6	072792094	— 9,4
072792166	— 6,65	072792096	— 9,6
072792067	— 6,70		
072792167	— 6,75		
072792068	— 6,8		
072792168	— 6,85		
072792069	— 6,90		
072792169	— 6,95		
072792070	— 7		
072792170	— 7,05		
072792071	— 7,10		
072792171	— 7,15		
072792072	— 7,2		
072792172	— 7,25		
072792073	— 7,30		
072792173	— 7,35		
072792074	— 7,4		
072792174	— 7,45		



*
15 Registro bilanciere
Adjustment
Réglage
Ventilklappchen
Regulación balancín

072392528	— 4,8	072392500	— 2
072392529	— 4,9	072392535	— 2,05
072392530	— 5	072392501	— 2,1
		072392545	— 2,15
		072392502	— 2,2
		072392555	— 2,25
		072392503	— 2,3
		072392565	— 2,35
		072392504	— 2,4
		072392575	— 2,45
		072392505	— 2,5
		072392585	— 2,55
		072392506	— 2,6
		072392595	— 2,65
		072392507	— 2,7
		072392605	— 2,75
		072392508	— 2,8
		072392615	— 2,85
		072392509	— 2,9
		072392625	— 2,95
		072392510	— 3
		072392635	— 3,05
		072392511	— 3,1
		072392645	— 3,15
		072392512	— 3,2
		072392655	— 3,25
		072392513	— 3,3
		072392675	— 3,35
		072392514	— 3,4
		072392685	— 3,45
		072392515	— 3,5
		072392695	— 3,55
		072392516	— 3,6
		072392705	— 3,65
		072392517	— 3,7
		072392715	— 3,75
		072392518	— 3,8
		072392725	— 3,85
		072392519	— 3,9
		072392735	— 3,95
		072392520	— 4
		072392745	— 4,05
		072392521	— 4,1
		072392522	— 4,2
		072392523	— 4,3
		072392524	— 4,4
		072392525	— 4,5
		072392526	— 4,6
		072392527	— 4,7



TESTA CILINDRO - CYLINDER HEAD
CULASSE - ZYLINDERKOPF
CULATA

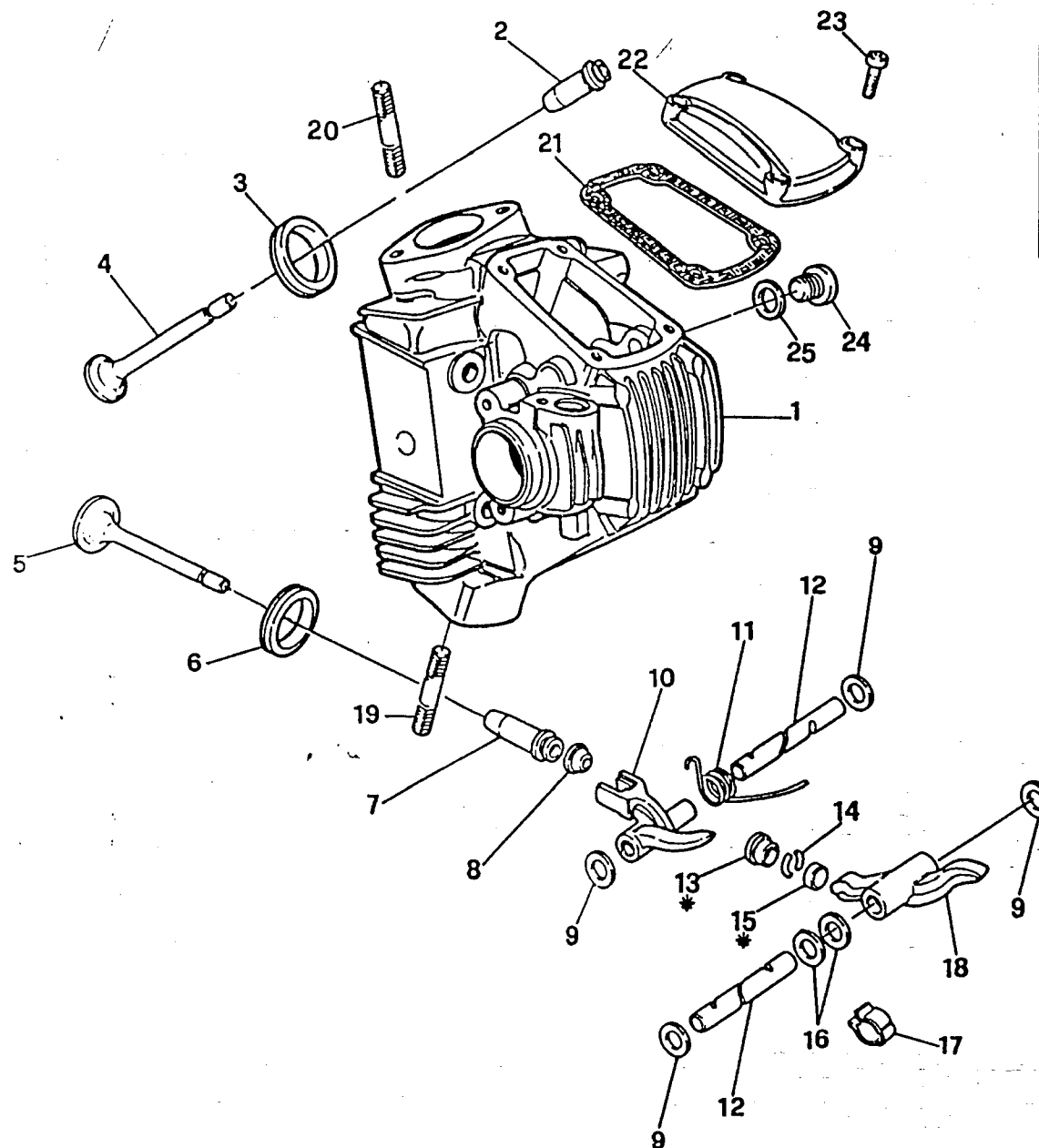
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validaz
	1	30020181B	Premont. testa verticale	Vert. head preassembly	Montage prélim. culasse vert.	Vormont. des senkr. Zylin.	Pre-montaje culata vertical	1	
	1	30120181B	Testa verticale	Compl. vert. head	Culasse vert. compl.	Zylinderkopf, kpl.	Culata vertical completa	1	
	1	30020191B	Premont. testa orizzontale	Hor. head preassembly	Montage prélim. culasse hor.	Vormontage des hor. Zylin.	Pre-montaje culata horizontal	1	
	1	30120191B	Testa orizzontale	Hor. head	Culasse hor.	Zylinderkopf	Culata horizontal	1	
	2	30310101A	Guidavalvola aspir.	Cast iron valve guide	Guide-soupape en fonte	Ventilführung	Guía-válvula de admisión	2	
	2	30310101AB	Guidavalvola magg. 0,03	Valve guide	Guide-soupape en fonte	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	2	30310101AC	Guidavalvola magg. 0,06	Valve guide	Guide-soupape en fonte	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	2	30310101AD	Guidavalvola magg. 0,09	Valve guide	Guide-soupape en fonte	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	3	30410051B	Sede valvola aspir.	Inlet valve seat	Siège soupape admission	Einlass-Sitzring	Alojam. válvula de admisión	2	
	3	30410051BB	Sede valvola aspir. magg. 0,03	Inlet valve seat	Siège soupape admission	Einlass-Sitzring	Alojam. válvula de admisión	2	
	3	30410051BC	Sede valvola aspir. magg. 0,06	Inlet valve seat	Siège soupape admission	Einlass-Sitzring	Alojam. válvula de admisión	2	
	4	21010033A	Valvola Aspir.	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil	Válvula de admisión	2	
	5	21110033A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil	Válvula de escape	2	
	6	30410061B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring	Alojam. válvula de escape	2	
	6	30410061BB	Sede valvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring	Alojam. válvula de escape	2	
	6	30410061BC	Sede valvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring	Alojam. válvula de escape	2	
	7	30310111A	Guidavalvola scarico	Bronze Valve guide	Guide-soupape en bronze	Ventilführung	Guía-válvula escape	2	
	7	30310111AB	Guidavalvola magg. 0,03	Valve guide	Guide-soupape en bronze	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	7	30310111AC	Guidavalvola magg. 0,06	Valve guide	Guide-soupape en bronze	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	7	30310111AD	Guidavalvola magg. 0,09	Valve guide	Guide-soupape en bronze	Ventilführung	Guía-válvula	2	
	8	76410091A	Gommino per valvola	Valve rubber	Caoutchouc soupape	Ventilgummi	Junta de goma para válvula	4	
	9	076592195	Rondella rasamento sp. 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	2	
	9	076592205	Rondella rasamento sp. 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	2	
	9	061992180	Rondella rasamento sp. 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	2	
	9	076592190	Rondella rasamento sp. 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	2	
	9	067092190	Rondella rasamento sp. 2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	8	

*
13 Scodellino ritorno
Return cap
Coupelle retour
Einstellhülse
Cubeta de retorno

072792050	— 5	072792075	— 7,50
072792150	— 5,05	072792175	— 7,55
072792051	— 5,10	072792076	— 7,6
072792151	— 5,15	072792176	— 7,65
072792052	— 5,2	072792077	— 7,70
072792152	— 5,25	072792177	— 7,75
072792053	— 5,30	072792078	— 7,8
072792153	— 5,35	072792178	— 7,85
072792054	— 5,4	072792079	— 7,90
072792154	— 5,45	072792179	— 7,95
072792055	— 5,50	072792080	— 8
072792155	— 5,55	072792180	— 8,05
072792056	— 5,6	072792081	— 8,10
072792156	— 5,65	072792181	— 8,15
072792057	— 5,70	072792082	— 8,2
072792157	— 5,75	072792182	— 8,25
072792058	— 5,8	072792083	— 8,3
072792158	— 5,85	072792183	— 8,35
072792059	— 5,90	072792084	— 8,4
072792159	— 5,95	072792184	— 8,45
072792060	— 6	072792085	— 8,5
072792160	— 6,05	072792185	— 8,55
072792061	— 6,10	072792086	— 8,6
072792161	— 6,15	072792186	— 8,65
072792062	— 6,2	072792087	— 8,7
072792162	— 6,25	072792187	— 8,75
072792063	— 6,30	072792088	— 8,8
072792163	— 6,35	072792188	— 8,85
072792064	— 6,4	072792089	— 8,9
072792164	— 6,45	072792189	— 8,95
072792065	— 6,50	072792090	— 9
072792165	— 6,55	072792092	— 9,2
072792066	— 6,6	072792094	— 9,4
072792166	— 6,65	072792096	— 9,6
072792067	— 6,70		
072792167	— 6,75		
072792068	— 6,8		
072792168	— 6,85		
072792069	— 6,90		
072792169	— 6,95		
072792070	— 7		
072792170	— 7,05		
072792071	— 7,10		
072792171	— 7,15		
072792072	— 7,2		
072792172	— 7,25		
072792073	— 7,30		
072792173	— 7,35		
072792074	— 7,4		
072792174	— 7,45		



* Registro bilanciere
Adjustment
15 Réglage
Ventilköppchen
Regulación balancín

072392528	— 4,8	072392500	— 2
072392529	— 4,9	072392535	— 2,05
072392530	— 5	072392501	— 2,1
		072392545	— 2,15
		072392502	— 2,2
		072392555	— 2,25
		072392503	— 2,3
		072392565	— 2,35
		072392504	— 2,4
		072392575	— 2,45
		072392505	— 2,5
		072392585	— 2,55
		072392506	— 2,6
		072392595	— 2,65
		072392507	— 2,7
		072392605	— 2,75
		072392508	— 2,8
		072392615	— 2,85
		072392509	— 2,9
		072392625	— 2,95
		072392510	— 3
		072392635	— 3,05
		072392511	— 3,1
		072392645	— 3,15
		072392512	— 3,2
		072392655	— 3,25
		072392513	— 3,3
		072392675	— 3,35
		072392514	— 3,4
		072392685	— 3,45
		072392515	— 3,5
		072392695	— 3,55
		072392516	— 3,6
		072392705	— 3,65
		072392517	— 3,7
		072392715	— 3,75
		072392518	— 3,8
		072392725	— 3,85
		072392519	— 3,9
		072392735	— 3,95
		072392520	— 4
		072392745	— 4,05
		072392521	— 4,1
		072392522	— 4,2
		072392523	— 4,3
		072392524	— 4,4
		072392525	— 4,5
		072392526	— 4,6
		072392527	— 4,7

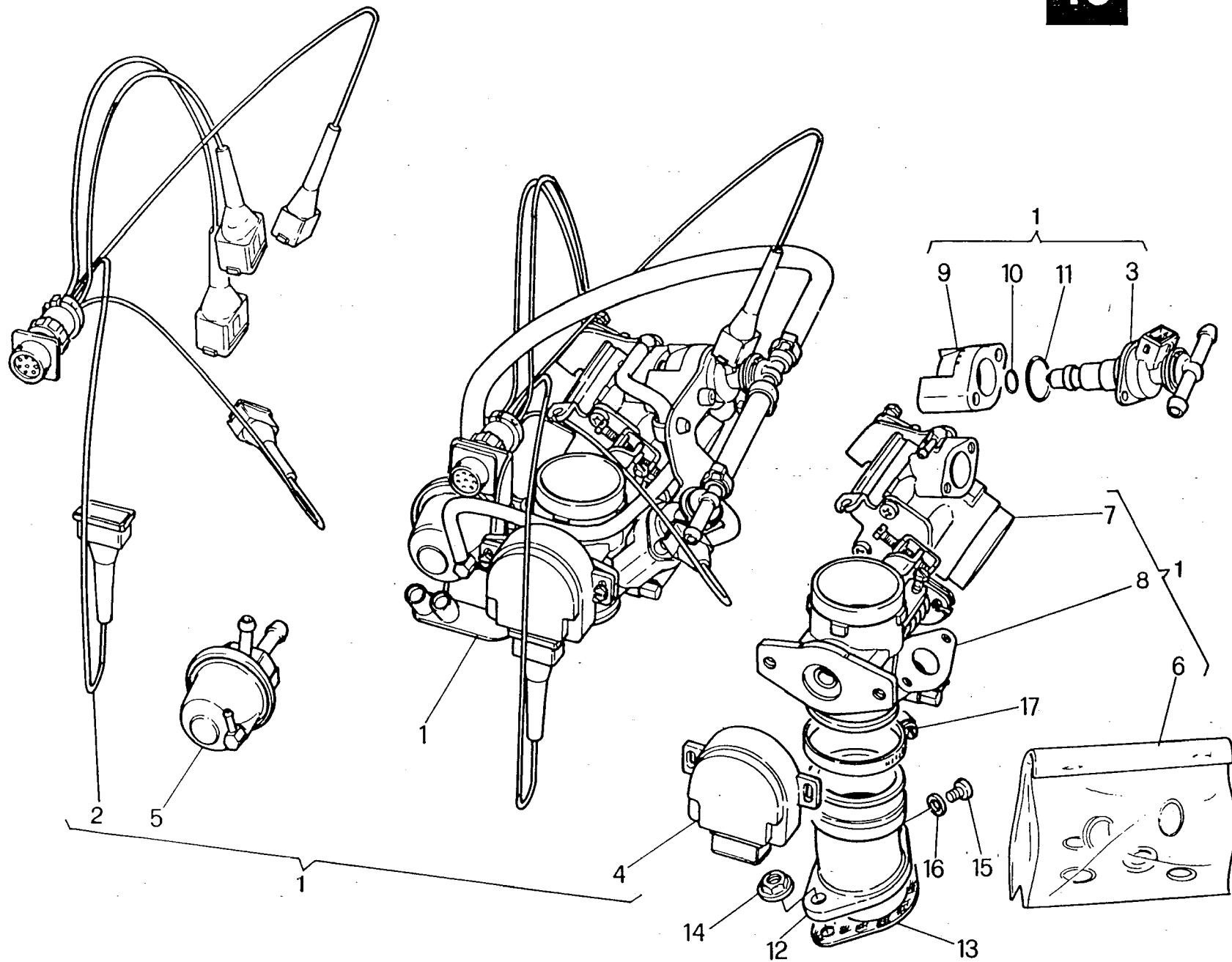


TESTA CILINDRO - CYLINDER HEAD
CULASSE - ZYLINDERKOPF
CULATA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validty Valdte Gültig Valdez
	10	066092183	Bilanciere chiusura	Clos. rocker arm	Culbuteur ferm.	Schliesskipphebel	Balancín de cerrado	4	
	11	061992150	Molla bilanciata	Spring	Ressort	Feder	Resorte balancín	4	
	12	066092240	Perno bilanciata	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphebelachse	Perno balancín	8	
	12	066092245	Perno bilanciata magg. 0,03	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphebelachse	Perno balancín	8	
	13		Vedi tavola	See table	Voir table	Siche Bild	Ver tabla		
	14	072792260	Semianelli	Half-ring	Demi-bague	Halbringe	Semi-anillos	8	
	15		Vedi tavola	See table	Voir table	Siche Bild	Ver tabla		
	16	064770010	Rosetta ras.	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe	Arandela de separación	8	
	17	037592210	Molletta	Clamp	Agrafe	Klammer	Muelle	4	
	18	037592170	Bilanciere apertura	Open rocker arm	Culbuteur ouv.	Offnungskipphebel	Balancín de abertura	4	
	19	037092050	Prigioniero	Stud	Goujon	Stehbolzen	Prisionero	4	
	20	705562125	Prigioniero	Stud	Goujon	Stehbolzen	Prisionero	4	
	21	075592295	Guarnizione coperchio valvole	Valve cover gasket	Joint couvercle soupapes	Ventildeckeldichtung	Junta tapa válvulas	4	
	22	24010101A	Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas	4	
	23	77150662B	Vite TCEI	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	16	
	24	78010031A	Tappo M10	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón M10	2	
	25	42020010A	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta	2	



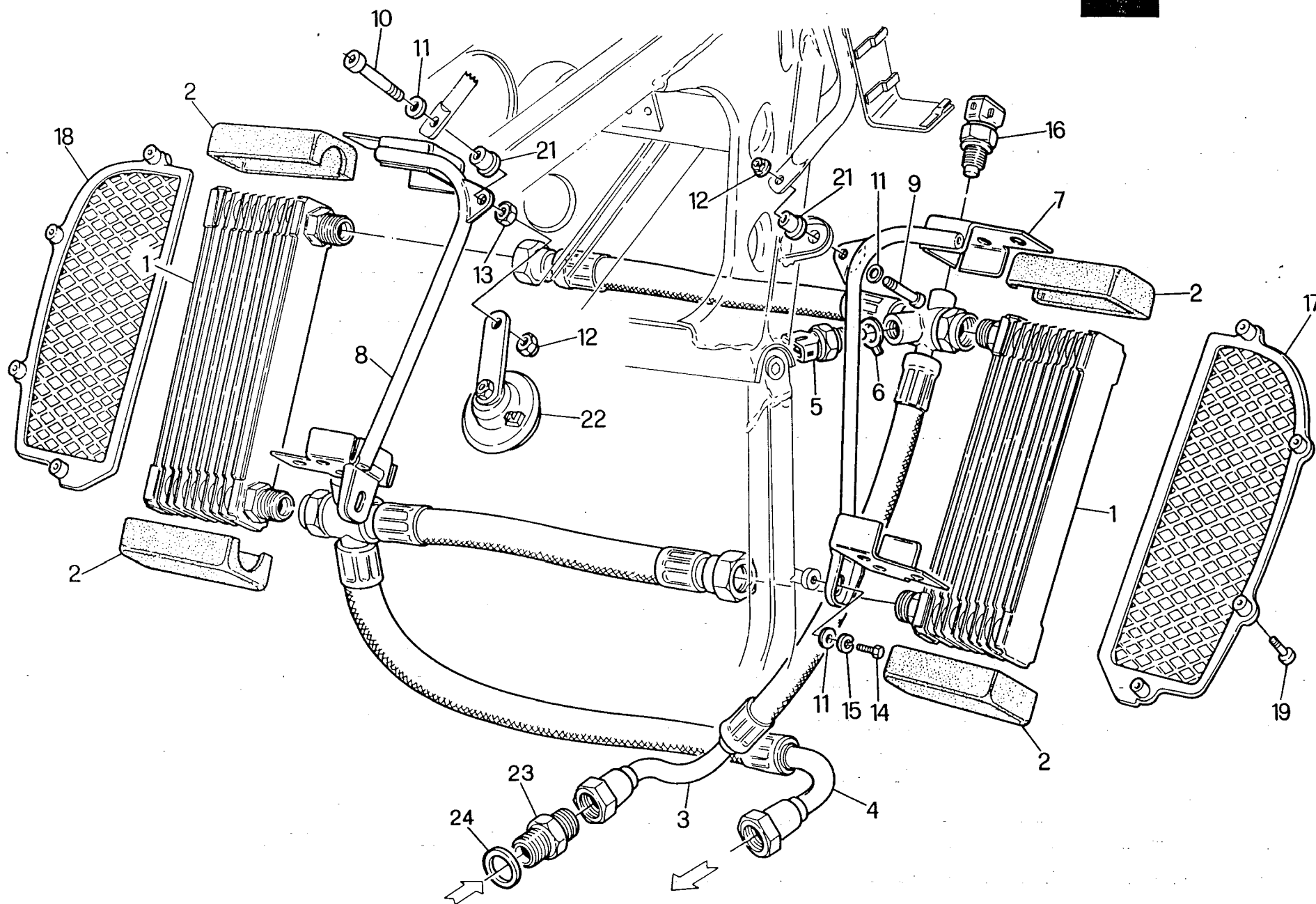


GRUPPO FARFALLATO - FLOATING GROUP
GROUPE FLUCTUANT - KLASPE GRUPPE
GRUPO FLUCTUANTE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validité Validez
	1	28240021B	Ass. gruppo farfallato	Floating group assy	Groupe fluctuant compl.	Klappe gruppe kpl.	Grupo fluctuante compl.	1	
	2	51010201B	Gruppo cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	1	
	3	28040041A	Iniettore IW 042	Injector	Injecteur	Injektor	Inyector	2	
	4	28440011A	Potenzimetro farfalla	Throttle potentiometer	Potentiomètre papillon	Klappenpotentiometer	Potenciómetro de mariposa	1	
	5	28340011A	Regolatore di pressione	Pressure adjustment	Réglage pression	Druckregler	Regulador de presión	1	
	6	28740161A	Kit riparazione	Repair kit	Gr. réparation	Reparation Gruppe	Kit reparación	1	
	7	28740191A	Gruppo farfallato 45 CDF 8	Floating group	Groupe fluctuant	Klappe gruppe	Grupo fluctuante	1	
	8	28740201A	Gruppo farfallato 45 CDF 9	Floating group	Groupe fluctuant	Klappe gruppe	Grupo fluctuante	1	
	9	28740051A	Supporto iniettore	Support	Support	Halterung	Soporte	2	
	10	28740081A	Anello elastico	Circlip	Anneau-ressort	Federring	Anillo elástico	2	
	11	28740071A	Anello di centraggio	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	12	13710031A	Collettore di aspirazione	Inlet duct	Conduit adm.	Ansaugstutzen	Colector	2	
	13	037098755	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
	14	729908FN1	Dado flangiato	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	15	77650322A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	16	025070223	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
	17	74140221A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	





RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	037093105	Radiatore olio	Radiator	Radiateur	Küler	Radiador	2	
	2	8000 62112	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	4	
	3	8000 64775	Tubo mandata	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	4	8000 64776	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	5	8000 49558	Sensore temp. olio (strumento)	Oil temperat. sensor (instrum.)	Capteur tempér. huile (instrum.)	Oeltemperatursensor (Geraet)	Detector temp. aceite (instrum.)	1	
	6	8000 67492	Contatto di massa	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	7	8000 64772	Supporto Dx.	R.H. holder	Support D.	Halter, R.	Soporte der.	1	
	8	8000 64773	Supporto Sx.	L.H. holder	Support G.	Halter, L.	Soporte izq.	1	
	9	60N10 1091	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	10	60N10 1093	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	11	8000 21535	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	12	60N1 15193	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	13	60N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	15	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	16	700010001	Sensore temp. olio	Oil temperature sensor	Capteur température huile	Oeltemperatursensor	Detector temperatura aceite	1	
	17	8000 69093	Griglia radiatore olio Dx.	R.H. grille	Grille D.	Gitter R.	Parilla der.	1	
	18	8A00 69093	Griglia radiatore olio Sx.	L.H. grille	Grille G.	Gitter L.	Parilla izq.	1	
	19	8000 21759	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	21	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	22	8000 50555	Avvisatore acustico	Horn	Signal acoustique	Hupe	Avisador acústico	1	
	23	036949360	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	2	
	24	42020064A	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	2	





FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - AIRFILTER
FILTRO DE AIRE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 64751	Scatola filtro	Air filter box	Boîte filtre	Filterkasten	Caja filtro aire	1	
	2	8000 57181	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	3	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	4	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	5	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	6	8000 64758	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	7	8000 39030	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	2	
	8	8000 64753	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	Prensa-cable	2	
	9	8000 64757	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	2	
	10	8000 33279	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	11	700010002	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Detector temperatura aire	1	
	12	55240021A	Sensore di pressione	Pressure sensor	Capteur de pression	Drucksensor	Detector de presión	1	
	13	60N10 1080	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	14	60N1 15778	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	15	8000 64759	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	16	8000 64754	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire	1	
	17	8000 64755	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	18	037095680	Cornetto presa d'aria	Pipe	Manchon	Muffe	Tubo toma aire	2	
	19	8000 64756	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	2	
	20	8000 55700	Supporto elastico	Support	Support	Halterung	Soporte elástico	1	
	21	8000 18048	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	22	8000 67494	Cavo massa	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	23	8000 68521	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	24	8000 35751	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3	
	25	320111	Spirale	Spiral	Spirale	Spirallinie	Espiral	2	
	26	8000 66809	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken	Cubeta	1	



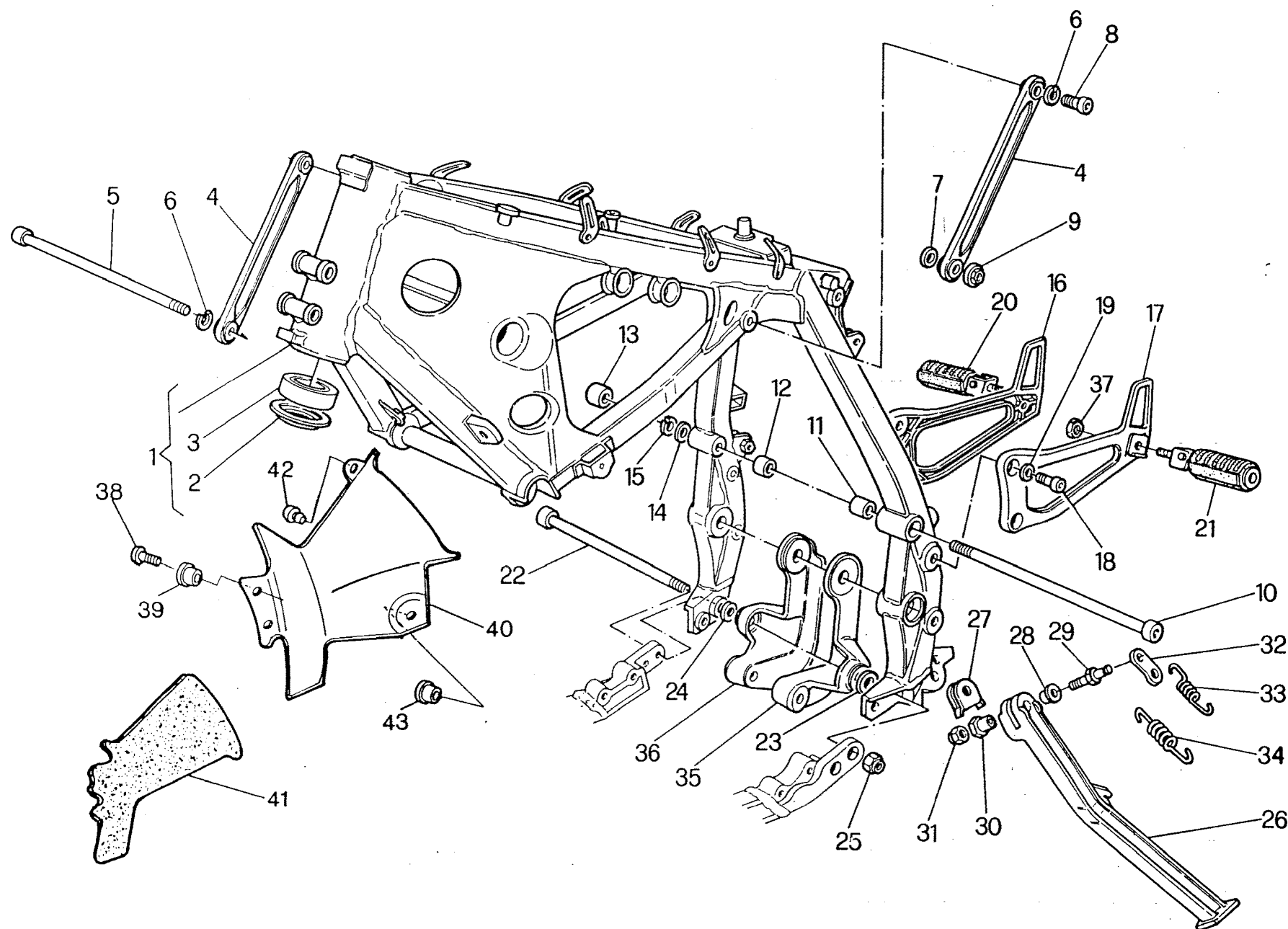


FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - AIRFILTER
FILTRO DE AIRE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 64760	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	28	60N10 1076	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	29	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	30	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	31	8000 68522	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	32	8000 50453	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3	
	33	8000 68460	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	



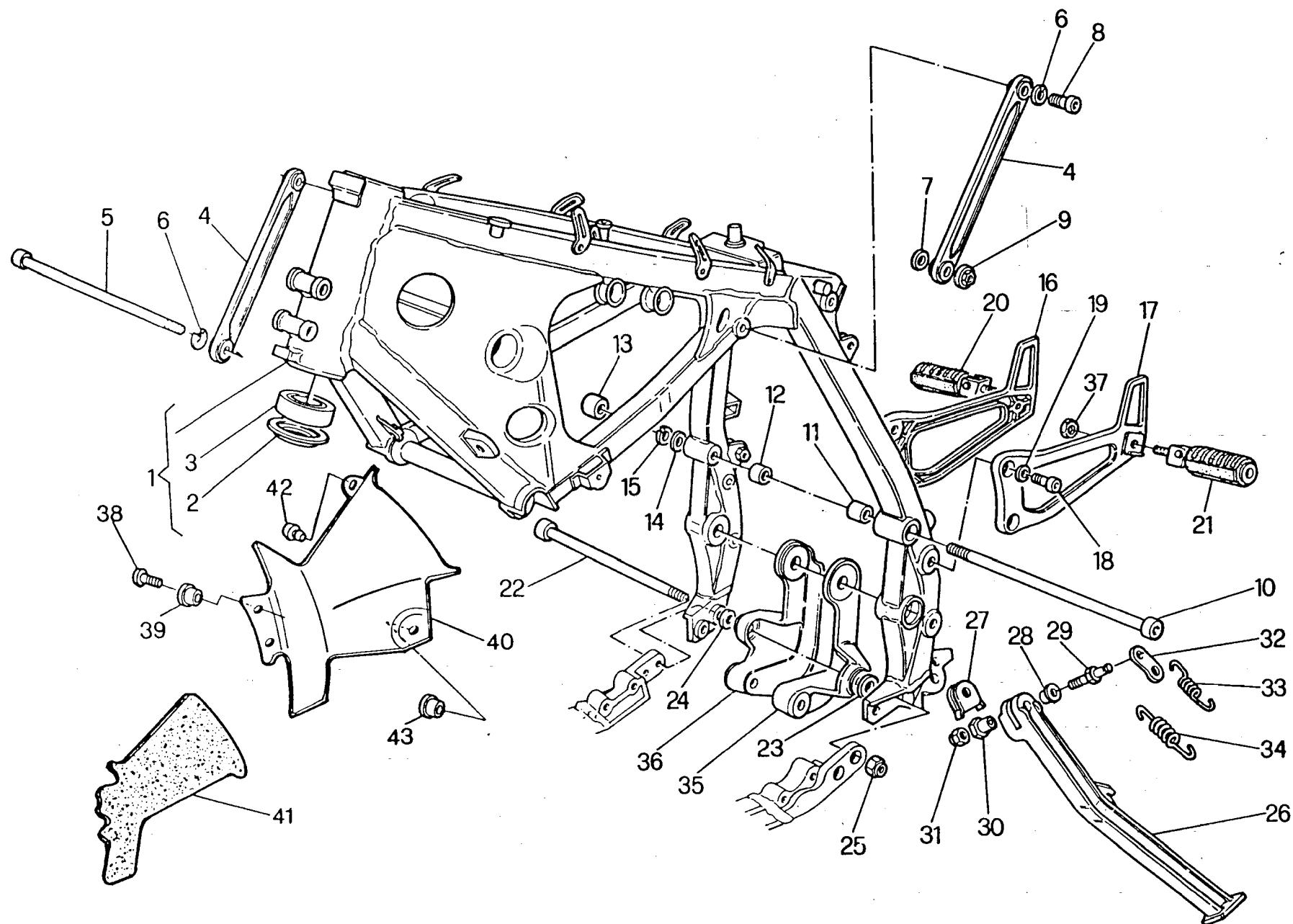


TELAIO SUPERIORE, PEDANE - UPPER FRAME, FOOT RESTS
CADRE SUPERIEUR, REPOSE PIEDS - OBENRAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR SUPERIOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validità Gültig Validez
	1	8A00 64763	Ass. telaio con cuscinetti	Frame assy with bearings	Cadre complete avec roulements	Rahmen kpl. mit lager	Bastidor compl. con cojinete	1	
	2	8000 27143	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	3	8000 27142	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	Cojinete de rodillos cónicos	2	
	4	8000 57964	Bretella	Slip flange	Bride	Scherehebel	Tirante	2	
	5	8000 63375	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	6	60N1 15771	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	7	8000 63275	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	8	60N10 2582	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	9	8000 40721	Dado flangiato	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	8000 41227	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	11	8000 63376	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	8000 57932	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	13	8000 36879	Dado speciale	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	80C00 1815/2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	60N1 15540	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	16	80A0 64790	Staffa Dx.	R.H. bracket	Etrier D.	Buegel, R.	Brida derch.	1	
	17	80A0 64789	Staffa Sx.	L.H. bracket	Etrier G.	Buegel, L.	Brida izrda.	1	
	18	60N10 2555	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	19	8000 57771	Rosetta elastica bombata	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	20	8000 69076	Pedana pass. Dx. compl.	Rear R.H. foot-rest	Repose-pieds D. arriere	R. Fussraste	Pedal trasero derech. compl.	1	
	21	8A00 69076	Pedana pass. Sx. compl.	Rear L.H. foot-rest	Repose-pieds G. arrière	L. Fussraste	Pedal trasero izrdo. compl.	1	
	22	8000 57934	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	23	8000 57933	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	24	8000 36275	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	25	8000 40721	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	26	8AA0 68933	Gamba laterale	Side stand	Bequille lat.	Seitenständer	Horquilla lateral	1	



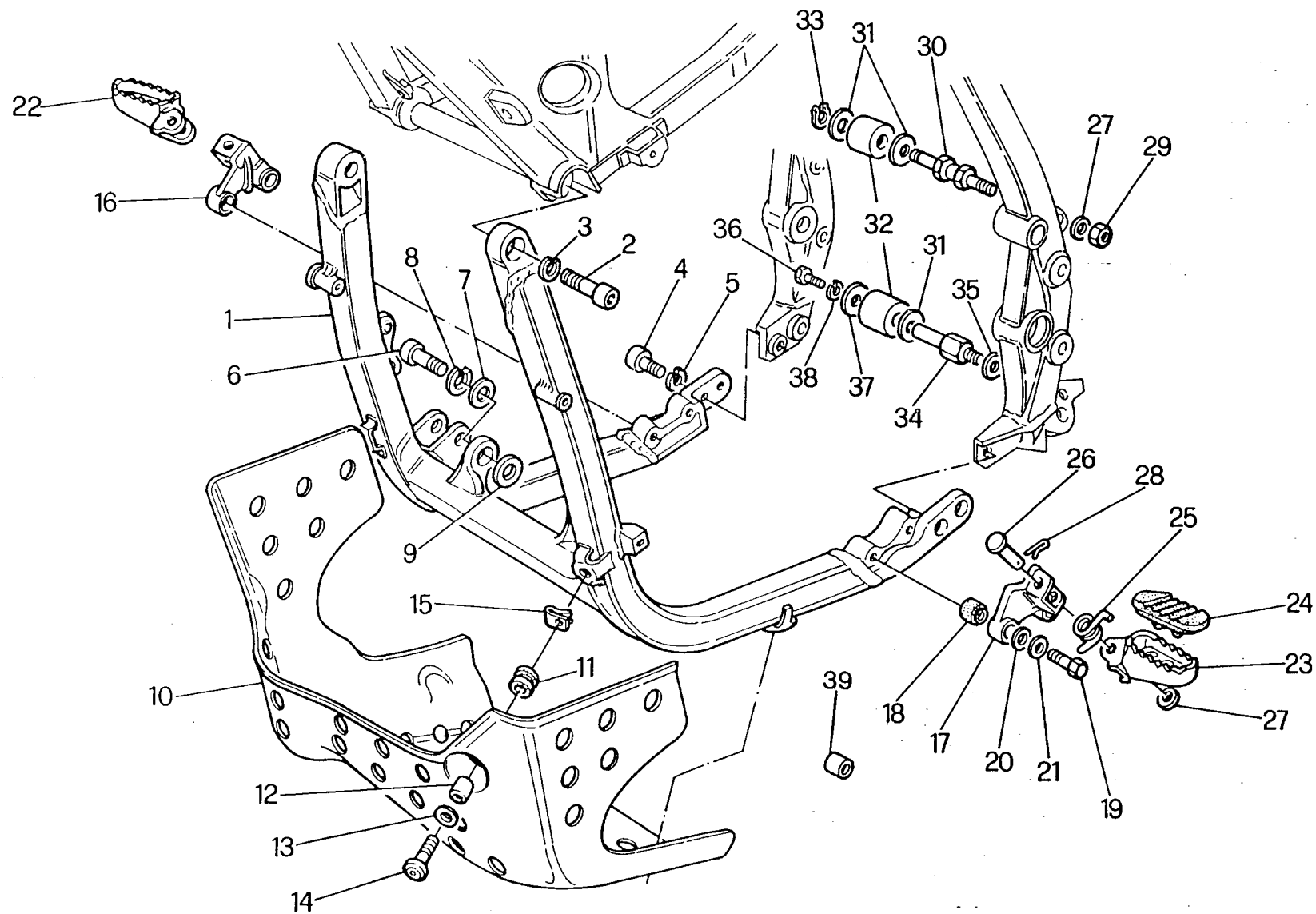


TELAIO SUPERIORE, PEDANE - UPPER FRAME, FOOT RESTS
CADRE SUPERIEUR, REPOSE PIEDS - OBENRAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR SUPERIOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 42851	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	28	8000 42896	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1	
	29	8000 33835	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
★	29	8000 35235	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	30	8000 40806	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1	
	31	60N1 15066	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	32	8000 44996	Bilancere	Compensator	Culbuteur	Kipphebel	Balancín	1	
	33	8000 45427	Molla esterna.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	34	8000 45428	Molla interna.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	35	8000 57949	Staffa attacco sosp. Sx	L.H. bracket	Etrier G.	Buegel, L.	Brida izrda.	1	
	36	8000 57950	Staffa attacco sosp. Dx	R.H. bracket	Etrier D.	Buegel, R.	Brida derch.	1	
	37	8000 41514	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	38	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	39	8000 69552	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	40	80A0 69108	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	41	8000 69109	Isolante	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	42	8000 63442	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	43	8A00 69552	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
			★ = In dotazione	★ = To issue	★ = En necessaire	★ = Ausrüstungsteile	★ = En dotacion		



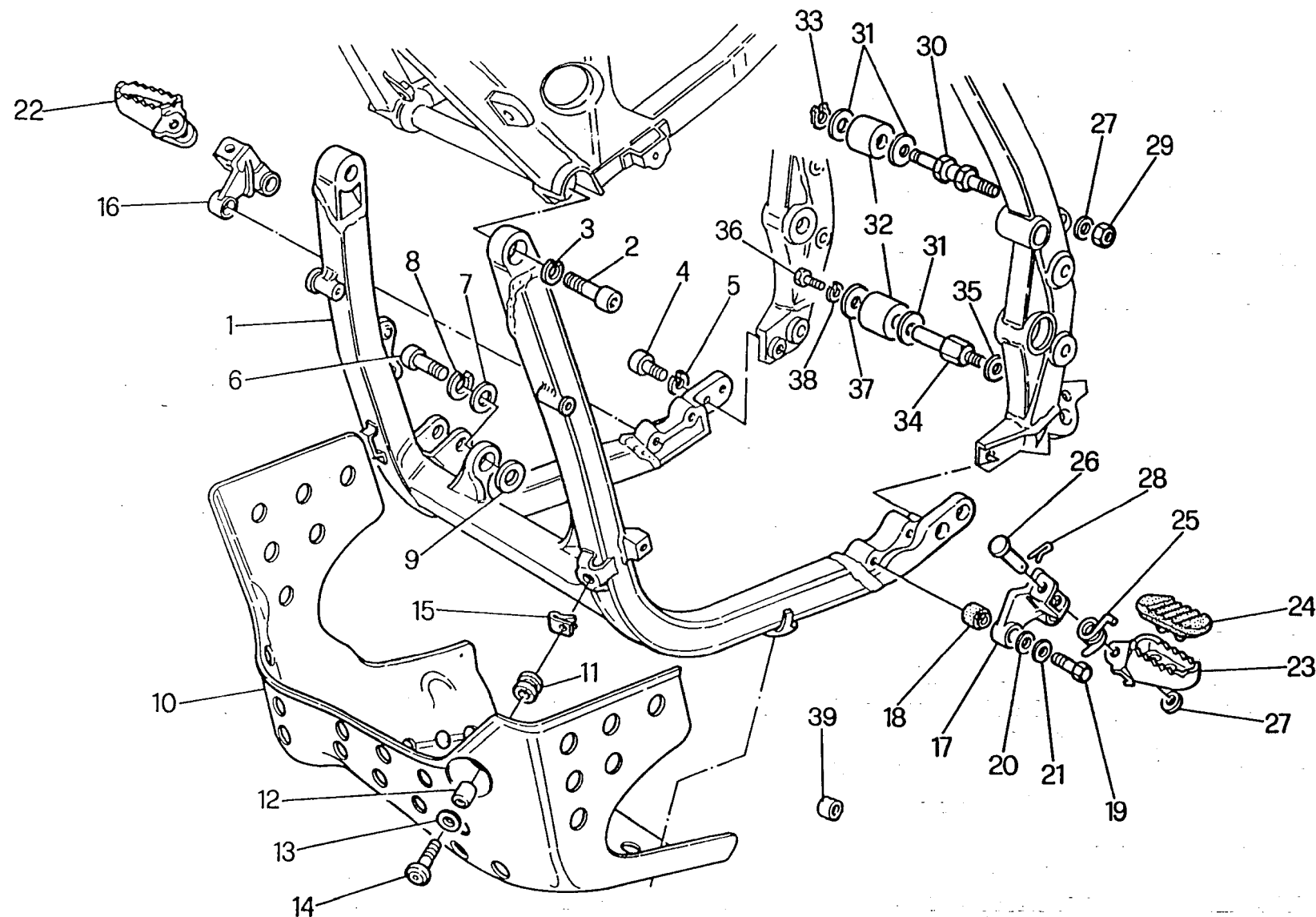


TELAIO INFERIORE - LOWERFRAME
CADRE INFERIEUR - UNTERRAHMEN
BASTIDOR INFERIOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	80B0 57520	Ass. telaio inferiore	Lower frame, assy	Cadre inférieur complete	Unten Rahmen kpl.	Bastidor inferior compl.	1	
	2	8000 63457	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	3	60N1 15771	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	4	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	5	60N1 15781	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	6	8000 63373	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	7	80000 4719	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	60N1 15771	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	9	80A0 63340	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	80B0 63340	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	80C0 63340	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	80D0 63340	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	80E0 63340	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	80A0 65026	Piastra paramotore	Guard	Chasse-pierres	Steinschlagschutz	Para-motor	1	
	11	8000 18048	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	4	
	12	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	4	
	13	60N1 15767	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	14	8000 48837	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	15	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	16	80A0 67224	Supp. pedana Dx	R.H. holder	Support D.	Halter, R.	Soporte der.	1	
	17	80A0 67223	Supp. pedana Sx	L.H. holder	Support G.	Halter, L.	Soporte izq.	1	
	18	8000 67220	Silent block	Silent block	Silent block	Silent block	Silent block	4	
	19	60N10 1150	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	19	60N10 1153	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	20	8000 26322	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	21	8000 57771	Rosetta elastica bombata	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	



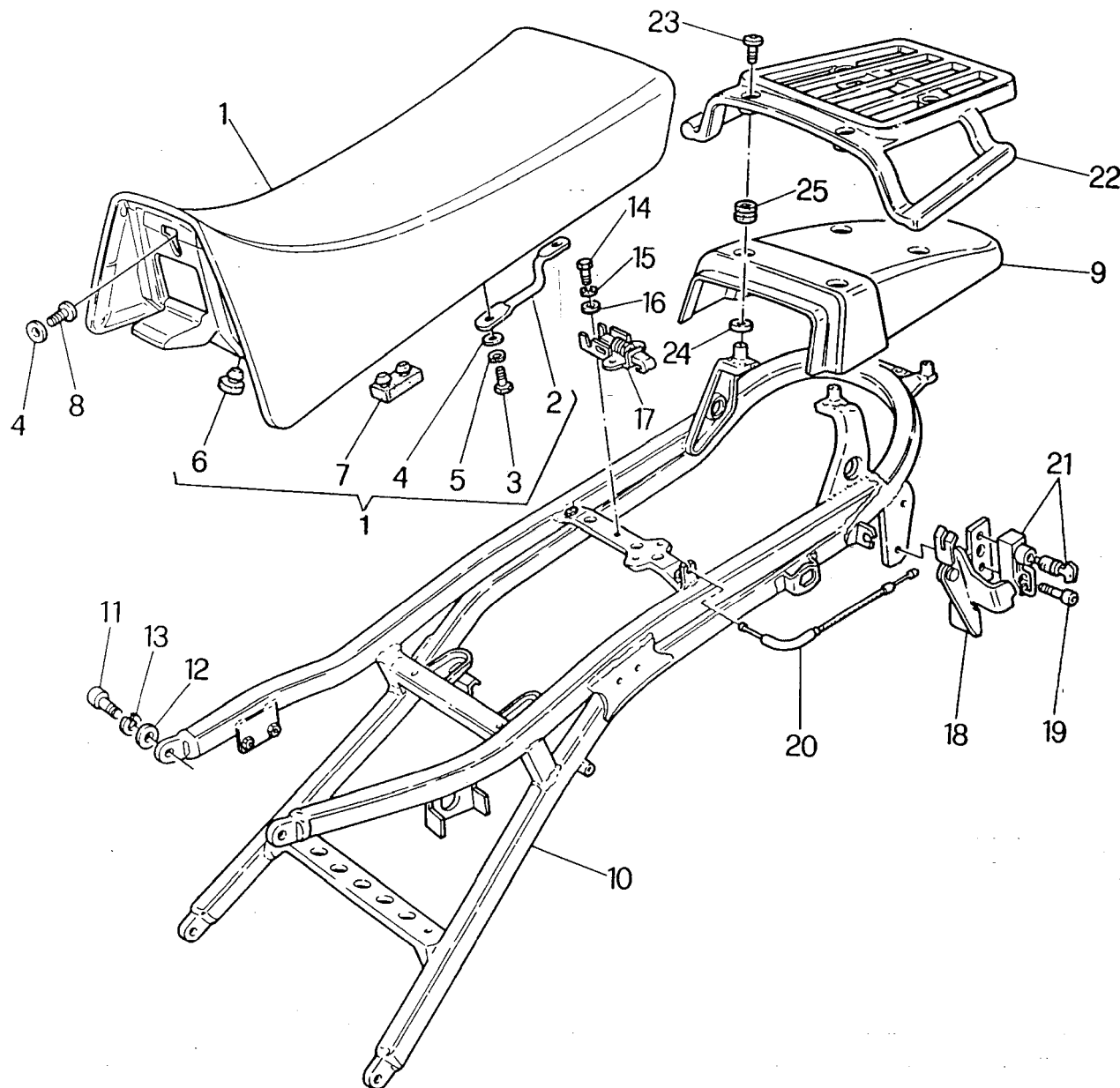


TELAIO INFERIORE - LOWERFRAME
CADRE INFERIEUR - UNTERRAHMEN
BASTIDOR INFERIOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	22	8000 51918	Pedana poggiapiede Dx.	R.H. holder	Support D.	Halter, R.	Soporte der.	1	
	23	8000 51919	Pedana poggiapiede Sx.	L.H. holder	Support G.	Halter, L.	Soporte izq.	1	
	24	8000 66462	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	2	
	25	8000 51974	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	26	8000 51684	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
	27	60N1 15506	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	28	60N1 20066	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	2	
	29	60N1 15195	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	30	8000 58683	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	31	8000 32318	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	32	8000 56800	Rullo	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	2	
	33	60N1 21202	Anello elastico d'arresto	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	34	8000 65032	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	35	60N1 15769	Rosetta bombata	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	36	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	37	8000 22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	38	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	39	8000 12722	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	



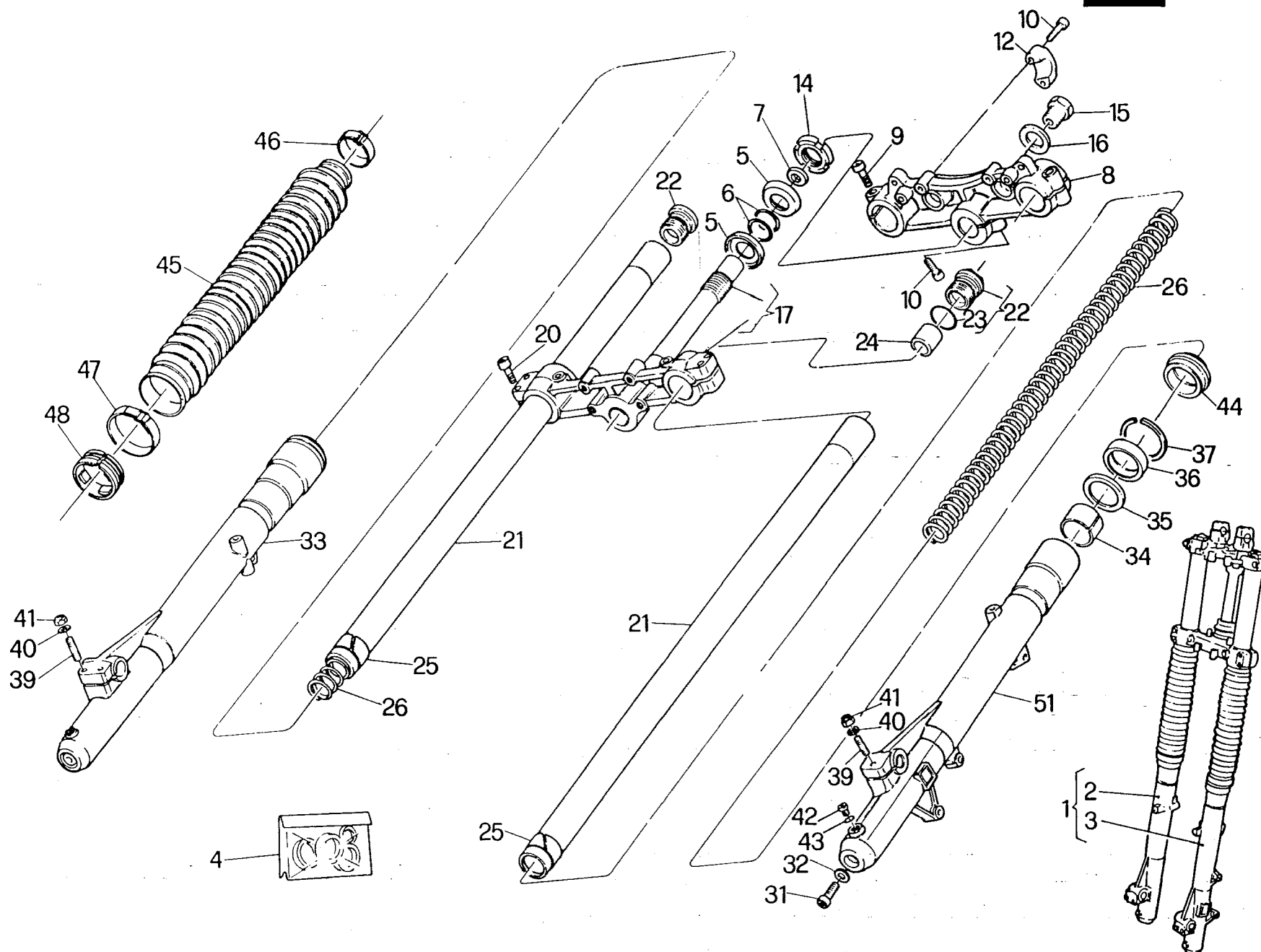


TELAIO POSTERIORE - REAR FRAME
CADRE ARRIERE - HINTERRAHMEN
BASTIDOR TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	80A0 68341	Ass. sella	Seat assy	Siège compl.	Sattel, Kpl.	Resorte compl.	1	
	2	8000 63007	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballote	1	
	3	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	4	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	5	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	6	8000 41039	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	7	8000 33491	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	4	
	8	8000 54905	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	9	80A0 68126	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	10	80A0 57906	Ass. telaio posteriore	Rear frame, assy	Cadre arrière complete	Hinter Rahmen kpl.	Bastidor trasero compl.	1	
	11	60N10 1142	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	12	60N1 15506	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	13	60N1 15538	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	14	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	15	60N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	16	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	17	8000 63003	Chiavistello	Latch	Verrou	Riegel	Cerrojo	1	
	18	8000 66441	Ass. serratura sella	Seat lock assy	Serrure selle compl.	Schloss kpl.	Cerradura sillín compl.	1	
	19	8000 58140	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	20	8000 66437	Ass. trasmissione chiusura	Saddle lock transmission	Transmission fermeture selle	Antrieb Sattelverschluss	Transmision cierre sillín	1	
	21	8000 66155	Ass. serratura con chiavi	Lock assy with keys	Serrure compl. avecclés	Schloss kpl. mit Schlüssel	Cerradura compl. con llaves	1	
	22	80A0 66804	Portapacchi	Parcel rack	Porte-bagages	Gepackhalter	Porta-equipaje	1	
	23	8000 48837	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	24	8000 48814	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	25	8000 18048	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	4	



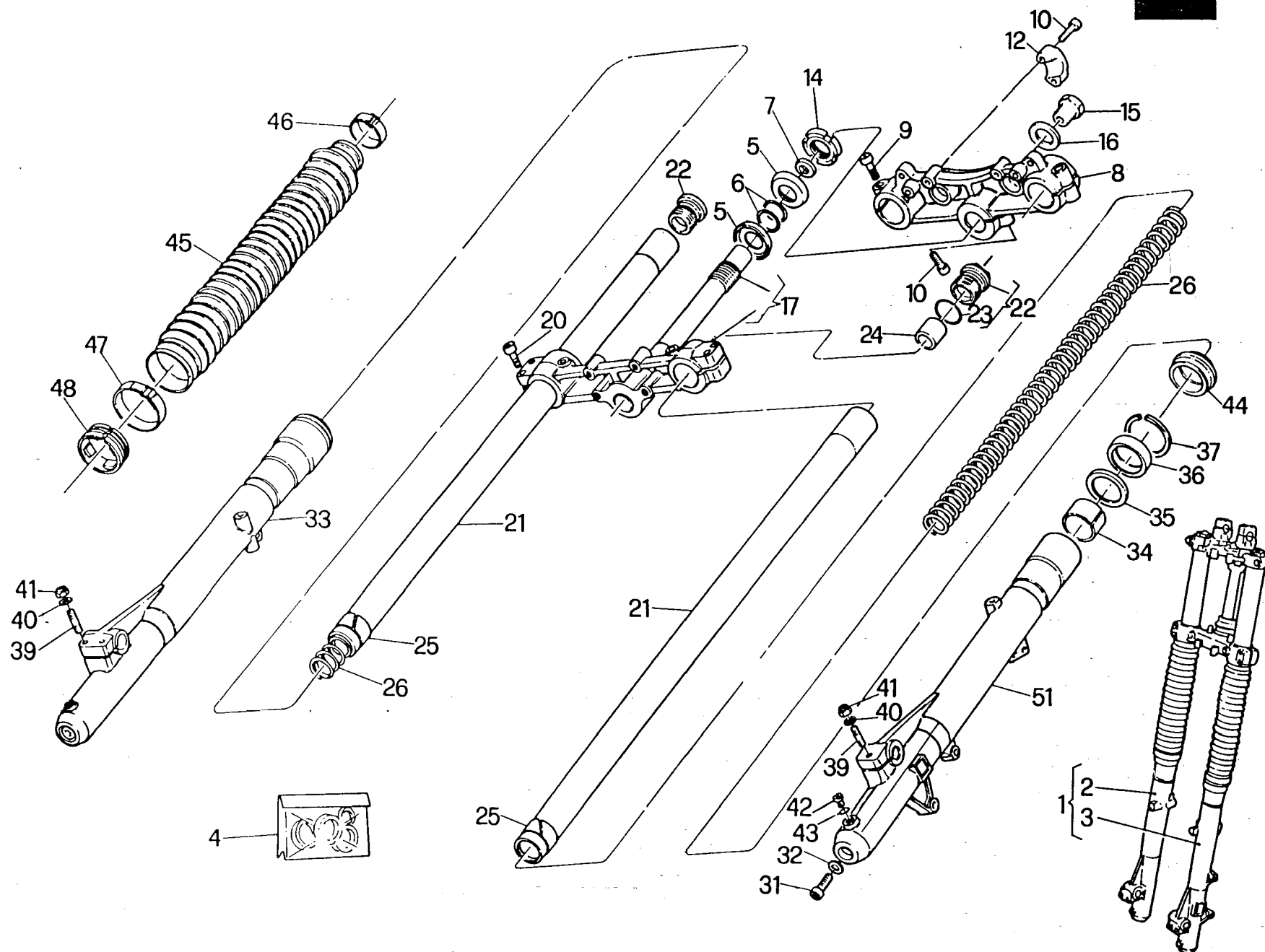


SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.le M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8A00 68883	Ass. sospensione anteriore	Front fork assembly	Suspension avant	Vorderteleskopgabel	Suspensión delant. compl.	1	
	2	8A00 69994	Ass. gamba Dx.	R.H. fork leg assy	Fourche complete D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.	1	
	3	8A00 69995	Ass. gamba Sx.	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquilla izrda. compl.	1	
	4	8000 70335	Gruppo guarnizioni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	1	
	5	8000 29116	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	2	
	6	8000 60242	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	7	8A00 22756	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8000 69727	Testa di sterzo	Steering head	Tête direction	Lenkkopf	Cabezal de dirección	1	
	9	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	10	60N10 2557	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	5	
	12	8000 45030	Morsetto manubrio	Clamp	Etau	Klemme	Abrazadera	2	
	14	8000 21954	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	15	8000 33767	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 31128	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	8000 69993	Base di sterzo con perno	Steering crown with pin	Socle de direction avec pivot	Gabelbrücke mit Bolzen	Base de dirección con perno	1	
	20	60N10 2512	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	20	8000 48418	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	21	8000 70337	Tubo portante Dx	Pipe R.	Tuyau D.	Rohr R.	Tubo der.	2	
	21	8000 70321	Tubo portante Sx	Pipe L.	Tuyau G.	Rohr L.	Tubo izq.	2	
	22	8000 70323	Tappo completo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón compl.	2	
★	23	8000 70324	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	24	8000 70325	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	2	
	25	8000 70322	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	26	8000 70326	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	31	8000 50683	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
★	32	8000 31113	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	



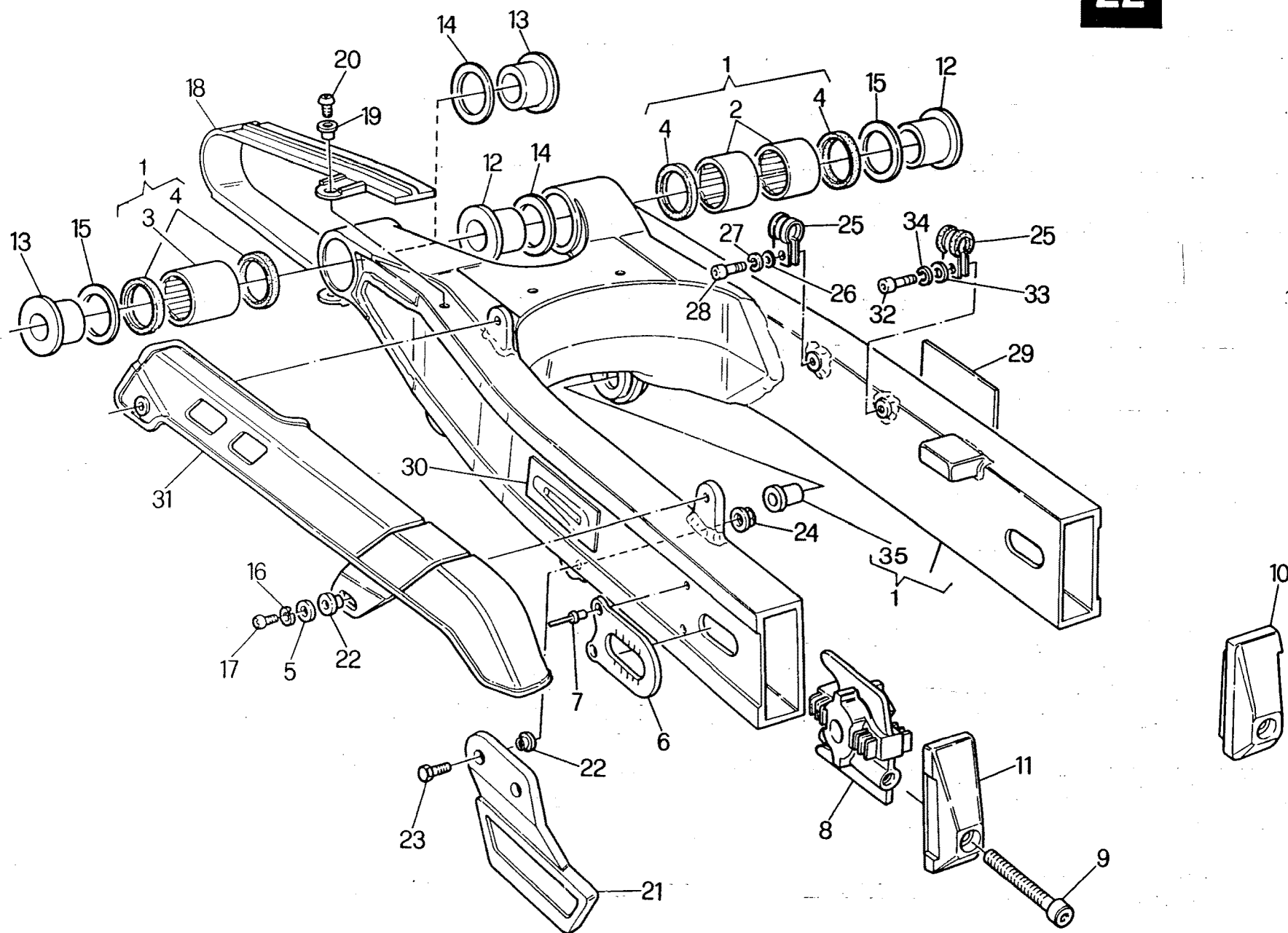


SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	33	8000 70338	Scorrevoile Dx.	R.H. slider assy	Montant D. compl.	Bein R. Kpl.	Deslizable derch. compl.	1	
	34	8000 70328	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	35	8000 70329	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	2	
★	36	8000 70330	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	37	8000 70331	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	39	8000 57226	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	4	
	40	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	41	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	42	8000 43353	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
★	43	8000 31106	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
★	44	8000 70332	Raschiapolvere	Dust scraper	Racloir poudre	Pulverabschaber	Rascador de polvo	2	
	45	8000 70333	Soffietto	Bellow	Soufflet	Balg	Fuelle	2	
	46	8000 70334	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	47	8000 57225	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	48	8000 48397	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	51	8000 70327	Scorrevoile Sx.	L.H. slider assy	Montant G. compl.	Bein L. Kpl.	Delizable izqrd. compl.	1	
			★ = Contenuto nella busta guarnizioni pos. 4	★ = It's contained in the gasket set pos. 4	★ = Contenu entre l'enveloppe du joints pos. 4	★ = In den Reparaturendich- tungsatz pos. 4	★ = En el saquito de guarniciones pos. 4		



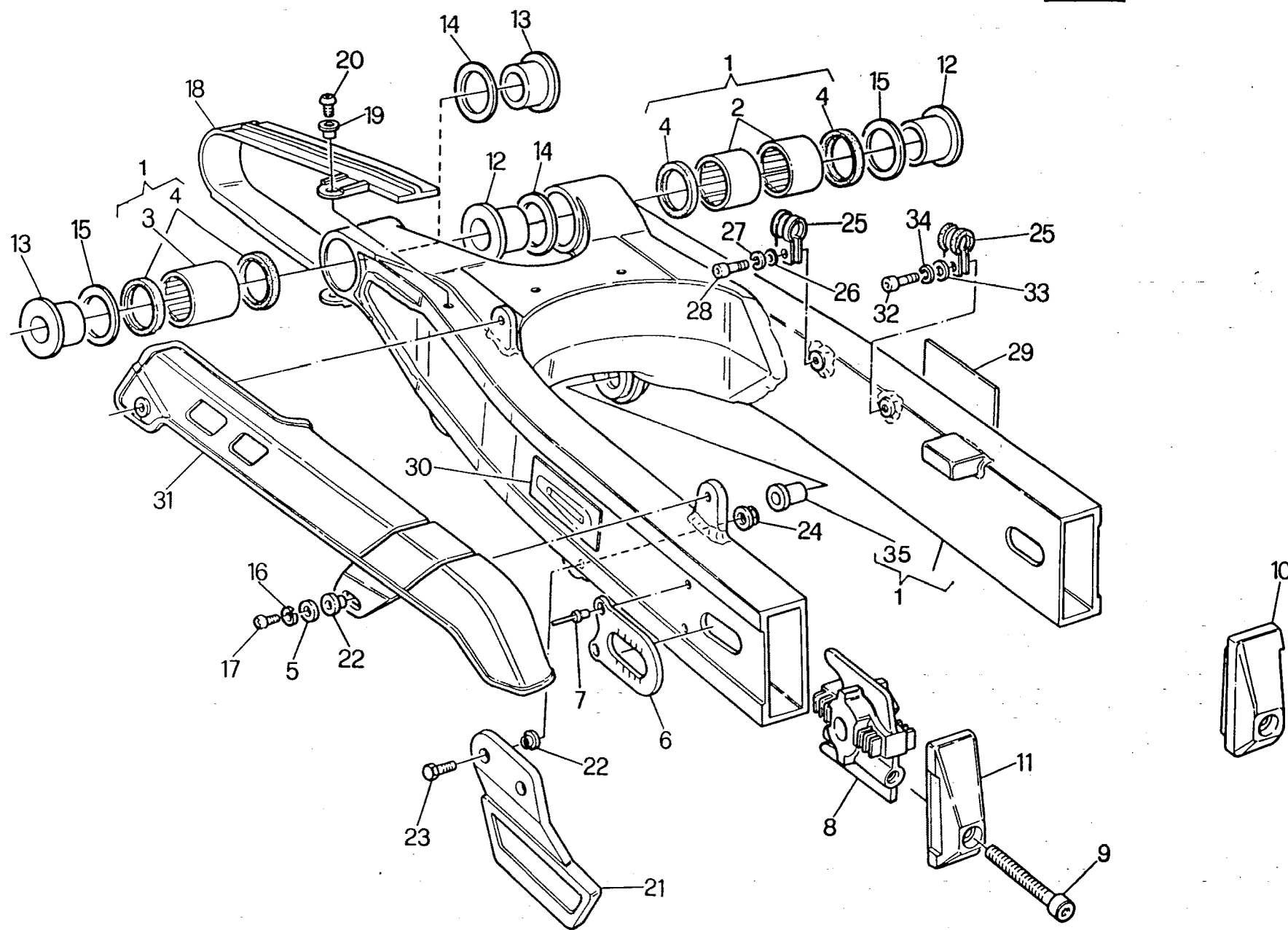


FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validez Gültig Valdez
	1	8000 62805	Forcellone completo	Compl. fork	Fourche complete	Gabel, Kpl.	Horquilla compl.	1	
	2	8000 42781	Astuccio a rullini	Needle bush	Douille à aiguilles	Nadelbuchse	Caja de agujas del cojinete	2	
	3	8000 37554	Astuccio a rullini	Needle bush	Douille à aiguilles	Nadelbuchse	Caja de agujas del cojinete	1	
	4	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	4	
	5	8000 52119	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	6	8000 62802	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	4	
	7	8000 33371	Rivetto a strappo	Rivet	Rivet	Niet	Remache	8	
	8	8000 62804	Blocchetto tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaîne	Kettenspanner	Tensor de cadena	2	
	9	8000 62803	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	10	8000 62936	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	11	8000 62935	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	12	8000 42782	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	13	8000 42783	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	14	80B0 32069	Rosetta rasamento sp.0,4	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	80C0 32069	Rosetta rasamento sp.0,5	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	80D0 32069	Rosetta rasamento sp.0,7	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	80F0 32069	Rosetta rasamento sp.1,0	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	80A0 32070	Rosetta rasamento sp.0,3	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	80C0 32070	Rosetta rasamento sp.0,7	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	80E0 32070	Rosetta rasamento sp.1,0	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	16	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	17	8000 37391	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	18	8000 62800	Pattino catena	Chain slider	Glissière	Gleitbahn	Plato cadena	2	
	19	8000 62799	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	3	
	20	8000 33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	21	8000 53137	Guidacatena	Chain guide	Guide-chaîne	Kettenführung	Guía-cadena	1	



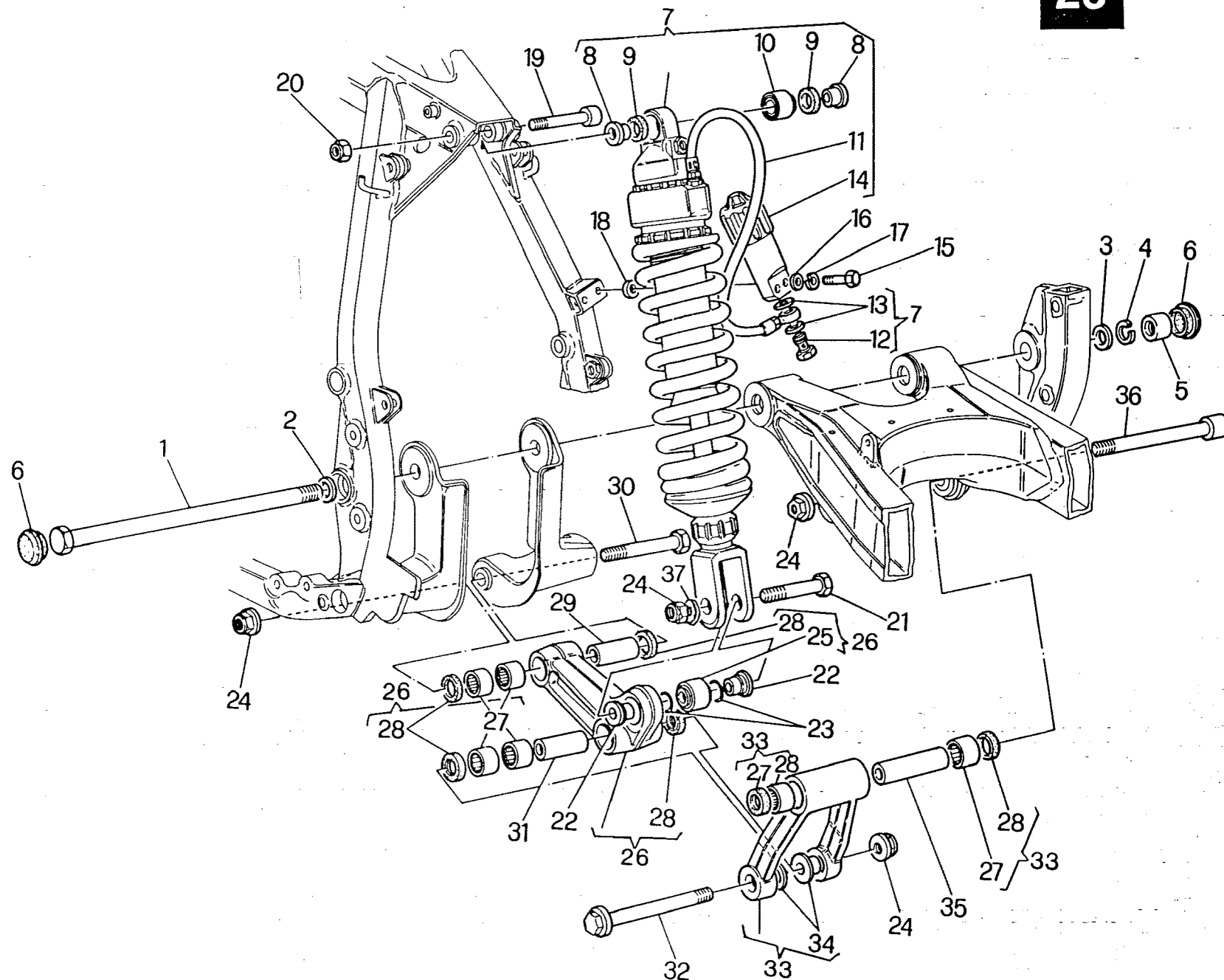


FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	22	8000 52576	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	23	8000 44014	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	24	8000 41512	Dado flangiato	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	25	8000 68141	Fascetta	Clamp		Schelle	Banda	2	
	26	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	27	60N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	28	60N10 1049	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	29	8000 68307	Decal pressione pneumatici	Tire pressure transfer.	Décal. press. pneup.	Reifendruckstreifen	Calcom. presión neumáticos	1	
	30	8000 68306	Decal regolazione catena	Adjust. chain transfer	Décal. regl. chaîne	Kettenregalungsstreifen	Calcom. regulación cadena	1	
	31	8000 58693	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kettenkasten	Cubre-cadena	1	
	32	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	33	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	34	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	35	8000 53888	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	



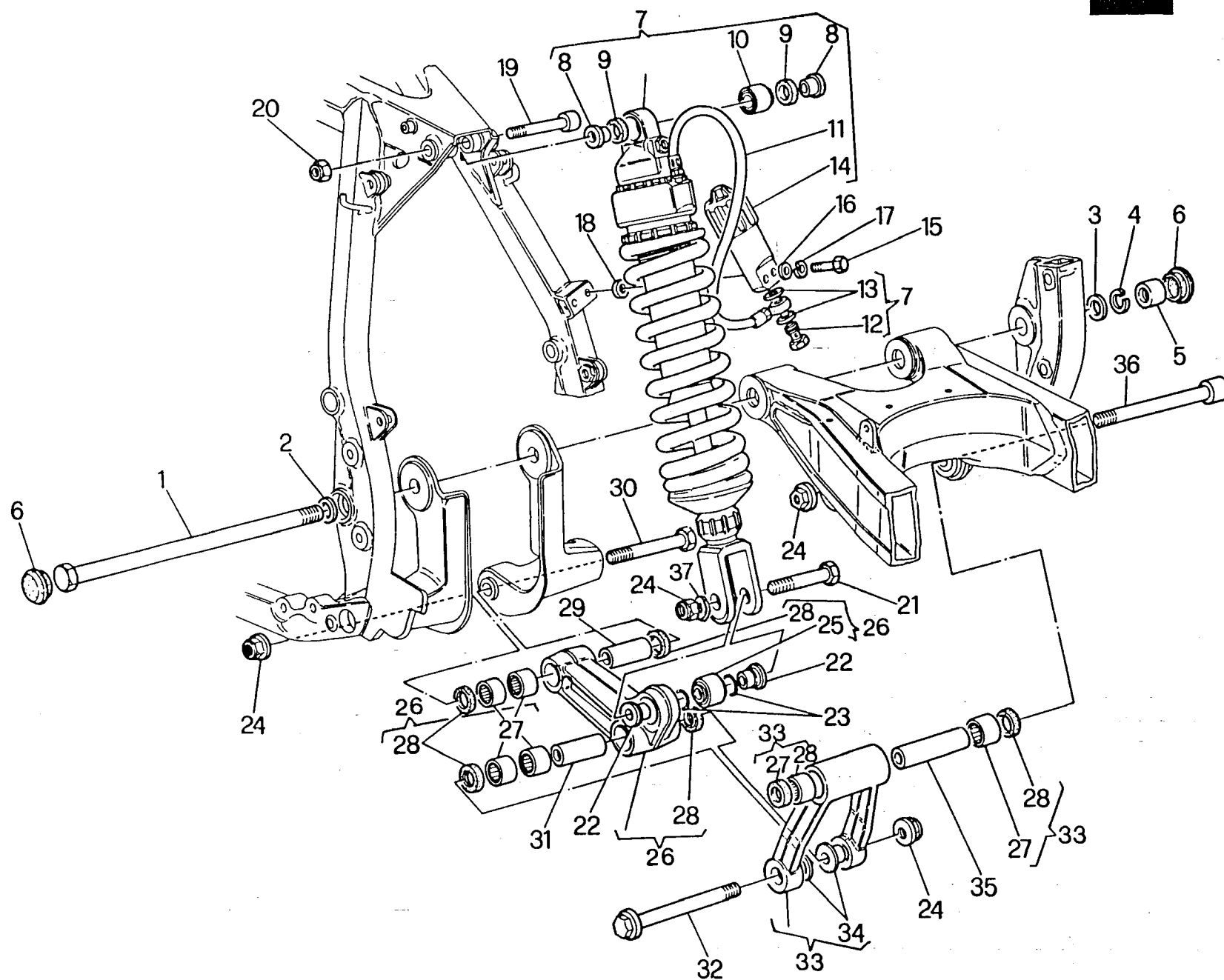


AMMORTIZZATORE POSTERIORE - REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE - HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 42739	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	2	8000 20066	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	3	8000 10444	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	4	60N1 15542	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	5	8000 41221	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	5	
	6	8000 32071	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	7	8A00 52647	Ammortizzatore compl.	Shock-absorber assy	Ammortisseur compl.	Stossdämpfer kpl.	Amortiguador compl.	1	
	8	8000 48934	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	9	8000 48935	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
	10	8000 65223	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	11	8000 48937	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	12	8000 48938	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	13	8000 48939	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	8000 48940	Serbatoio ammortizzatore	Oil tank	Réservoir huile	Oeltank	Depósito aceite	1	
	15	60N10 1085	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	16	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	18	8000 37880	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	19	8000 42750	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	20	60N1 15198	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	21	8000 57991	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	22	8000 53892	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	23	8000 23118	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	24	8000 66144	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	25	8000 65223	Snodo sferico	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	1	
	26	8000 53891	Ass. biella incern. al telaio	Con. rod assy	Bielle compl.	Pleuel Kpl.	Bielas compl.	1	



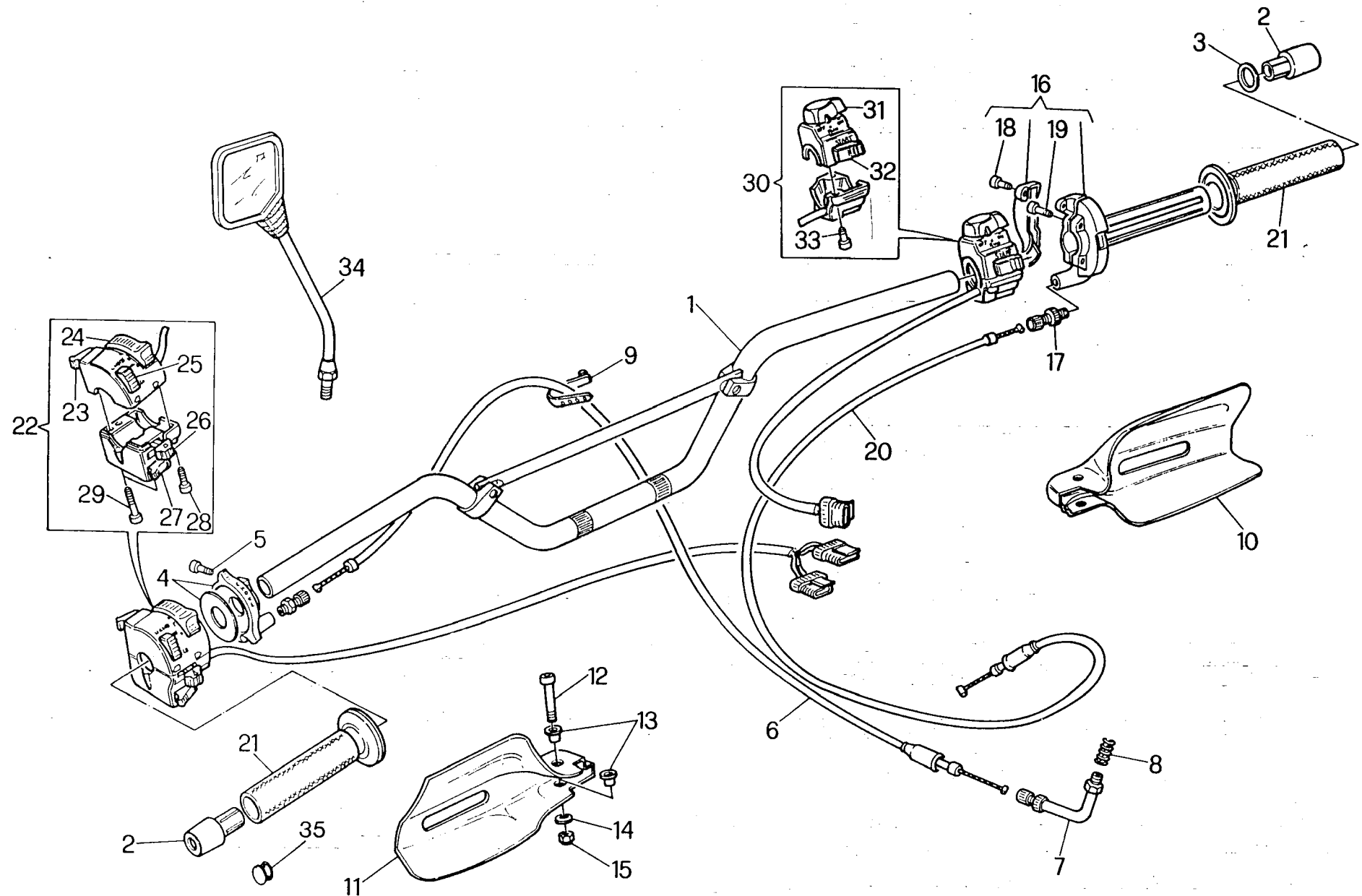


AMMORTIZZATORE POSTERIORE - REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE - HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 38956	Astuccio a rullini	Needle bush	Douille à aiguilles	Nadelbuchse	Caja de agujas del cojinete	6	
	28	8000 38957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	6	
	29	8000 38958	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	30	8000 57992	Vite flangiata	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	31	8000 42027	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	32	8000 57993	Vite flangiata	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	33	8000 53887	Ass. biella incern. al forcell.	Con. rod assy	Bielle compl.	Pleuel Kpl.	Bielas compl.	1	
	34	8000 53886	Bussola con collare	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	35	8000 64588	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	36	8000 62794	Vite flangiata	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	37	80000 5934	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	



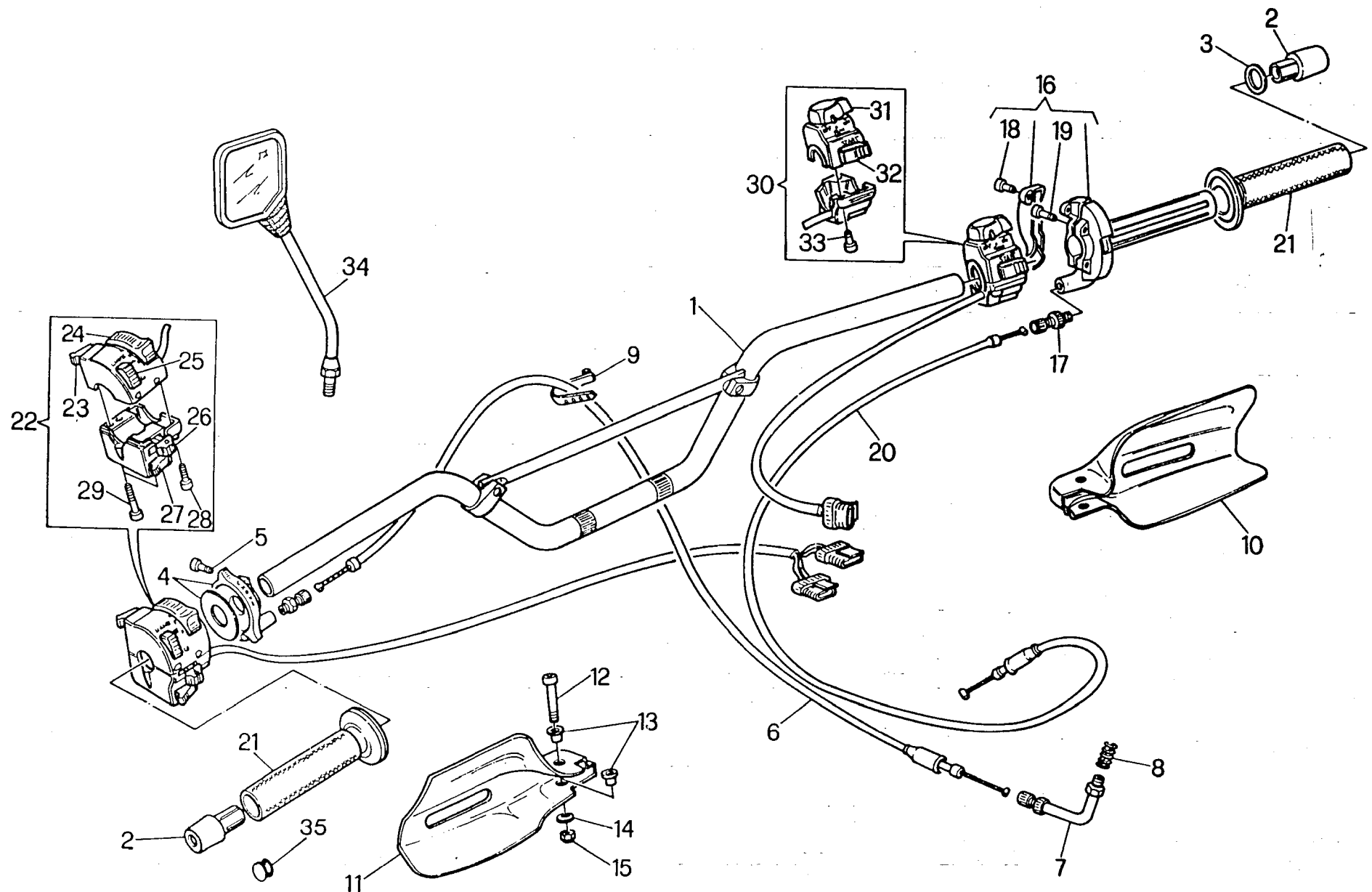


MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 68890	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar	1	
	2	80A067346	Contrappeso	Handlebar counterweight	Contrepoids du guidon	Lenkergegengewicht	Contrapeso	2	
	3	8000 62408	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	4	8000 48928	Ass. manettino comando starter	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	5	60N10 3755	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	6	8000 58145	Assieme trasm. comando starter	Starter wire	Trasm. comm. starter	Anlassen Kabel	Transm. mando starter	1	
	7	8000 67417	Tubetto guida-cavo com. starter	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	8	8000 67418	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	9	8000 53724	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	10	80A0 65030	Paramani Dx.	R.H. guard	Protection D.	Schutz R.	Protección derech.	1	
	11	80A0 65029	Paramani Sx.	L.H. guard	Protection G.	Schutz L.	Protección manos izrda.	1	
	12	8000 37292	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	13	8000 50321	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	14	8000 36137	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	60N1 15192	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	16	8000 66776	Ass. comando gas	Control throttle	Complète comm. gaz	Gassteuerung, Kpl.	Mando acelerador compl.	1	
	17	8000 66775	Registro comando gas e ghiera	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regul.	1	
	18	8000 66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	19	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	20	8000 58685	Ass. trasmissione comando gas	Throttle trasm.	Trasm. comm. gaz	Führungsteuerung des Gases	Tran. mando acelerador compl.	1	
	21	037054910	Coppia manopole	Grip pair	Couple poignées	Griffpaar	Pareja manoplas	1	
	22	8000 66815	Commutatore Sx. compl.	L.H. switch	Commut. gauche	Kombischalter, L.	Conmutador izqrd.	1	
	23	8000 50764	Pulsante abbagliante	Push-button	Poussoir	Knopf	Pulsador	1	
	24	8000 50765	Levetta luci posizione	Parking lights lever	Levier feux de position	Parkenlichthebel	Palanca luz de posición	1	
	25	8000 50766	Levetta anabbaglianti-abbaglianti	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	26	8000 50767	Levetta indic. direzione	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	



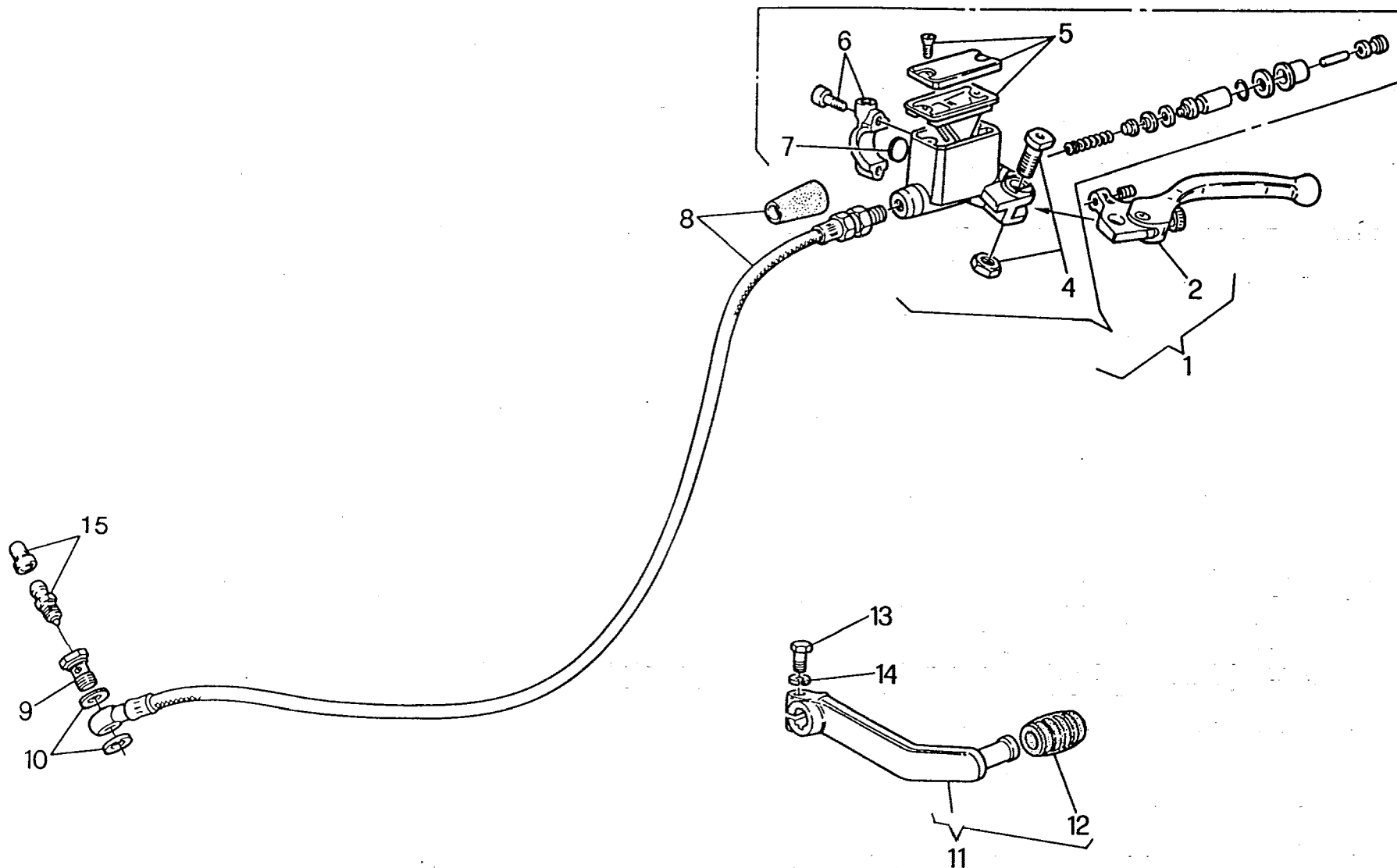


MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qtà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 50768	Pulsante avvisatore acustico	Push-button	Poussoir	Knopf	Pulsador	1	
	28	8000 50769	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	29	8000 50770	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	30	8000 66817	Commutatore Dx. completo	R.H. switch	Commut. droite	Kombischalter, R.	Conmutador derech.	1	
	31	8000 52442	Levetta "ENGINE STOP"	"ENGINE STOP" lever	Levier "ENGINE STOP"	Hebel "ENGINE STOP"	Palanca "ENGINE STOP"	1	
	32	8000 50764	Pulsante avviamento	Push-button	Poussoir	Knopf	Pulsador arranque	1	
	33	8000 50772	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	34	8000 68934	Specchietto retrovisore dx	R.H. driving mirror	Rétroviseur droite	Rückspiegel R.	Espejo retrovisor der.	1	
	34	8A00 68934	Specchietto retrovisore sx	L.H. driving mirror	Rétroviseur gauche	Rückspiegel L.	Espejo retrovisor izq.	1	
	35	8000 68605	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	



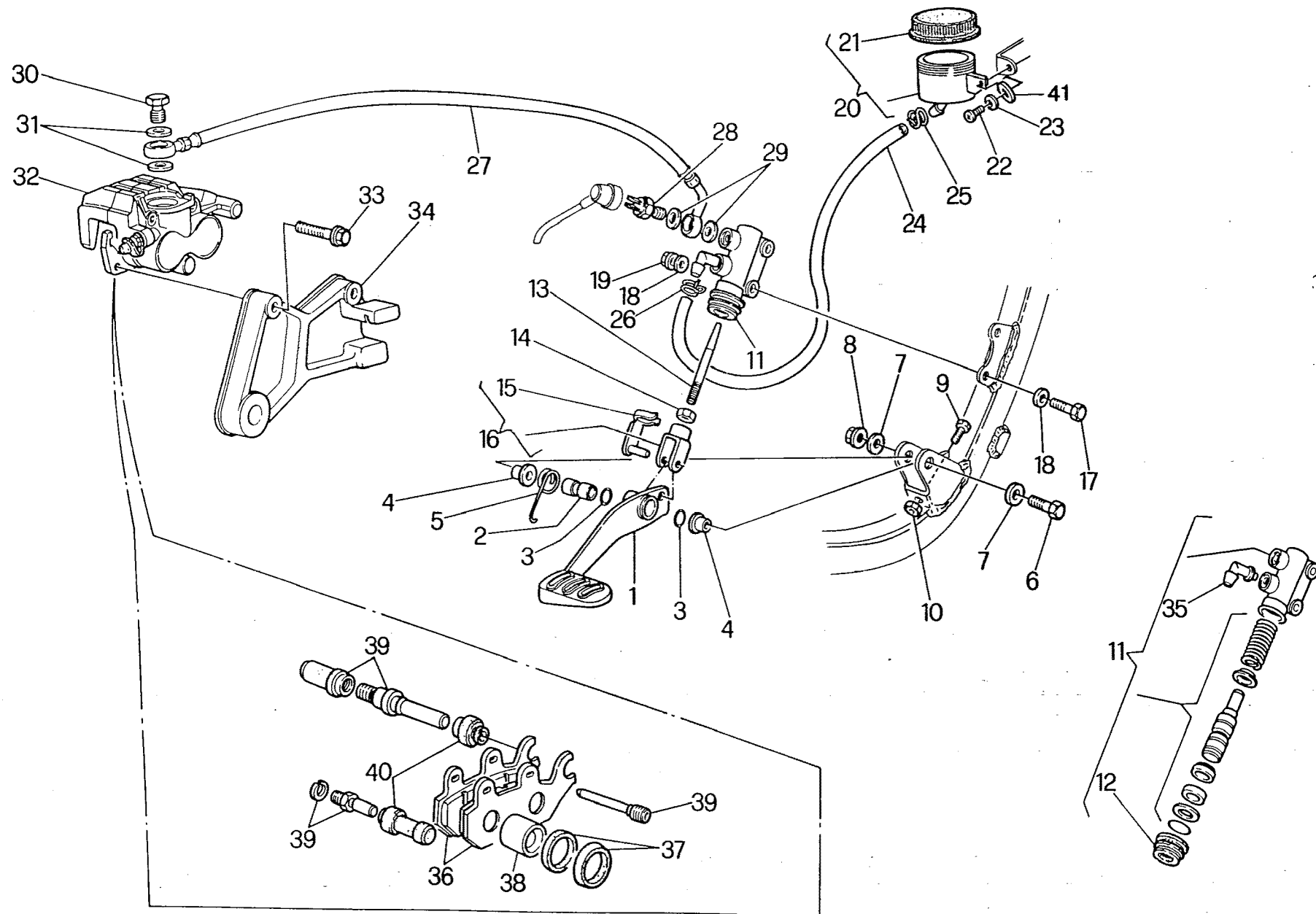


COMANDO CAMBIO E FRIZIONE - GEARSHIFT, CLUTCH COMMAND
COMMANDE DE VITESSE ET EMBRAYAGE - GANGSCHALTUNG, KUPPLUNG ANTRIEB
MANDO CAMBIO Y ENBRAGUE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 66919	Ass. pompa	Pump assy	Pompe compl.	Pumpe, kpl.	Bomba compl.	1	
	2	8000 66920	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	4	8000 46664	Gruppo revisione perno leva	Lever pin set	Kit revision pivot levier	Hebelbolzensatz	Grupo revis. perno palanca	1	
	5	8000 46665	Gruppo revisione tappo	Plug set	Kit revision capuchon	Stopfensatz.	Grupo revis. tapón	1	
	6	8000 47420	Gruppo revisione cavallotto	U-bolt set	Kit revision cavalier	Bügelbolzensatz	Grupo revis. caballete	1	
	7	8000 49654	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
	8	8000 58244	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	9	8000 68895	Bocchettone	Pipe union	Coulotte	Hauptwelle	Boca	1	
	10	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	11	8000 67196	Ass. leva	Lever assy	Levier compl.	Lasche kpl.	Palanca compl.	1	
	12	8000 67200	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
	13	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	14	60N1 15767	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	15	8000 33552	Spurgo	Drain	Vidange	Entleerung	Purga	1	



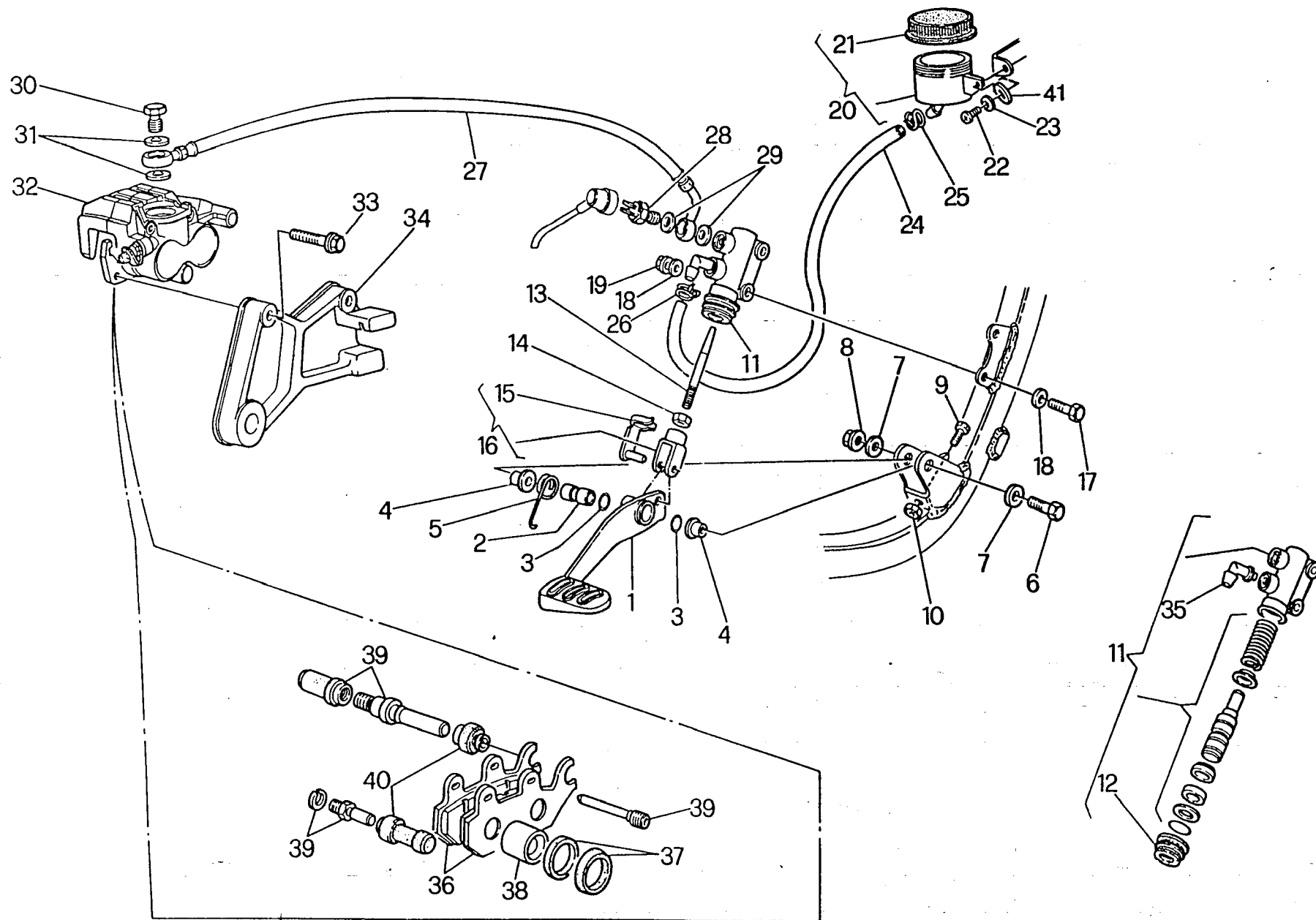


FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 57691	Ass. pedale	Pedal assy	Pedale compl.	Pedal kpl.	Pedal compl.	1	
	2	8000 38103	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	3	8000 23109	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	4	8000 57703	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	5	8000 57800	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	6	60N10 1152	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	7	60N10 1676	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	60N1 15195	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	9	8000 48366	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	10	60N1 15032	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	11	8000 55991	Pompa freno post.	Rear brake pump	Pompe frein arr.	Pumpe hinterer Bremse	Bomba freno trasero	1	
	12	8000 57758	Cuffia parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	13	8000 57795	Astina	Rod	Tige	Stange	Varilla	1	
	14	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	15	8000 64617	Clip	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	16	8000 55757	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla	1	
	17	60N10 1083	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	18	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	19	60N1 15193	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	20	8000 61078	Ass. serbatoio liquido freni	Brake tank	Reservoir frein	Bremse tank	Depósito freno	1	
	21	8000 66305	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	22	60N10 1048	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	23	60N1 15766	Rosetta bombata	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	24	8000 57885	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	25	8000 18921	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	26	8000 56458	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	



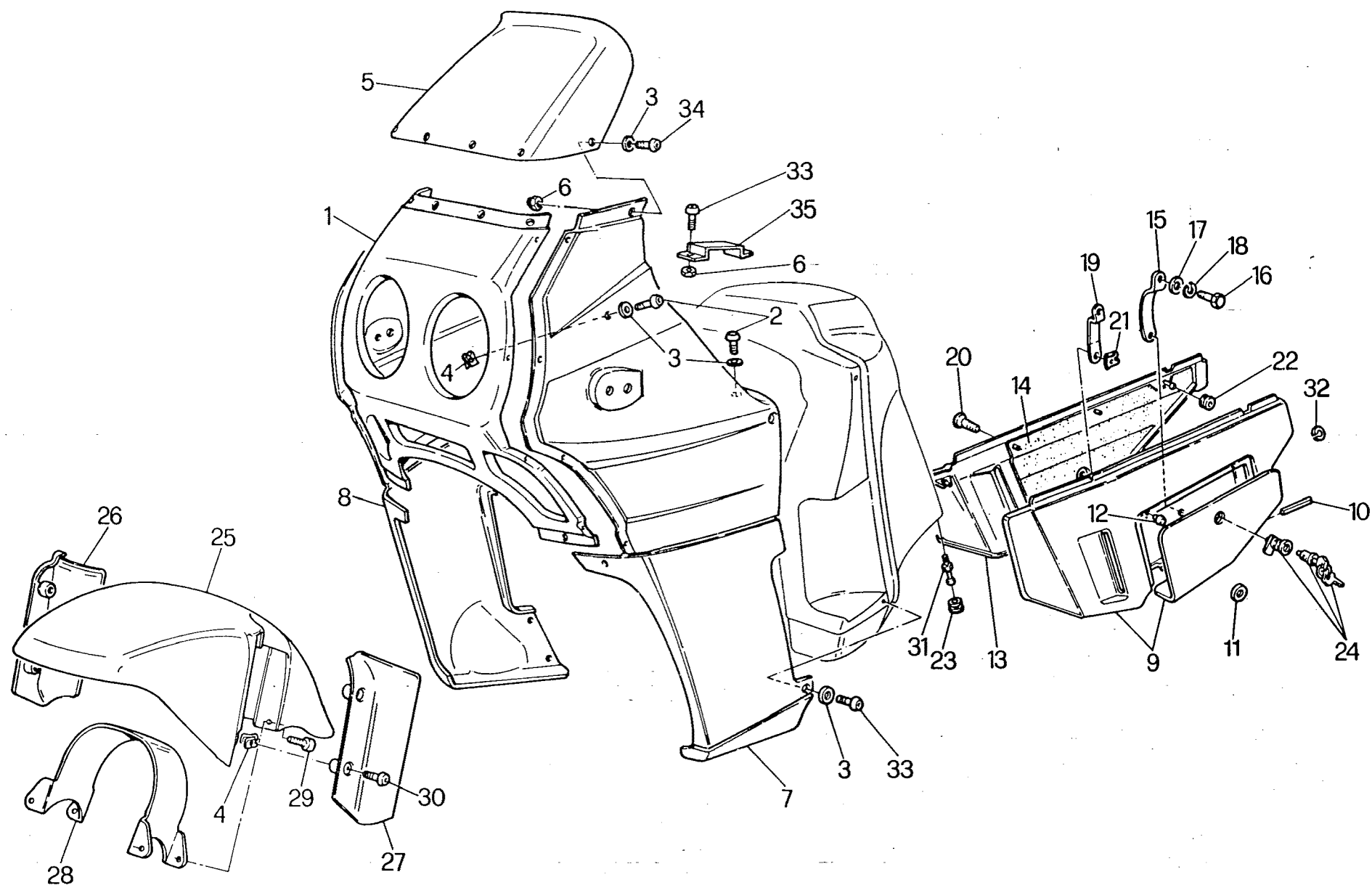


FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 57884	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	28	8000 37891	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop	1	
	29	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	30	8000 62826	Bocchettone	Pipe union	Coulotte	Hauptwelle	Boca	1	
	31	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	32	8000 62823	Pinza compl.	Caliper	Etrier	Sattel	Pinza	1	
	33	8000 62797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	34	8000 62806	Supporto pinza	Caliper bracket	Support pince	Bremszangehalterung	Soporte pinza	1	
	35	8000 57757	Gruppo revisione raccordo	Connection set	Kit revision raccord	Anschluss repar.-Satz	Grupo revis. empalme	1	
	36	8000 66785	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	37	8000 66781	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket set	Kit revision garnitures	Dichtungssatz.	Grupo revis. juntas	1	
	38	8000 66782	Gruppo revisione pistoni	Piston set	Kit revision piston	Kolbesatz	Grupo revis. pistón	1	
	39	8000 66784	Gruppo revisione perni	Pad pin set	Kit pivots pastilles	Bremsbelagbolzensatz	Grupo revis. pernos pastillas	1	
	40	8000 66783	Gruppo revisione cuffie	Caps revision set	Groupe revision capuchons	Kappa reparatursatz	Grupo revis. gomo	1	
	41	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	



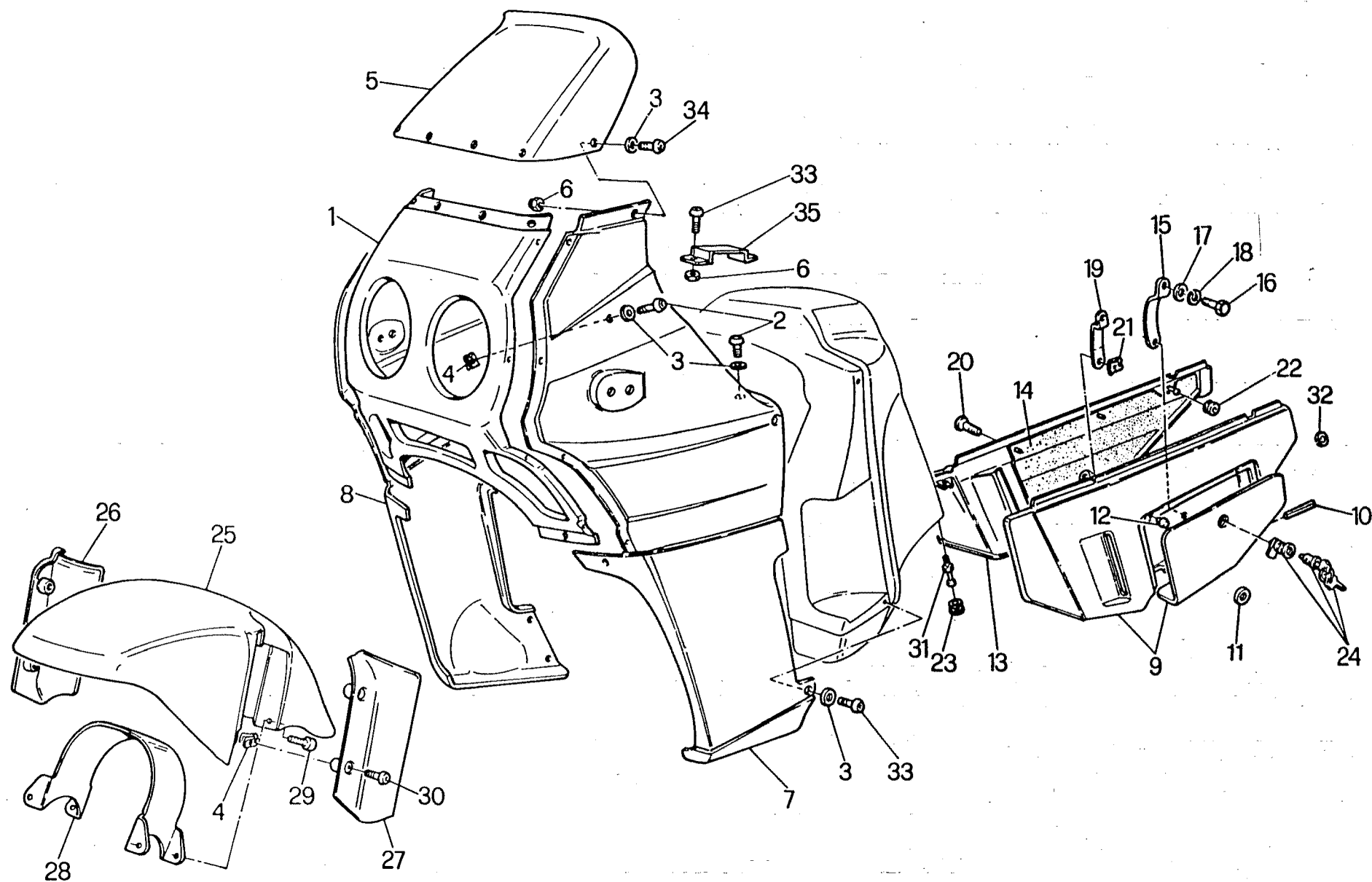


CUPOLINO, CARENATURA - FAIRING, FENDERS
DOME, CARENATURE - VERKLEIDUNG
ALETA, CARENADO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

27 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Mark Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Valdité Gültig Validez
	1	8AA0 68134	Cupolino portafaro	Headlamp fairing	Dôme porte phare	Haube Scheinw.-halter	Casquete portafaro	1	
	2	8000 59572	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	12	
	3	8000 63161	Rosetta in nylon	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	26	
	4	8000 55134	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	5	8000 66453	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	Parabrisas	1	
	6	8000 63150	Dado elastico	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	14	
	7	80A0 68136	Ass. fianch. Sx. cupolino	Left panel assy.	Ensemble flanc gauche	Aggregat linke Flanke	Juego lateral izquierdo	1	
	8	80A0 68138	Ass. fianch. Dx. cupolino	Right panel assy.	Ensemble flanc droit	Aggregat rechte Flanke	Juego lateral derecho	1	
	9	8AA0 68120	Pannello laterale Sx.	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen, L.	Panel lateral izrdo.	1	
	10	8000 68316	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	11	8000 66333	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Viola	1	
	12	8000 67217	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	3	
	13	8AA0 68123	Pannello laterale Dx.	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen, R.	Panel lateral derech.	1	
	14	8000 68410	Isolante	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	15	8000 66447	Staffa pannello Sx.	L.H. bracket	Etrier G.	Buegel, L.	Brida izrda.	1	
	16	60N10 1076	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	17	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	19	8000 66460	Staffa pannello Dx.	R.H. bracket	Etrier D.	Buegel, R.	Brida derch.	1	
	20	8000 56808	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	21	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	22	8000 46887	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	2	
	23	8000 33662	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	2	
	24	8000 66156	Ass. serr. bauletto lat. e chiavi	Lock assy with keys	Serrure compl. avecclés	Schloss kpl. mit Schlüssel	Cerradura compl. con llaves	1	
	25	80A0 68128	Parafango	Front mudguard	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barros delantero	1	
	26	80A0 68130	Coperchio Dx. parafango	Right side cover	Couvercle droit	Rechte Deckel	Tapa der.	1	



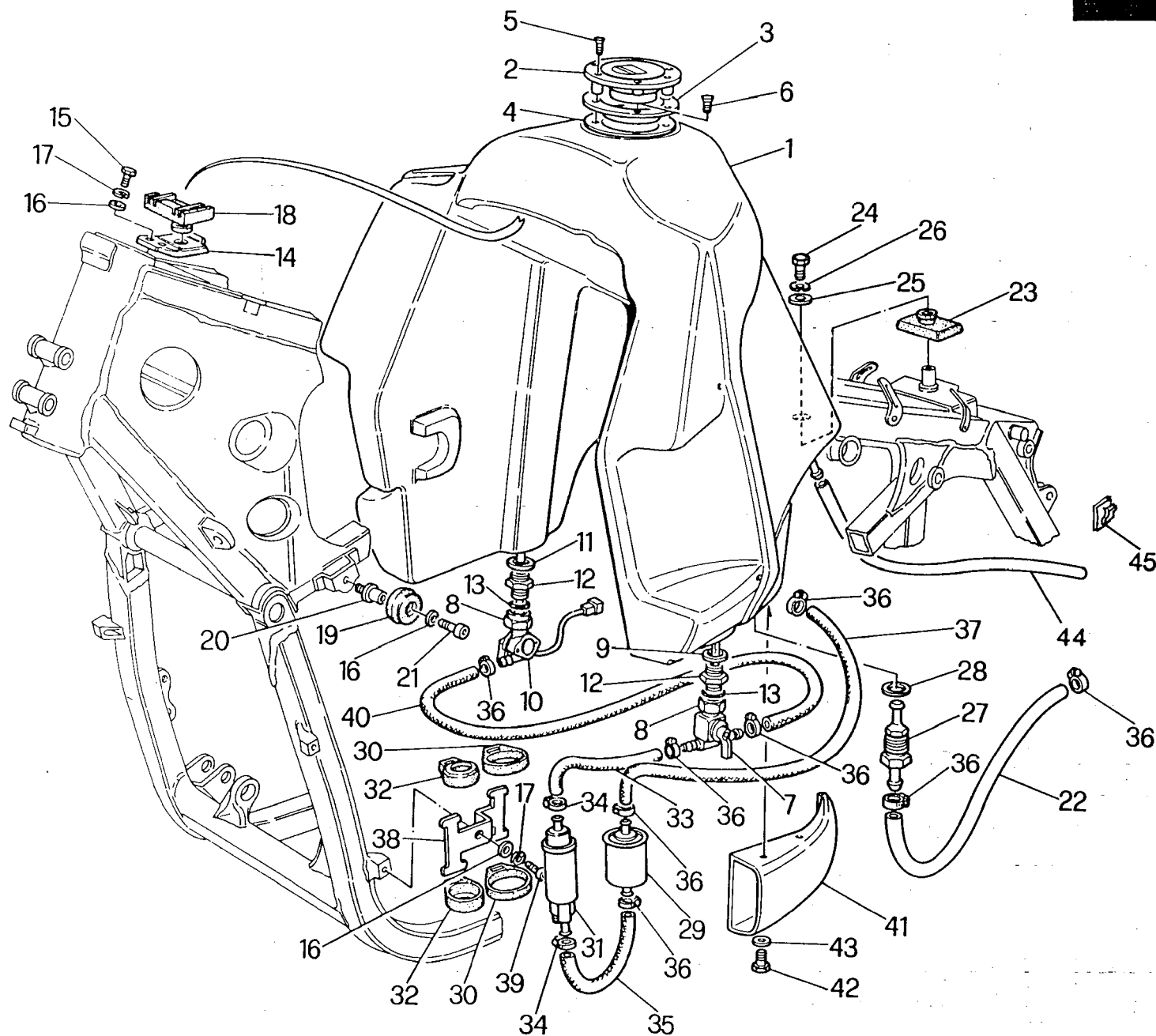


CUPOLINO, CARENATURA - FAIRING, FENDERS
DOME, CARENATURE - VERKLEIDUNG
ALETA, CARENADO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

27 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	80A0 68132	Coperchio Sx. parafango	Left side cover	Couvercle gauche	Aggregat linke	Tapa izq.	1	
	28	8000 64997	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	29	8000 65048	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	30	60N10 2488	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	31	8000 66469	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
	32	8000 33690	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	33	8000 65293	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	10	
	34	8000 65535	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	35	8000 68392	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	



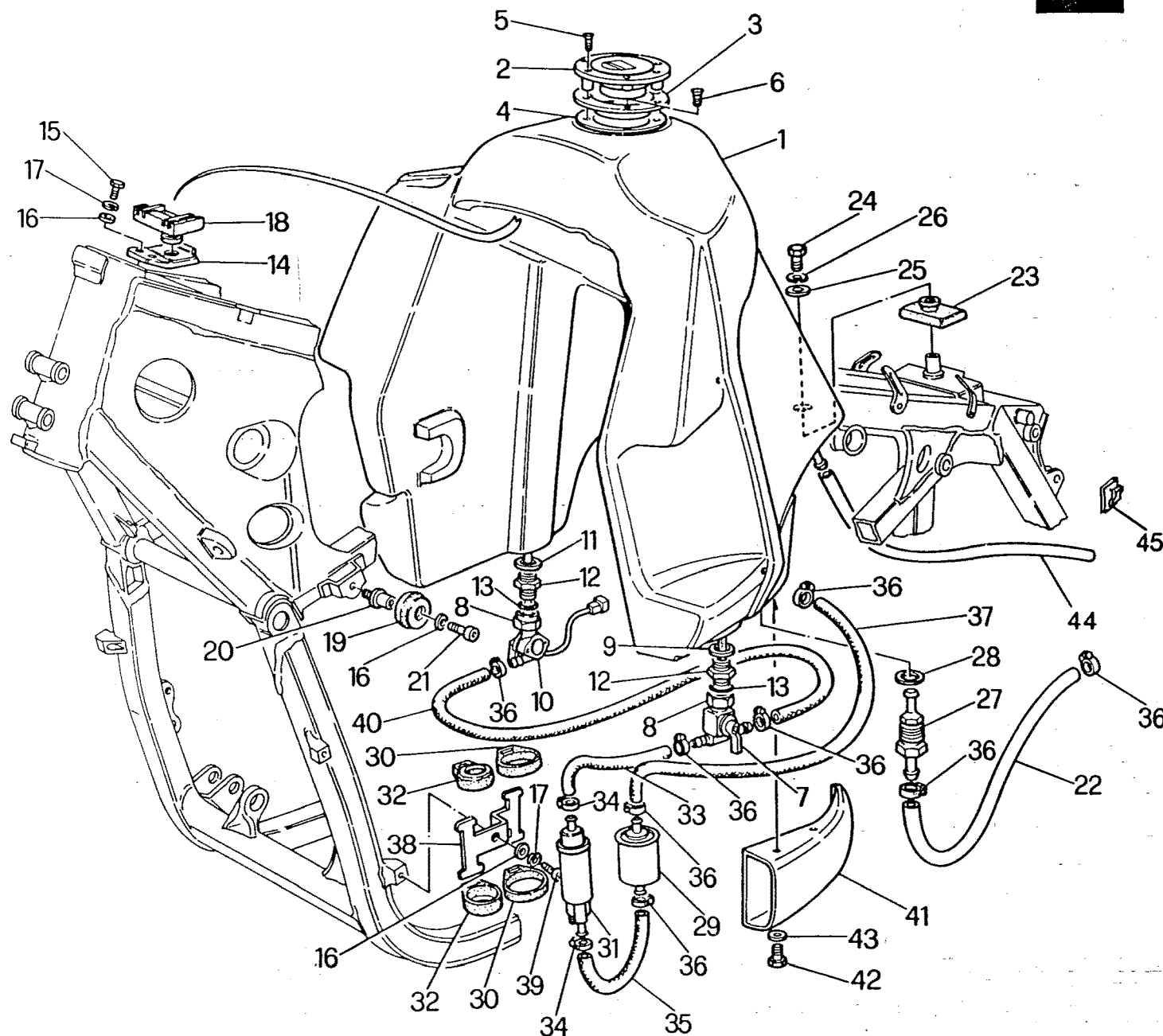


SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHÄLTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

28 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8AA0 67298	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir essence	Kraftstoffbehälter	Depósito	1	
	2	8000 66157	Tappo con chiavi	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	3	8000 66450	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	4	8000 66451	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	5	8A00 66531	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	6	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	7	8000 45171	Rubinetto carburante	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffhahn, kpl.	Llave de paso compl.	1	
	8	8000 10660	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	9	8000 30942	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	10	8000 66470	Rubinetto carburante	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffhahn, kpl.	Llave de paso compl.	1	
	11	8000 66274	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	12	8A00 63543	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	2	
	13	8000 41693	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	14	8000 65017	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	15	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	16	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	17	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	18	8000 51243	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	19	8000 40813	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	2	
	20	8000 65022	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	21	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	22	8B00 66768	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	23	8000 65041	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	1	
	24	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	25	8000 13419	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	62N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	



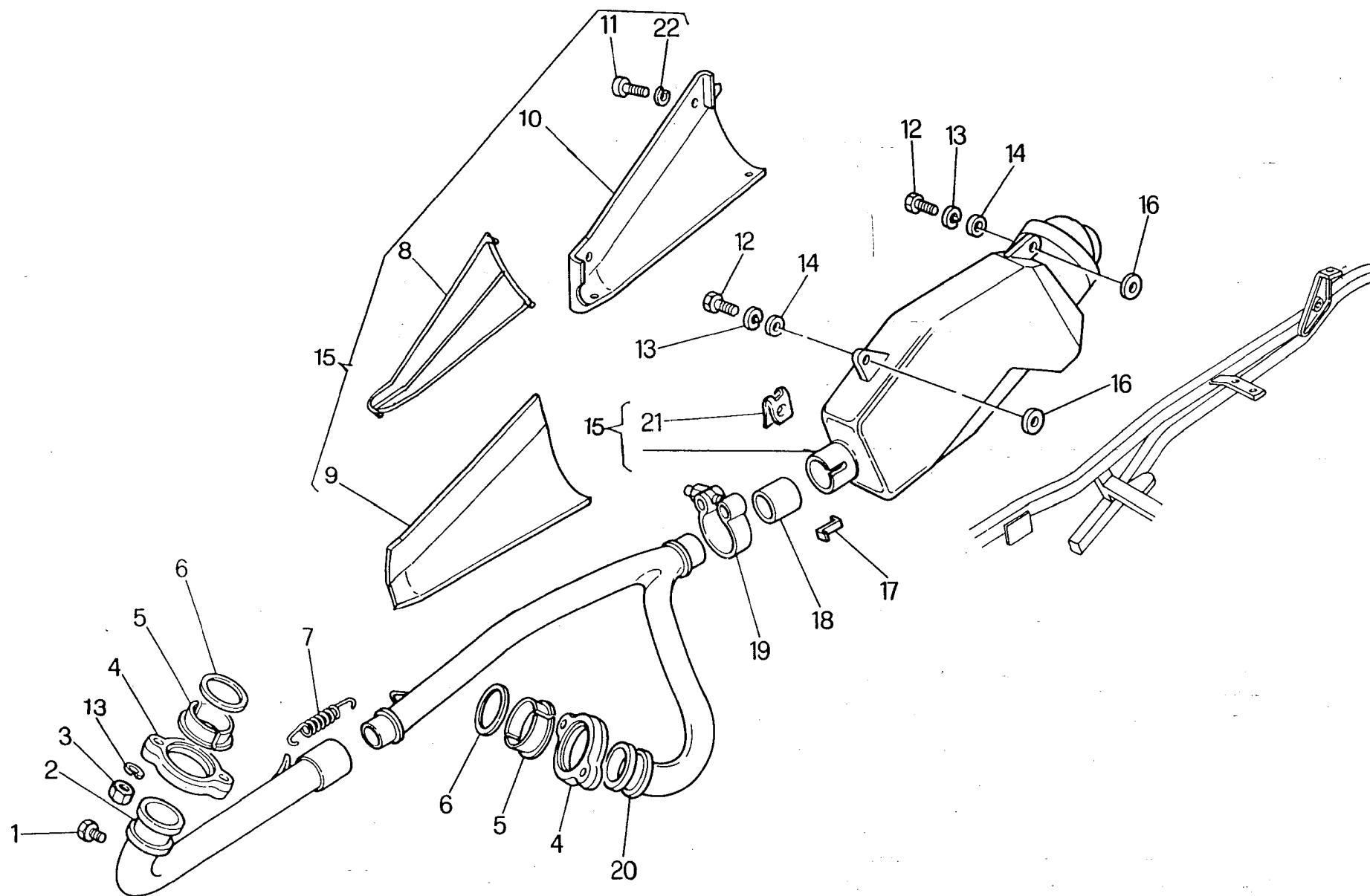


SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHÄLTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

28 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	59320011B	Valvola di non ritorno	Non-return valve	Soupape de retenue	Rueckschlagventil	Válvula de retención	1	
	28	022402525	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	29	8000 66763	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	30	8000 66764	Supporto elastico	Support	Support	Halterung	Soporte elástico	2	
	31	8000 66761	Pompa benzina	Fuel pump	Pompe carburant	Benzinpumpe	Bomba gasolina	1	
	32	8000 66762	Supporto elastico	Support	Support	Halterung	Soporte elástico	2	
	33	8000 66765	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	34	8C00 67610	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	35	8000 66766	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	36	8C00 67610	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	8	
	37	8000 66768	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	38	8000 66769	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	39	60N10 2504	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	40	8000 66768	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	41	8000 68111	Presa d'aria	Air inlet horn	Prise d'air	Ansaugtrichter	Toma del aire	1	
	42	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	43	62N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	44	8A00 66360	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	45	8000 56806	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho	1	



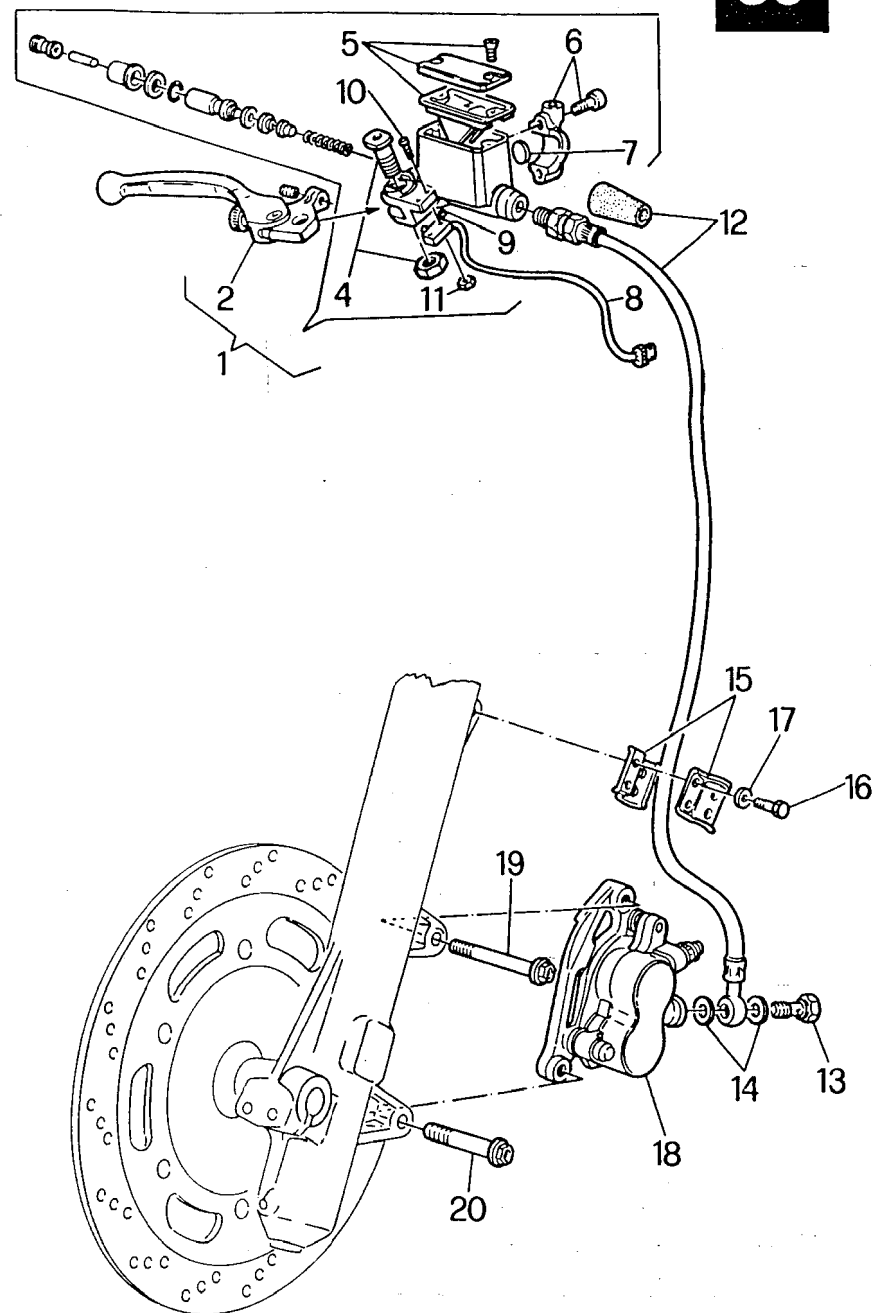
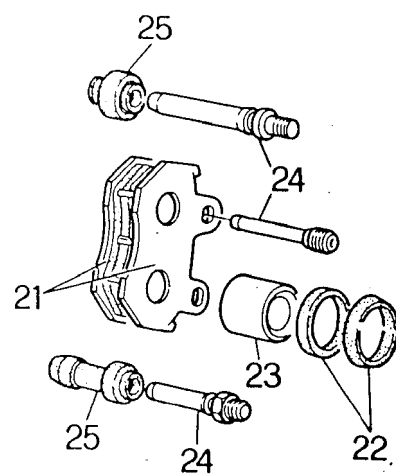


SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

29 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 67703	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	2	8000 58107	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspuffrohr	Tubo de escape	1	
	3	8000 27397	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	4	8000 42823	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	2	
	5	8000 42467	Semiboccole	Half bush	Demi douille	Buchsenhälfte	Semi-casquillos	4	
	6	0370.84.005	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
	7	8000 67496	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	8	8000 68124	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	9	8000 68839	Isolante	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	10	8000 68121	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	11	8A00 67649	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	7	
	12	60N10 1140	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	62N1 15538	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	6	
	14	80000 1676	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	8000 65383	Ass. silenziatore di scarico	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	1	
	16	8000 30809	Rosetta in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	8000 67611	Fermo per bussola	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	1	
	18	8000 68113	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	19	8000 65385	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	20	8000 58108	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspuffrohr	Tubo de escape	1	
	21	8000 55134	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3	
	22	62N1 15766	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	7	



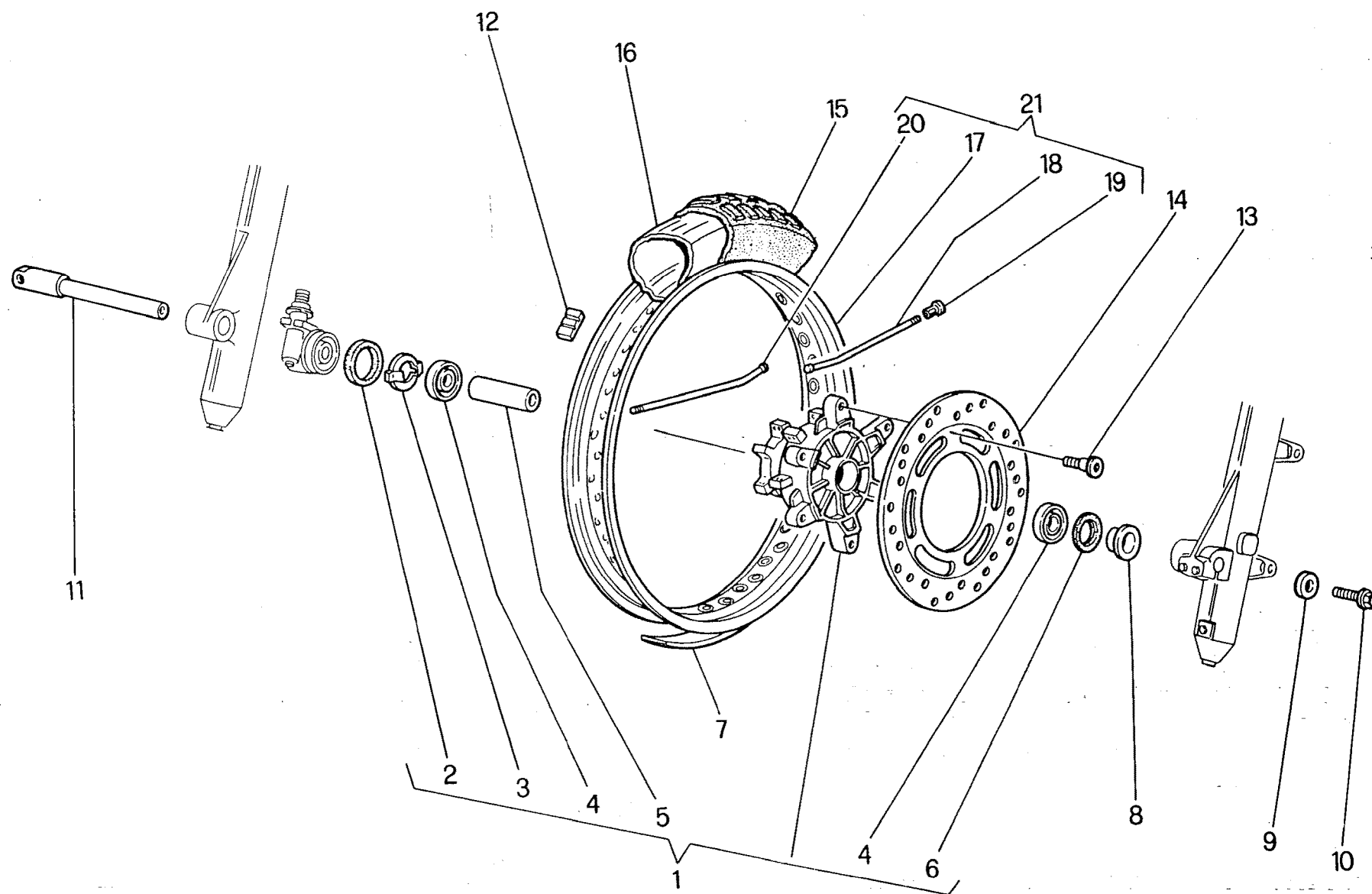


FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONT HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO DELANTERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

30 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validty Validité Gültig Validez
	1	8000 68894	Ass. pompa completa di leva	Brake pump assy	Pompe frein compl.	Bremspumpe, kpl.	Bomba freno compl.	1	
	2	8000 66920	Leva com. freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca accionamiento freno	1	
	4	8000 46664	Gruppo revisione perno leva	Lever pin set	Kit revision pivot levier	Hebelbolzensatz	Grupo revis. perno palanca	1	
	5	8000 46665	Gruppo revisione tappo	Plug set	Kit revision capuchon	Stopfensatz.	Grupo revis. tapón	1	
	6	8000 47420	Gruppo revisione cavallotto	U-bolt set	Kit revision cavalier	Bügelbolzensatz	Grupo revis. caballete	1	
	7	8000 49654	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
	8	8000 67262	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop	1	
	9	8000 57772	Nottolino	Pawl	Cliquet	Klinke	Pestillo	1	
	10	60N10 7701	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	11	60N1 15001	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	12	8A00 63484	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	13	8000 62826	Bocchettone	Pipe union	Coulotte	Hauptwelle	Boca	1	
	14	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	15	8000 43913	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	2	
	16	60N10 1049	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	17	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	18	8000 62820	Pinza compl.	Caliper	Etrier	Sattel	Pinza	1	
	19	8000 62795	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	20	8000 62796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	21	8000 66796	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	22	8000 66794	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket set	Kit revision garnitures	Dichtungssatz.	Grupo revis. juntas	1	
	23	8000 66792	Gruppo revisione pistoncini	Piston set	Kit revision piston	Kolbesatz	Grupo revis. pistón	1	
	24	8000 66793	Gruppo revisione perni	Pad pin set	Kit pivots pastilles	Bremsbelagbolzensatz	Grupo revis. pernos pastillas	1	
	25	8000 66795	Gruppo revisione cuffie	Caps revision set	Groupe revision capuchons	Kappa reparatursatz	Grupo revis. gorro	1	



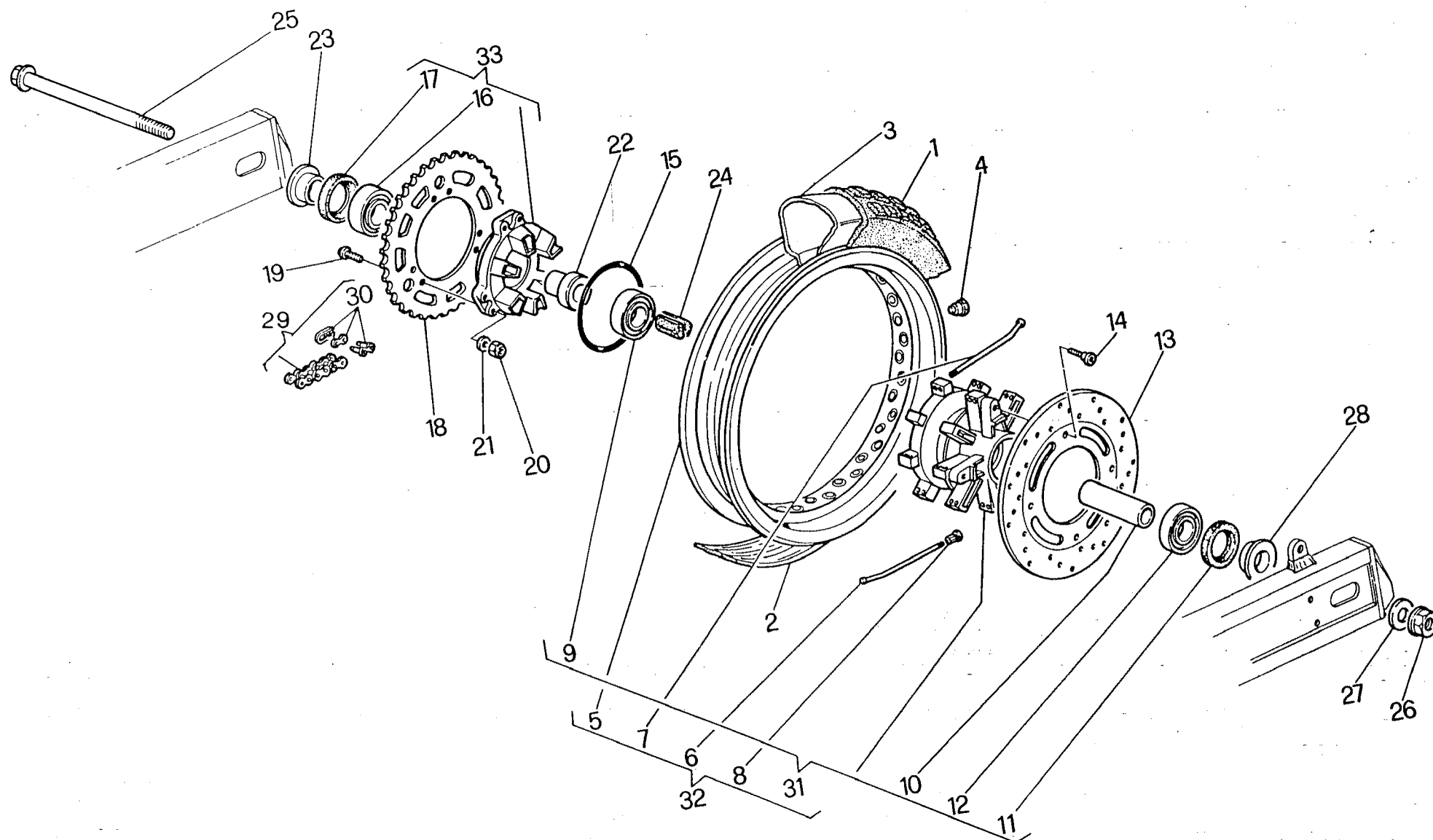


RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

31 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 61770	Mozzo compl.	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	2	8000 64471	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	3	8000 62648	Anello trascinatore	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	4	8000 39651	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	2	
	5	8000 61772	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	6	8000 64438	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	7	8000 10777	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	8	8000 61776	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	9	8000 64439	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	8000 48773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	11	8000 61773	Perno ruota anteriore	Front wheel pin	Pivot roue avant	Vorderradbolzen	Perno rueda delantera	1	
	12	8000 60865	Contrappeso bilanciatura	Handlebar counterweight	Contrepoids du guidon	Lenkergegengewicht	Contrapeso	1	
	13	8000 61777	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	14	8000 62818	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
★	15	8000 59906	Pneumatico "PIRELLI"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
★	15	8000 59907	Pneumatico "METZELER"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	16	8000 59908	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire	1	
	17	8000 66895	Cerchio ruota anteriore	Front rim	Jante Av.	Felge	Llanta rueda delantera	1	
	18	8000 61768	Raggio lato disco freno	Spoke	Bras	Speiche	Radio	18	
	19	80N0 29004	Nipple	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	20	8000 61769	Raggio lato rinvio conta km.	Spoke	Bras	Speiche	Radio	18	
	21	8000 61763	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	Rueda delant.	1	
			★ = In alternativa	★ = In alternative	★ =En alternative	★ = Die Auswahl	★ = En alternativa		



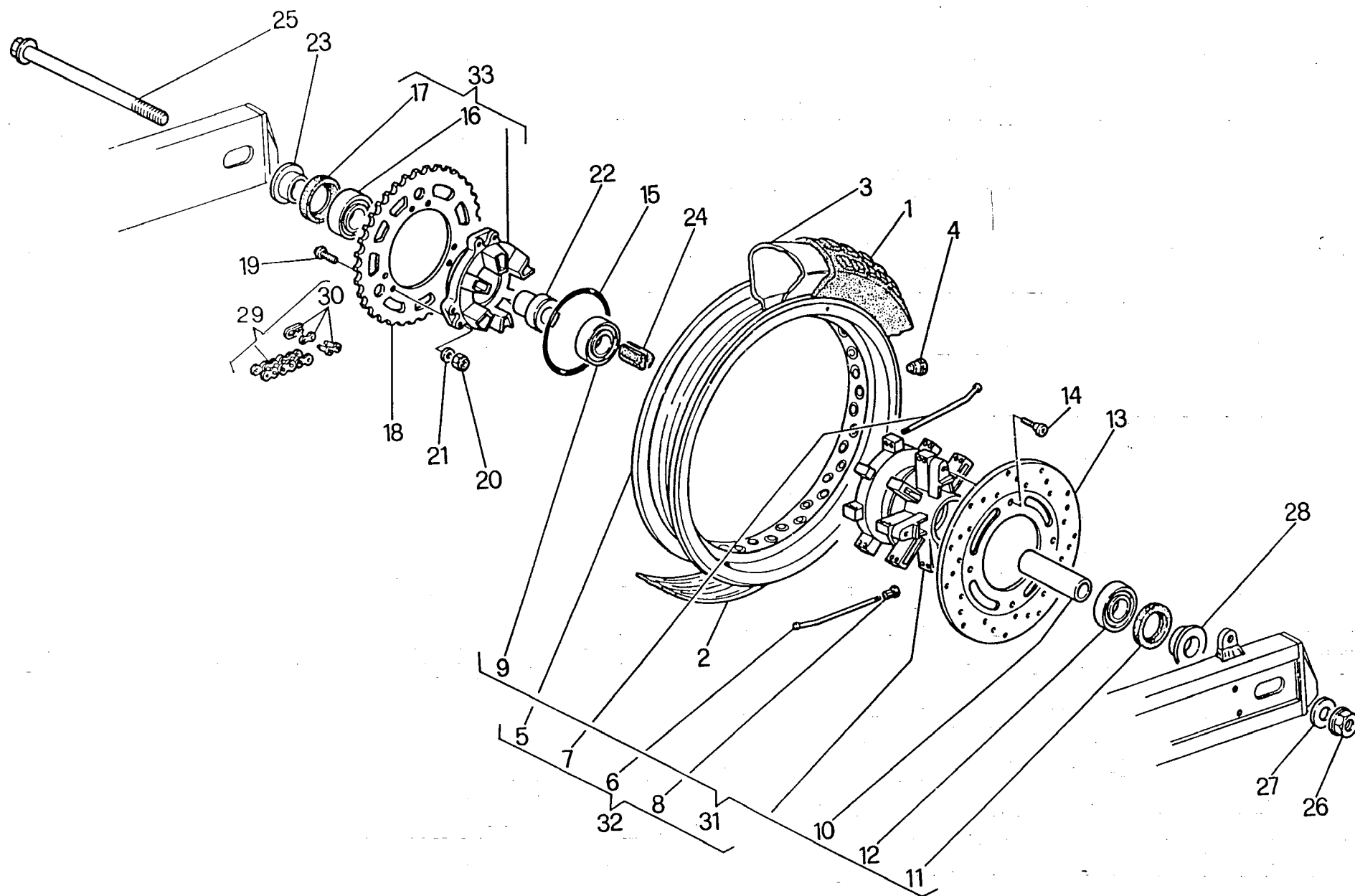


RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIÈRE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

32 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
★	1	8000 60810	Pneumatico "PIRELLI"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
★	1	8000 66927	Pneumatico "METZELER"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	2	8000 43303	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	3	8000 51862	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire	1	
	4	80000 9570	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	5	8000 65307	Cerchio ruota posteriore	Rear rim	Jante arriere	Hintere Felge	Llanta trasera	1	
	6	8000 61824	Raggio lato disco freno	Spoke	Bras	Speiche	Radio	18	
	7	8000 61825	Raggio lato corona	Spoke	Bras	Speiche	Radio	18	
	8	60N1 29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	9	8000 43557	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	10	8000 61829	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	11	8000 61830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	12	8000 64592	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	13	8000 62819	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	14	8000 61777	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	15	8000 23124	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	16	8000 15659	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	17	8000 61830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	18	8A00 61836	Corona	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
	19	8000 61837	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	20	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	21	80000 1669	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6	
	22	8000 61838	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	23	8000 61839	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	24	8000 61840	Tampone parastrappi	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	6	
	25	8000 61841	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	



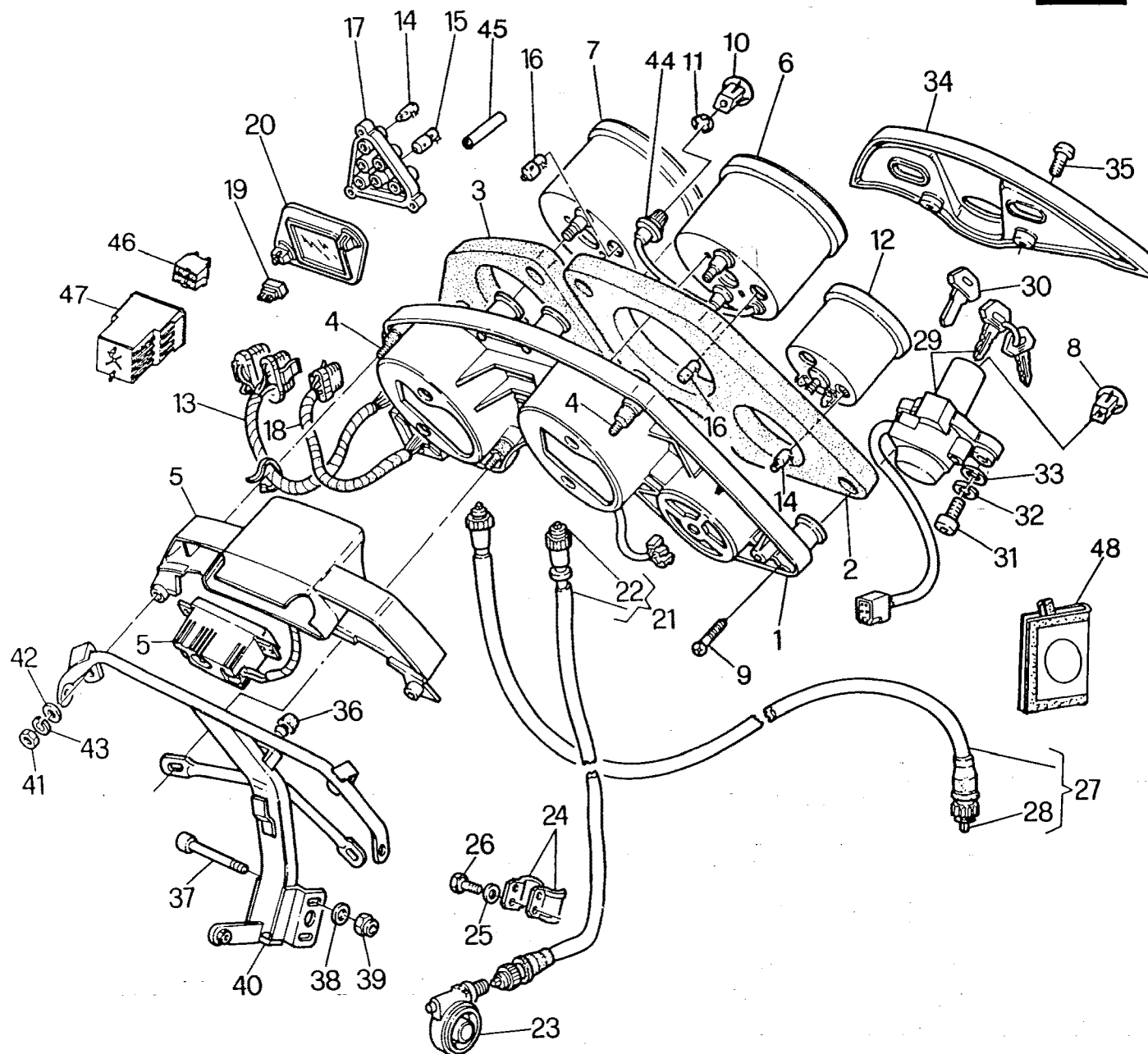


RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIÈRE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

32 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	8000 52373	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	27	8000 64614	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	28	8000 61839	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	29	8A00 67195	Catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena	1	
	30	8000 42069	Giunto	Coupling	Joint	Kupplung	Junta	1	
	31	8000 61826	Mozzo compl.	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	32	8000 61822	Ruota post. nuda	Rear wheel assy	Roue arrière compl.	Hinterrad Kpl.	Rueda trasera completa	1	
	33	8000 61831	Flangia compl.	Flange assy	Bride compl.	Flansch Kpl.	Brida porta-corona compl.	1	
			★ = In alternativa	★ = In alternative	★ = En alternative	★ = Die Auswahl	★ = En alternativa		



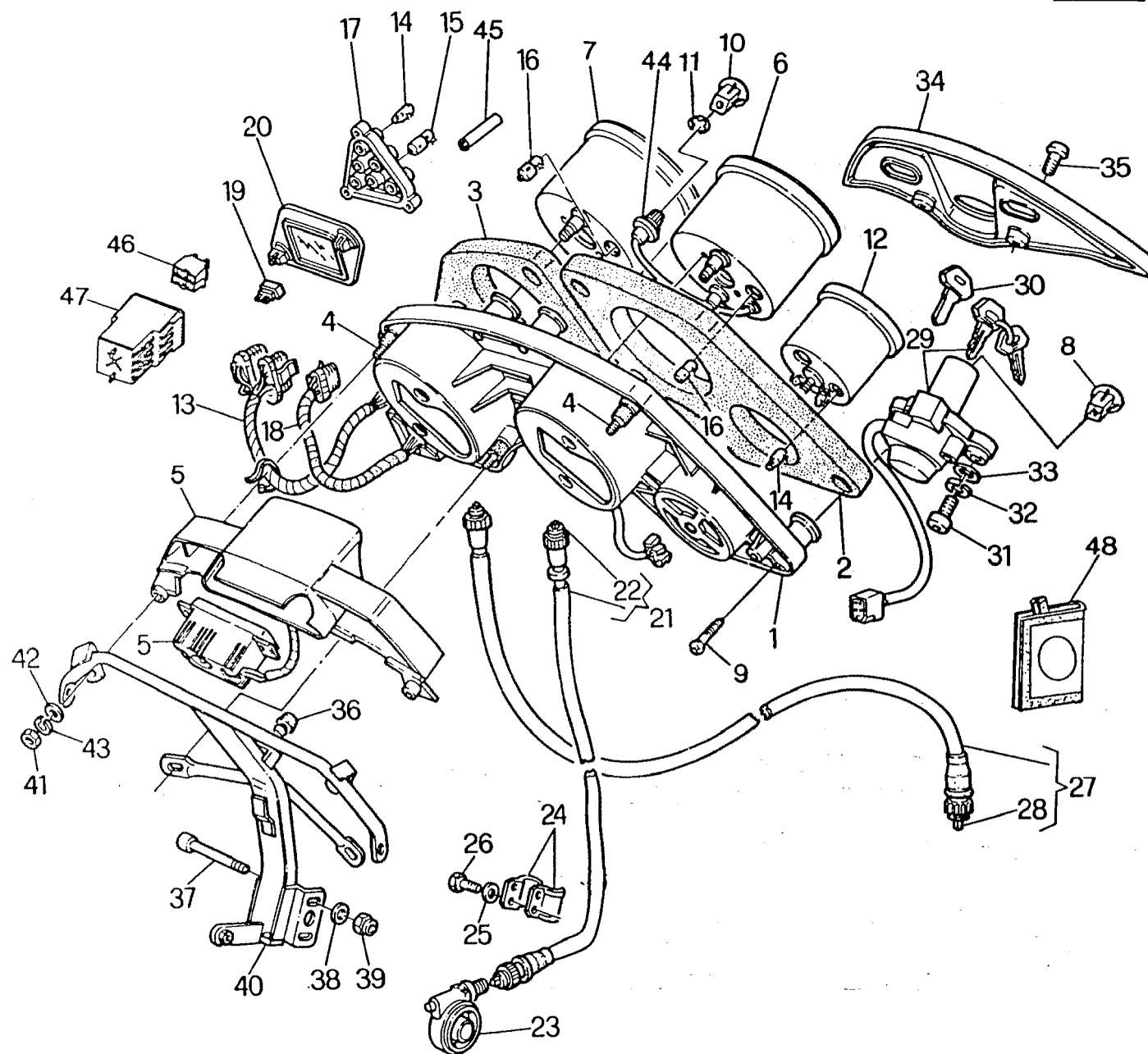


**STRUMENTI - INSTRUMENTS
INSTRUMENTS - INSTRUMENTEN
ISTRUMENTOS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

33 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 64626	Cruscotto strumenti	Instrument board	Tableau de bord	Instrumentenbrett	Tablero instrumentos	1	
	2	8000 64627	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	3	8000 64628	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	4	8000 59463	Silent bloc	Silent block	Silent block	Silent block	Silent block	4	
	5	8000 65332	Orologio analogico e supporto	Clock with support	Horloge avec support	Uhr mit Halter	Reloj con soporte	1	
	6	8000 65338	Contachilometri	Odometer	Compteur-km.	Tachometer	Cuenta-kilómetros	1	
	7	8000 65333	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser	Cuenta-revoluciones	1	
	8	8000 64629	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	9	8000 64630	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	10	8000 64631	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	11	8000 64632	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	12	8000 65334	Termometro olio	Oil thermometer	Termomètre huile	Öl Thermometer	Termómetro aceite	1	
	13	8000 65335	Impianto cavi con lampade	Cable system with bulbs	Système câbles avec lampes	Anlage Kabel mit Lampen	Instal. cables con lamparas	1	
	14	8000 20602	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	6	
	15	8000 65318	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	16	8000 26694	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	17	8000 65336	Blocchetto spie	Block	Bloc	Block	Bloque	1	
	18	8000 65337	Cavo fusibili	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	19	8000 47472	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	4	
	20	8000 64647	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	21	8A00 58193	Trasmissione contachilometri	Odometer cable	Cable compte Km	Kilometerzähler-Kabel	Transmisión cuenta-kilómetros	1	
	22	8A00 58191	Cavo flessibile	Flexible cable	Cable elastique	Kabel	Cable flexible	1	
	23	8000 62807	Rinvio contachilometri	Odometer transm.	Renvoi compte-km.	Vorgelege Kilometerzähler	Reenvío cuenta-kilómetros	1	
	24	8000 43913	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	2	
	25	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	26	60N10 1049	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	



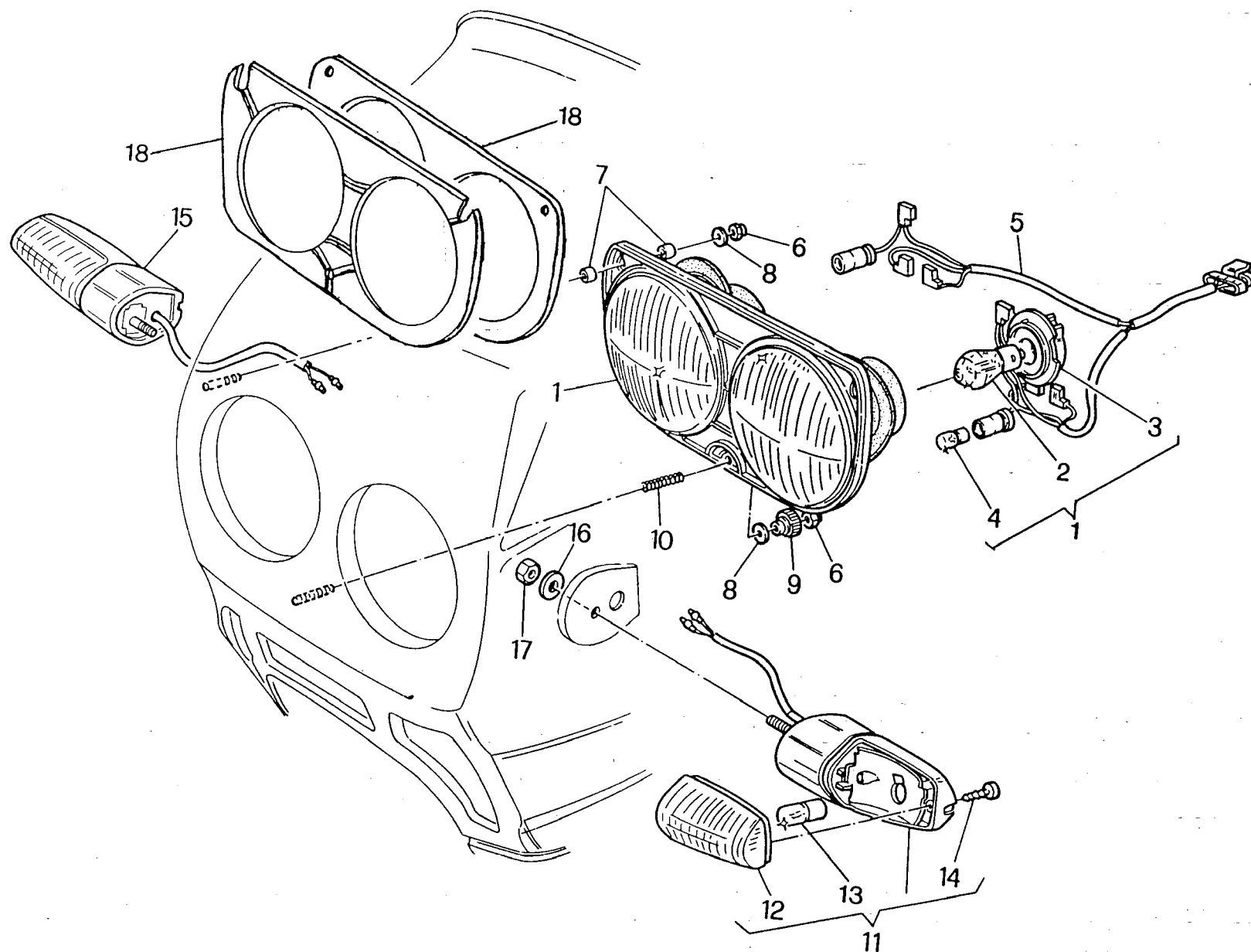


**STRUMENTI - INSTRUMENTS
INSTRUMENTS - INSTRUMENTEN
ISTRUMENTOS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

33 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Válidez
	27	8000 58194	Trasmissione per contagiari	Tachometer cable	Cable compte-tours	Drehzählerkabel	Transm. cuenta-revoluciones	1	
	28	8000 58192	Cavo flessibile	Flexible cable	Cable elastique	Kabel	Cable flexible	1	
	29	8000 66158	Interruttore accensione compl.	Ignition switch assy	Interrupteur pour allum. compl.	Schalter, Kpl.	Interruptor encendido compl.	1	
	30	8000 66159	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Schlüssel	Llave	1	
	31	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	32	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	33	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	34	8000 65031	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	35	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	36	8000 63442	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	37	60N10 1154	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	38	80000 3994	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	39	8000 40720	Dado flangiato	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	40	80A0 66579	Ass. Telaietto	Frame	Chassis	Rahmen	Bastidor	1	
	41	60N1 15031	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	42	60N1 15502	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	43	60N1 15534	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	44	8000 64634	Manopola	Grip	Poignée	Griff	Manopla	1	
	45	8000 69033	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	5	
	46	8000 69287	Bloccetto portafusibili	Fuses block	Bloc fusibles	Sicherungsblock	Bloque porta-fusibles	1	
	47	8000 69288	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	48	8000 60994	Portachiavi	Key-ring	Porte-clefs	Schlüsselring	Llavero	1	



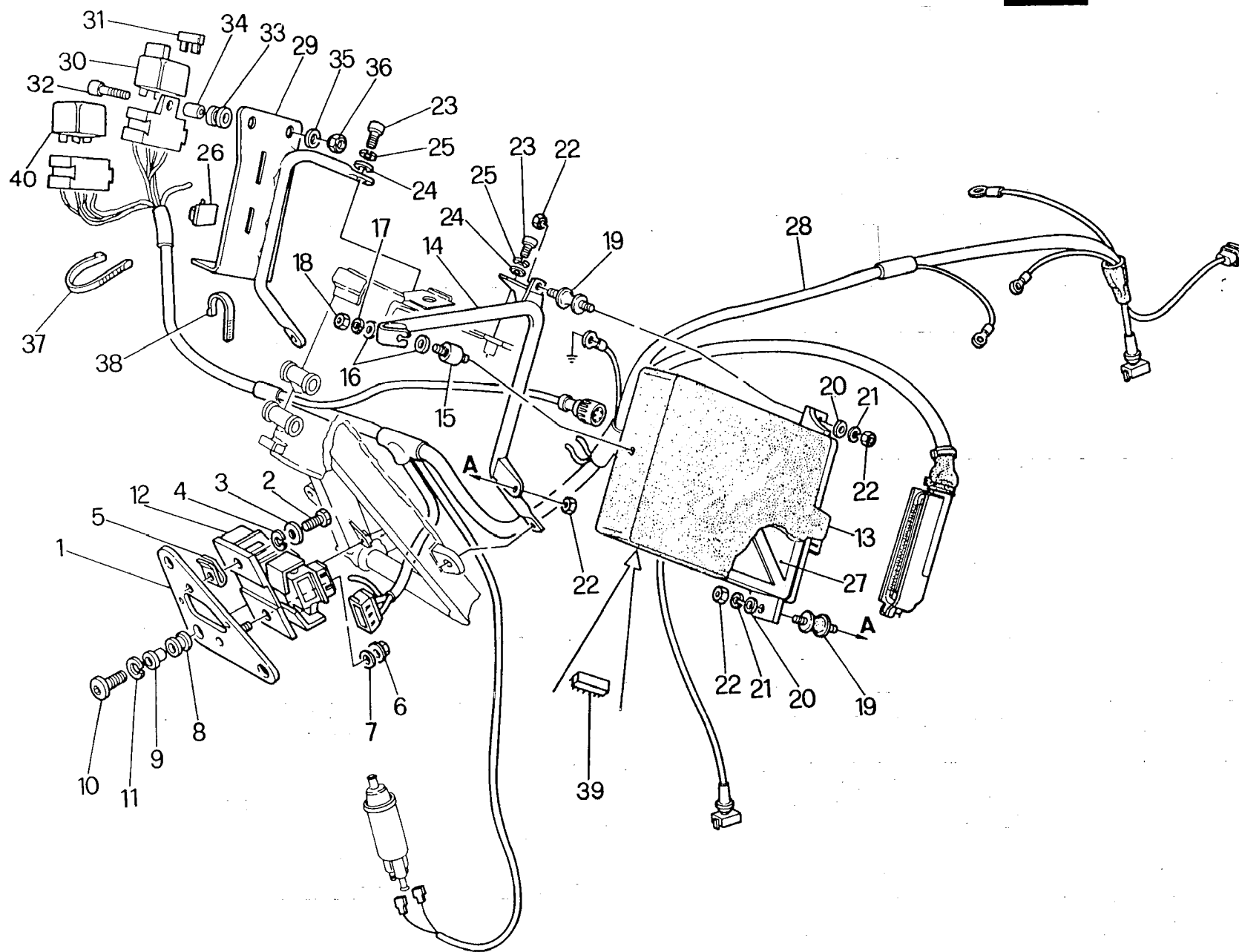


**FANALE ANTERIORE, FRECCIE ANTERIORI - FRONT LIGHT, BLINKLIGHT
FEU AVANT, FEUX DE DIRECTIONS AVANT - SWEISERLAMPE, SCHALE HINTER
FARO DELANTERO, FLECHAS DELANTERAS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

34 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 69595	Gruppo ottico completo	Optical group	Groupe optique	Optische Gruppe	Grupo óptico	1	
	2	8000 42946	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	3	8000 42926	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung	Porta-lamparilla	2	
	4	8000 36230	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	5	8000 69638	Gruppo cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo cables	1	
	6	8000 56409	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	7	8000 59750	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	4	
	8	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	9	130552	Pomello	Knob	Poignée	Knopf	Pomo	1	
	10	8000 42932	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	11	8000 53701	Indicatore direzione Sx.	L.H. blinker	Clignotant G.	L. blinker	Intermittente izrda.	1	
	12	8000 56464	Lente per indicatore	Lens	Loupe	Linse	Lente	2	
	13	8000 36726	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	14	8000 34657	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	15	8000 53702	Indicatore direzione Dx.	R.H. blinker	Clignotant D.	R. blinker	Intermittente derecha	1	
	16	8000 53702	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	8000 53702	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
★	18	8000 69091	Guarnizione inferiore	Lower gasket	Inf. garnitue	Unterdichtung	Junta inferior	1	
★	18	8000 69092	Guarnizione superiore	Upper gasket	Sup. garnitue	Oberdichtung	Junta superior	1	
			★ = Fornire in coppia	★ = Delivered by pairs	★ = Livrées par paire	★ = Paarweise geliefert	★ = Equipar por parejas		



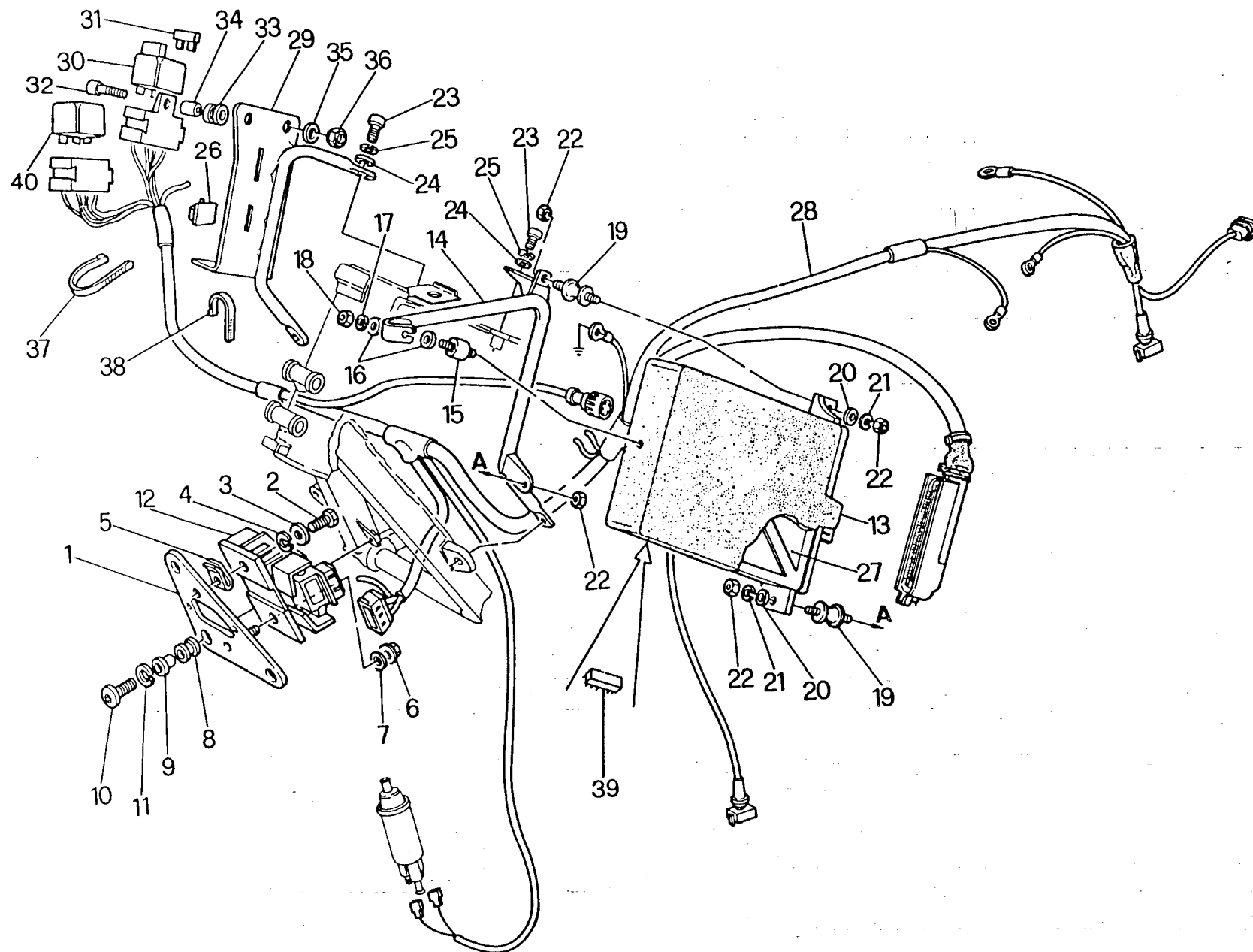


CENTRALINA ED IMPIANTO INIEZIONE - GEARCASE AND INJECTION SYSTEM
DISTRIBUTEUR ET INSTALLATION D'INJECTION - GEHÄUSE UND EINSPRITZUNG ANLAGE
CENTRALINA E INSTALLACION DE INECCION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

35 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 58133	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	2	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	3	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	4	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	5	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	6	60N1 15193	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	7	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8000 18048	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	3	
	9	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	3	
	10	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	10	60N10 1083	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	11	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	
	12	28740011A	Gruppo di potenza	Power unit	Groupe de puissance	Leistungsaggregat	Unidad de potencia	1	
	13	8000 67233	Protezione centralina	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	14	8000 65755	Supporto centralina elettr.	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	15	8000 56752	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	1	
	16	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	60N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	18	60N1 15032	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	19	70040011A	Antivibrante.	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	20	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	21	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	22	60N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	23	60N10 1078	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	24	8000 21535	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	25	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	



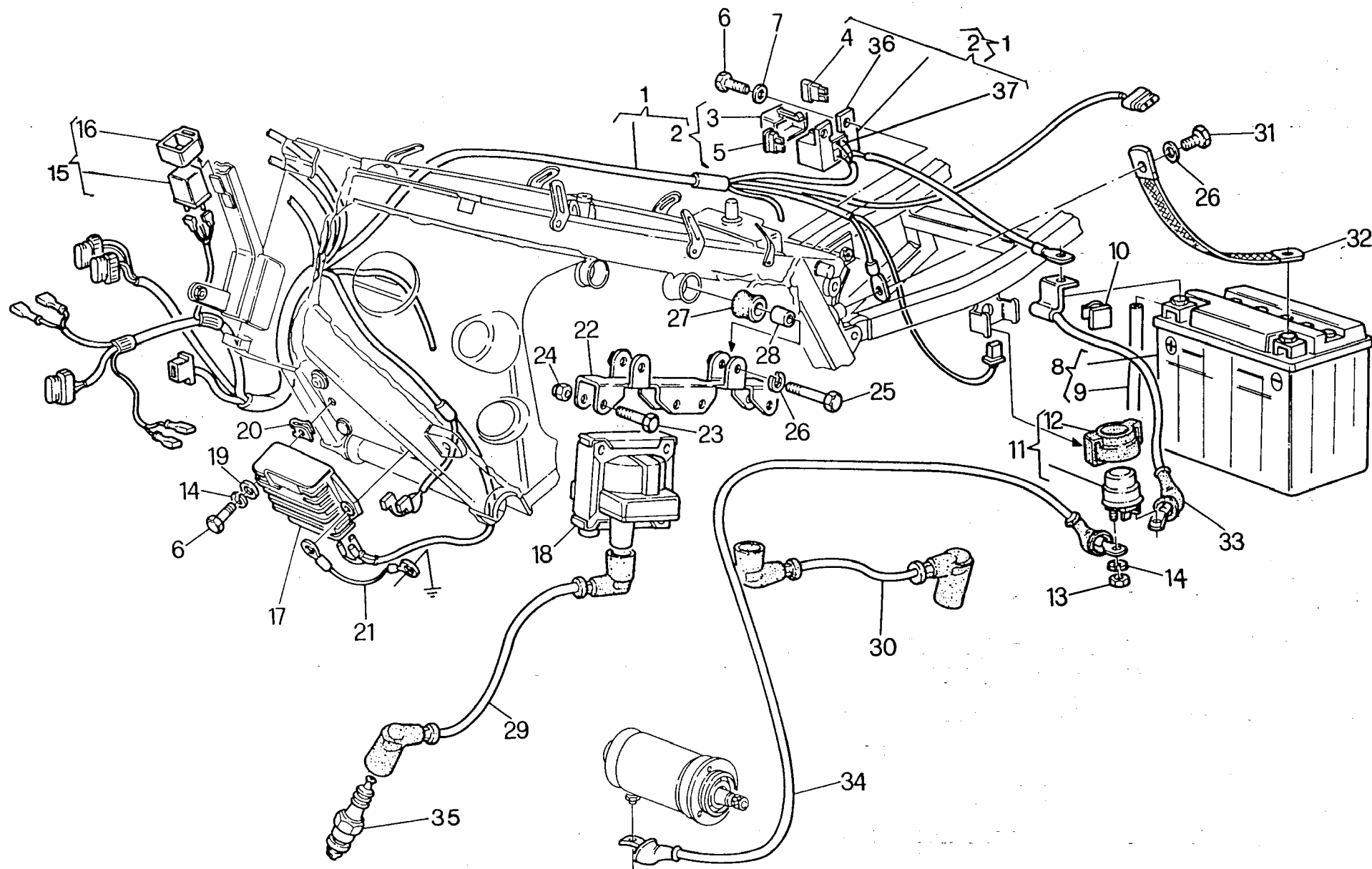


CENTRALINA ED IMPIANTO INIEZIONE - GEARCASE AND INJECTION SYSTEM
DISTRIBUTEUR ET INSTALLATION D'INJECTION - GEHÄUSE UND EINSPRITZUNG ANLAGE
CENTRALINA E INSTALLACION DE INECCION

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

35 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	8000 60283	Molletta ritegno cavi	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	27	28610061A	Centralina iniezione mappata	Injection and start central	Centrale de contrôle injection	Einspritzungs Steuergehaeuse	Central de control inyección	1	
	28	8000 66810	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	1	
	29	8000 67246	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	30	8000 67464	Relè fusibilato	Relay	Relais	Relais	Conectador	2	
	31	8000 47472	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	2	
	32	60N10 1053	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	33	80000 7652	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	34	8000 67245	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	35	80000 6960	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	36	60N1 15192	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	37	8000 53724	Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	2	
	38	8000 56444	Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	8	
	39	54610251A	EPROM 024	EPROM 024	EPROM 024	EPROM 024	EPROM 024	1	
	40	8000 69475	Relè	Relay	Relais	Relais	Conectador	1	



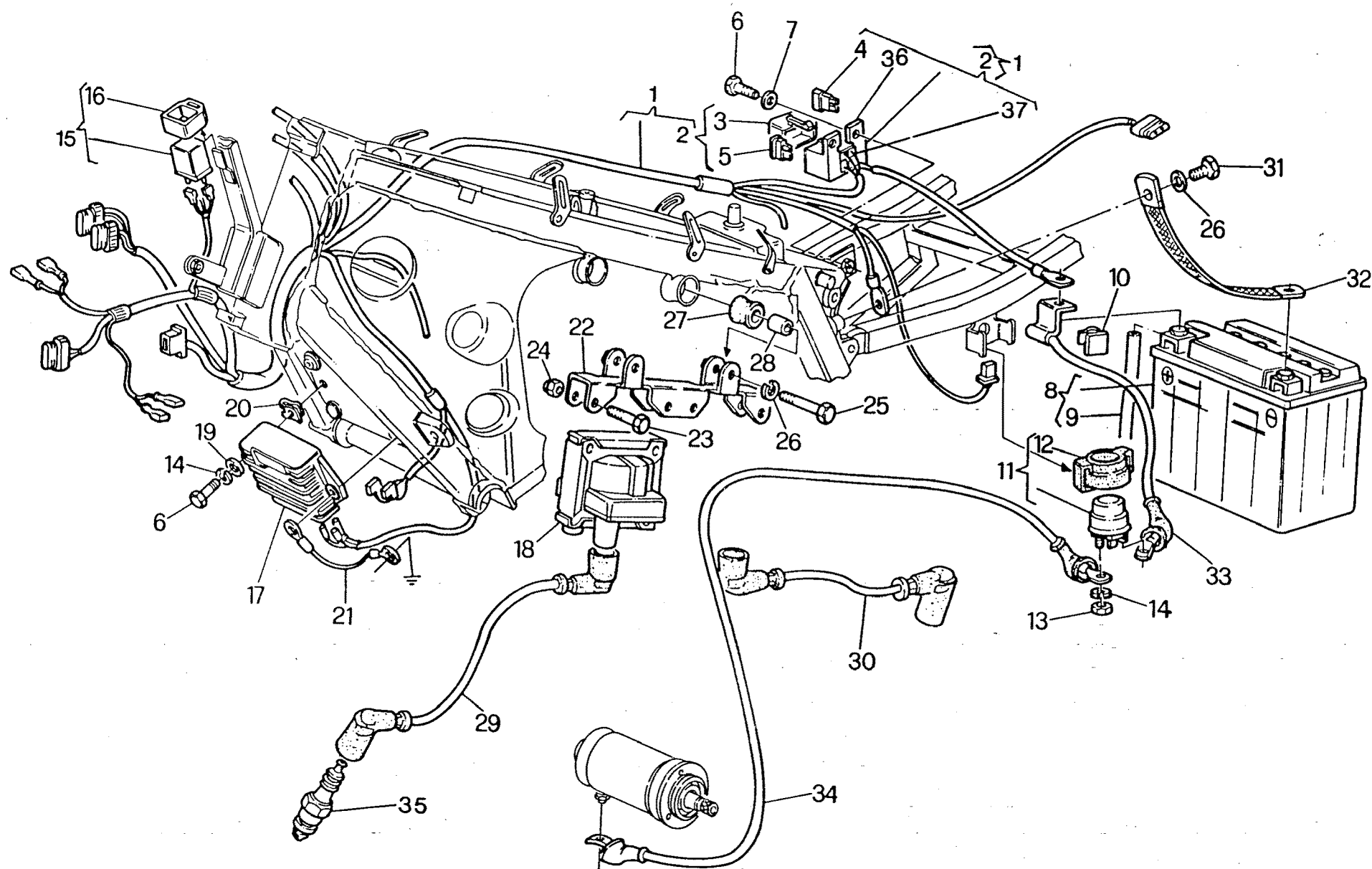


IMPIANTO ELETTRICO - ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE ANLAGE
INSTALLACION ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

36 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 69635	Gruppo cavi impianto elettrico	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo cables	1	
	2	8000 55907	Blocchetto portafusibili	Fuses block	Bloc fusibles	Sicherungsblock	Bloque porta-fusibles compl.	1	
	3	8000 49887	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	4	8000 47473	Fusibile da 20 A	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	2	
	5	8000 47475	Fusibile da 30 A	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	2	
	6	60N10 1050	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	7	80000 6287	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	8000 63716	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería	1	
	9	8000 36347	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	10	8000 57205	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho	1	
	11	39740011A	Teleruttore avviamento	Solenoid starter	Télérupteur démarrage élec.	Fernschalter für elek. Anlassen	Telerruptor arranque eléctrico	1	
	12	8000 66803	Supporto elastico	Support	Support	Halterung	Soporte elástico	1	
	13	60N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	14	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	15	8000 70028	Intermittenza	Flash device	Intermittence	Blinkgeber	Intermitencia	1	
	16	8000 70031	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	17	8000 67608	Regolatore	Regulator	Régulateur	Regler	Regulador	1	
	18	28540031A	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina	2	
	19	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	20	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	21	8000 67800	Cavo massa regolatore	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	22	8000 65045	Supporto bobine A.T.	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	23	60N10 1032	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	24	60N1 15191	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	25	60N10 1087	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	26	60N1 15767	Rosetta bombata	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	3	



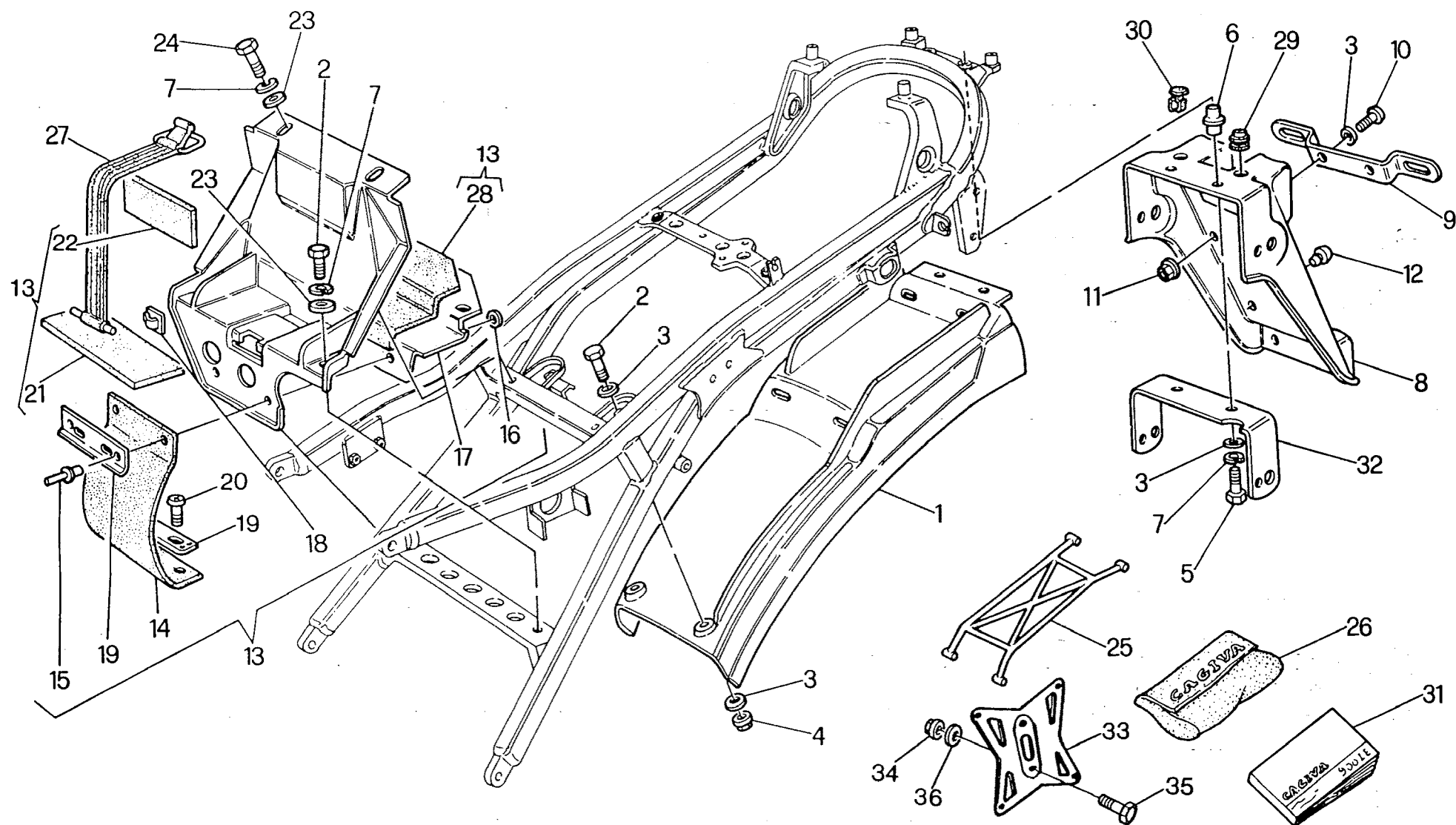


IMPIANTO ELETTRICO - ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE ANLAGE
INSTALLACION ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

36 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 53727	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	28	8000 53728	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	29	8000 66867	Cavo candela (orizzontale)	Cable (horizontal)	Câble (horizontal)	Kabel (horizontal)	Cable (horizontal)	1	
	30	8A00 66867	Cavo candela (verticale)	Cable (vertical)	Câble (verticale)	Kabel (vertikal)	Cable (vertical)	1	
	31	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	32	8000 43213	Treccia massa batteria	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	33	8000 58130	Cavo batteria teleruttore	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	34	8000 66812	Cavo telerutt. motorino avv.	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	35	67040071A	Candela CHAMPION RA 4 HC	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujia	2	
	36	8000 58409	Terminale	Terminal	Terminal	Anschluss	Terminal	4	
	37	8000 66526	Connettore	Connector	Connecteur	Seilverbinder	Conector	1	



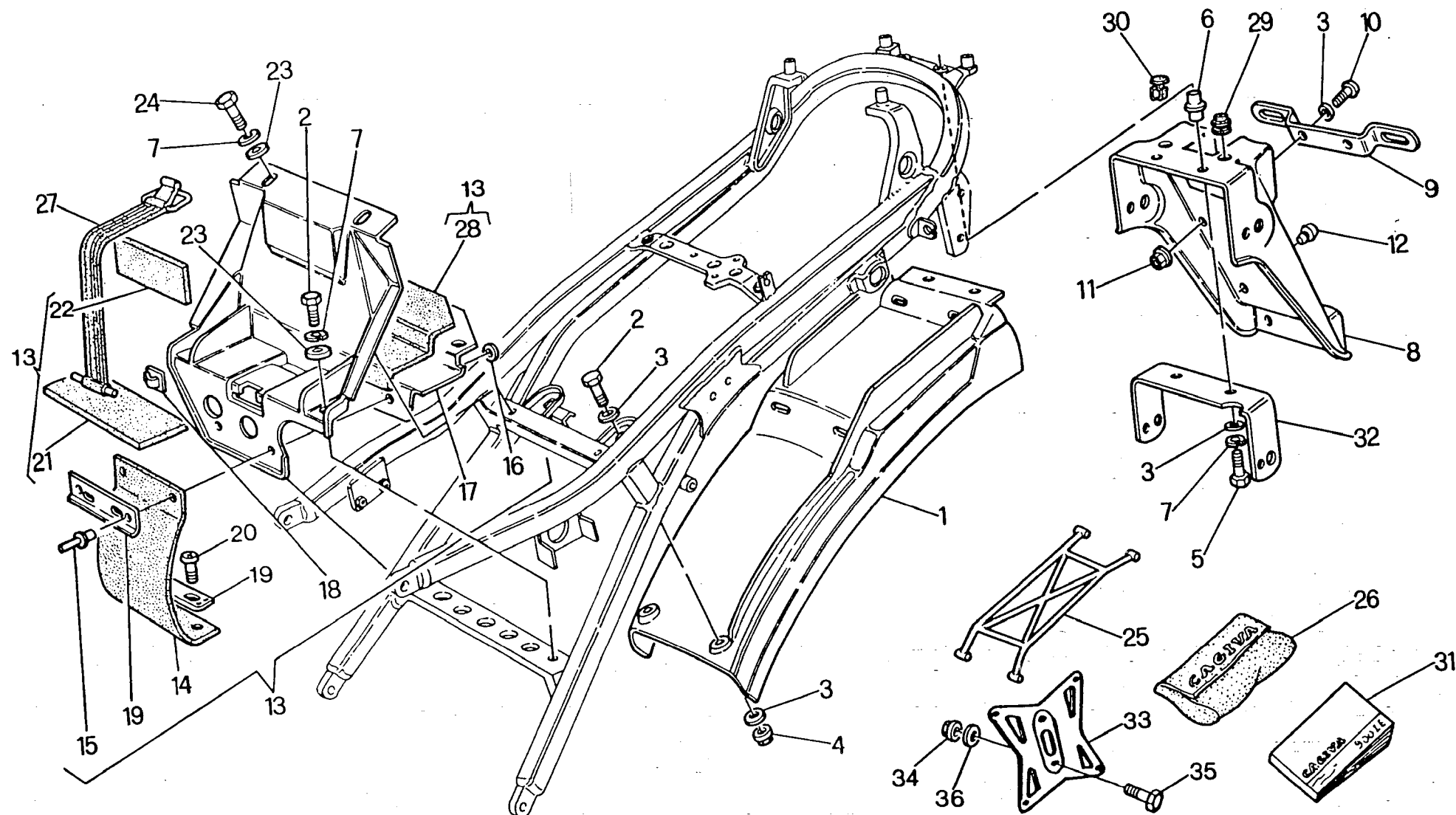


PARAFANGO POSTERIORE - REAR FENDER
GARDE-BOUE ARRIERE - KOTFLUEGEL
GUARDABARROS TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

37 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validty Validité Gültig Validez
	1	8000 66642	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	2	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	3	8000 21535	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	8	
	4	60N1 15193	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	5	60N10 1085	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	6	8000 66465	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	7	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	6	
	8	8000 66641	Portatarga	Plate holder	Porte-balai	Schildträger	Porta-matricula	1	
	9	8000 66223	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	10	60N10 1078	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	11	8000 41512	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	12	8000 66308	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	13	8000 58123	Tegolo	Protection	Protection	Schutz	Protección	1	
	14	8000 53184	Patella	Gard	Protection	Schutz	Protección	1	
	15	80B0 39087	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	2	
	16	60N1 15503	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	8000 58752	Isolante	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	18	8000 57205	Gancio ritegno	Hook	Crochet	Haken	Gancho	1	
	19	8000 39533	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	2	
	20	8000 35113	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	21	8000 58131	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	22	8000 58132	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	23	60N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6	
	24	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	25	8000 61172	Elastico	Elastic	Elastique	Elastisch	Elástico	1	
	26	8000 66805	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas	1	



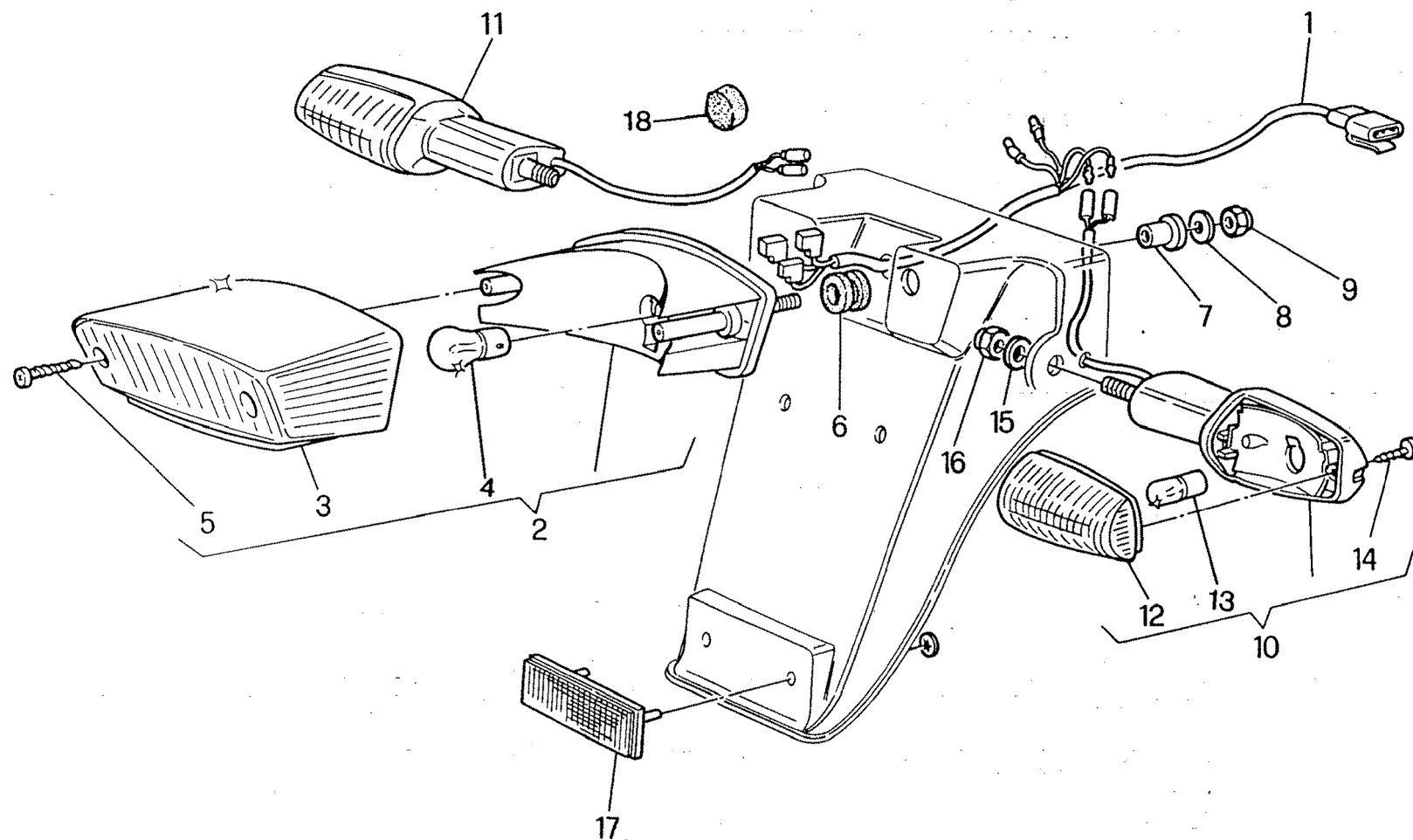


PARAFANGO POSTERIORE - REAR FENDER
GARDE-BOUE ARRIERE - KOTFLUEGEL
GUARDABARROS TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

37 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 58121	Cinghia	Belt	Courroie	Riemen	Correa	1	
	28	8000 67258	Protezione calore	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	29	8000 66449	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	Prensa-cable	1	
	30	8000 31661	Gommino fissaggio cavi	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Goma	1	
	31	8000 70316	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Emploi d'entretien	Betriebsanleitung	Manual de uso y mantenimiento	1	
	32	8000 68348	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
★	33	8000 62700	Staffa (I)	Bracket (I)	Etrier (I)	Buegel (I)	Brida (I)	1	
★	34	8000 40718	Dado (I)	Nut (I)	Ecrou (I)	Mutter (I)	Tuerca (I)	1	
★	35	60N10 1050	Vite (I)	Screw (I)	Vis (I)	Schraube (I)	Tomillo (I)	1	
★	36	60N1 15503	Rosetta (I)	Washer (I)	Rondelle (I)	Scheibe (I)	Arandela (I)	1	
			★ = In dotazione	★ = To issue	★ = En nécessaire	★ = Ausrüstungsteile	★ = En dotacion		



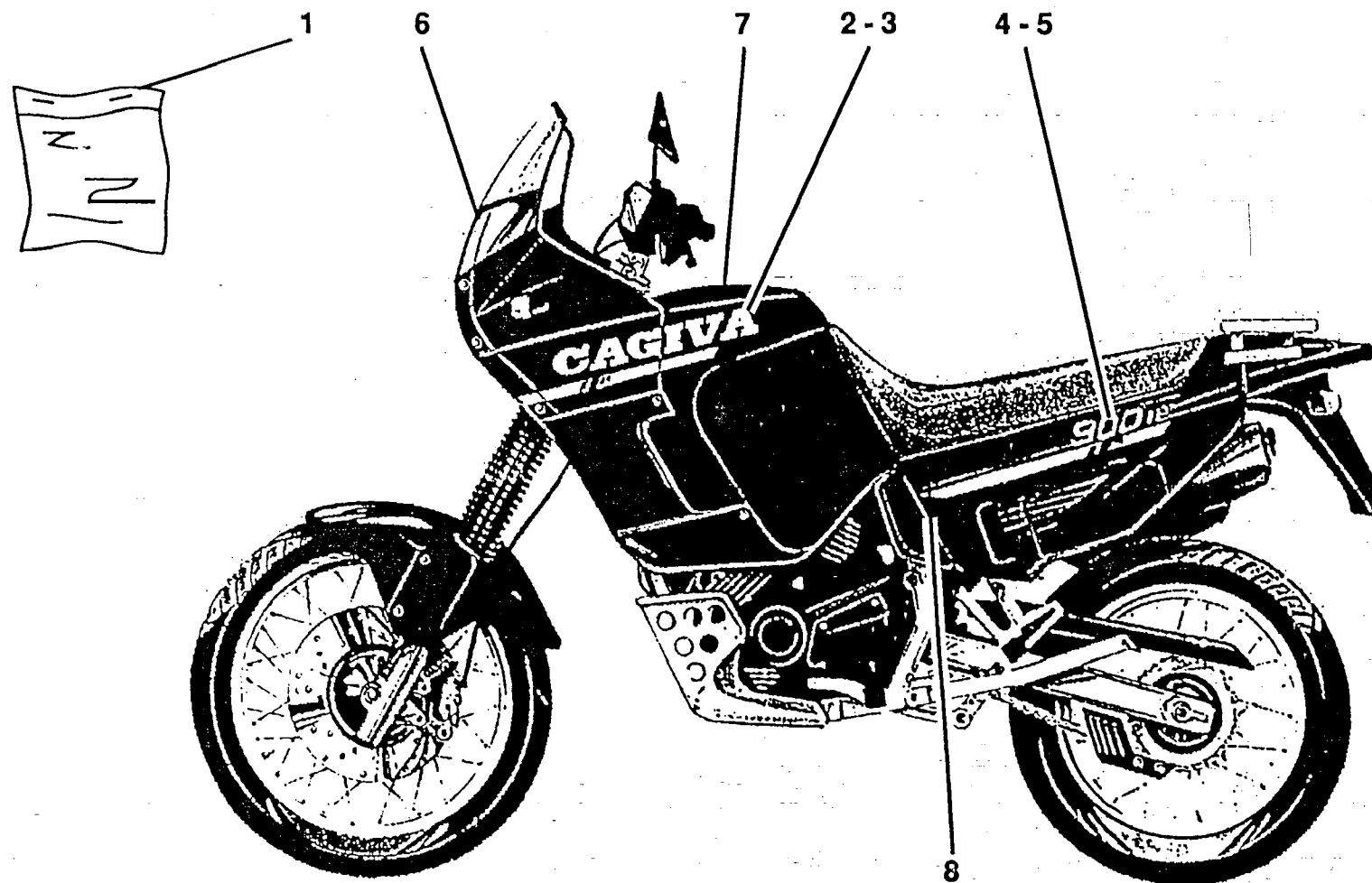


FANALE POSTERIORE - TAIL LIGHT
FEU ARRIERE - RÜCKLICHT
FARO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

38 900 ie - GT

Note Notes Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 58128	Gruppo cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo cables	1	
	2	8000 66779	Ass. fanale	Rear light assy	Feu AR. compl.	Rücklicht, kpl.	Faro compl.	1	
	3	8000 66780	Lente	Lens	Loupe	Linse	Lente	1	
	4	8000 18246	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	5	8000 66778	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	6	8000 18048	Silent block	Silent block	Silent block	Silent block	Silent block	2	
	7	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	8	8000 22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	61N1 15033	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	10	8A00 63134	Indicatore direzione Dx.	R.H. blinker	Clignotant D.	R. blinker	Intermitente derecha	2	
	11	8000 63133	Indicatore direzione Sx.	L.H. blinker	Clignotant G.	L. blinker	Intermitente izrda.	1	
	12	8000 56464	Lente per indicatore	Lens	Loupe	Linse	Lente	2	
	13	8000 36726	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	14	8000 34657	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	15	8000 56405	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	16	8000 56412	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 58678	Catadiottro	Reflector	Catadioptrique	Rückstrahler	Catafaros	1	
	18	8000 60263	Spessore elastico	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	





DECALCOMANIE - TRIM
DÉCALCOMANIE - ABZIEHBILD
CALCOMANIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

39 900 ie - GT

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Vakoké Gültig Valdez
	1	8000 68927	Kit adesivi	Trims kit	Gr. décal.	Hinterabziehbild Gruppe	Kit adhesivo	1	
	2	8000 68922	Decal "CAGIVA" Dx	R.H. "CAGIVA" trim	Décal. "CAGIVA" D.	Abziehbild "CAGIVA" R.	Calcoman. "CAGIVA" der.	1	
	3	8000 68923	Decal "CAGIVA" Sx	L.H. "CAGIVA" trim	Décal. "CAGIVA" G.	Abziehbild "CAGIVA" L.	Calcoman. "CAGIVA" izq.	1	
	4	8000 68924	Decal Dx.	R.H. transfer	Décal. D.	R., Streifen	Calcomanía derech.	1	
	5	8000 68925	Decal Sx.	L.H. transfer	Décal. G.	L., Streifen	Calcomanía izq.	1	
	6	8000 68926	Decal "CAGIVA"	"CAGIVA" trim	Décal. "CAGIVA"	Abziehbild "CAGIVA"	Calcoman. "CAGIVA"	1	
	7	8000 67454	Decal "AGIP FORM. MOTO"	"AGIP FORM.MOTO" trim	Décal. "AGIP FORM.MOTO"	Abziehbild "AGIP FORM.MOTO"	Calcom. "AGIP FORM.MOTO"	1	
	8	8000 69289	Decal "POWERED BY DUCATI"	"POWERED BY DUCATI" trim	Décal. "POWERED BY DUCATI"	Abzi. "POWERED BY DUCATI"	Calc. "POWERED BY DUCATI"	2	



MOTORE

Tipologia	bicilindrico 4 tempi a «L» longitudinale di 90°
Raffreddamento	ad aria delle testate e ad olio dei cilindri
Alésaggio	mm 92
Corsa	mm 68
Cilindrata	cm³ 904
Rapporto di compressione	9,2 : 1
Avviamento	elettrico

DISTRIBUZIONE

«DESMODROMICA» a due valvole in testa per cilindro comandate da quattro bilancieri (due di apertura e due di chiusura) e da un albero distribuzione in testa a 4 lobi. E' comandata dall'albero motore mediante ingranaggi cilindrici, pulegge e cinghie dentate. Il diagramma di apertura e chiusura delle valvole è il seguente:

ASPIRAZIONE	P.P.M.S. 31° (Apertura) D.P.M.I. 88° (Chiusura)
SCARICO	P.P.M.I. 72° (Apertura) D.P.M.S. 46° (Chiusura)

Gioco di funzionamento delle punterie, a motore freddo:

ASPIRAZIONE	Bilanciere di apertura mm 0,15 Bilanciere di chiusura mm 0,00 + 0,02
-------------	---

SCARICO	Bilanciere di apertura mm 0,20 Bilanciere di chiusura mm 0,00 + 0,02
---------	---

LUBRIFICAZIONE

Motore.....a pressione con pompa ad ingranaggi, depurazione dell'olio mediante filtro a rete in aspirazione e filtro olio a cartuccia in mandata.

Trasmissione primaria/
Cambio velocità.....mediante l'olio contenuto nel basamento

ACCENSIONE

Tipologia	elettronica tipo I.A.W. a scarica induttiva con centralina mappata
Candela tipo	Champion RA 4 HC
Distanza elettrodi	mm 0,6

ENGINE

Type	«L» four-stroke, bicylindrical 90° longitudinal
Cooling	air cooled heads and oil cooled cylinders
Bore	mm 92
Stroke	mm 68
Piston Displacement	cm³ 904
Compression ratio	9,2 : 1
Starting	electric

TIMING SYSTEM

«DESMODROMIC», two overhead valves each cylinder driven by four rocker-arms (two for opening, two for closing) and by a four nose overhead camshaft. It is driven by the crankshaft through cylindric gears, pulleys and toothed belts. Diagram of valve opening and closing:

SUCTION	before T.D.C. 31° (Opening) after B.D.C. 88° (Closing)
EXHAUST	before B.D.C. 72° (Opening) after T.D.C. 46° (Closing)

Tapet slack with cold engine:

SUCTION	Opening rocker-arm 0,15 mm. Closing rocker-arm 0,00 + 0,02 mm.
---------	---

EXHAUST	Opening rocker-arm 0,20 mm. Closing rocker-arm 0,00 + 0,02 mm.
---------	---

LUBRICATION

Engine.....pressure engine with gear pump; oil purification with grating filter at suction and oil cartridge filter at delivery.

Primary drive transmission/
Gearbox.....by the oil contained in the crankcase

IGNITION

Type	electronic, I.A.W. inductive discharge with ignition and injection control distributor
Spark Plug Type	Champion RA 4 HC
Gap	0,6 mm.

MOTEUR

Type	Bicylindrique à 4 temps à «L» longitudinal à 90°
Refroidissement	par air aux culasses et par huile aux cylindres
Alésage	mm 92
Levée	mm 68
Cilindrée	cm³ 904
Rapport de compression	9,2 : 1
Démarrage	électrique

DISTRIBUTION

«DESMODROMIQUE» à deux soupapes en dessus chaque cylindre, commandées par quatre culbuteurs (deux d'ouverture et deux de fermeture) et par un arbre de distribution en dessus à 4 lobes. L'arbre moteur commande la distribution au moyen d'engrenages cylindriques, poulies et courroies dentées. Courbe d'ouverture et de fermeture:

ASPIRATION	avant le P.M.H. 31° (Ouverture) après le P.M.B. 88° (Fermeture)
ECHAPPEMENT	avant le P.M.B. 72° (Ouverture) après le P.M.H. 46° (Fermeture)

Jeu des poussoirs le moteur froid:

ASPIRATION	Opening rocker-arm 0,15 mm. Closing rocker-arm 0,00 + 0,02 mm.
------------	---

ECHAPPEMENT	Opening rocker-arm 0,20 mm. Closing rocker-arm 0,00 + 0,02 mm.
-------------	---

GRAISSAGE

Moteur.....sous pression par pompe à engrenages, dépuración de l'huile par filtre à grille à l'aspiration, et filtre à huile au refoulement.

Transmission principale/
Change vitesse.....avec l'huile du carter

ALLUMAGE

Type	I.A.W. électronique à décharge inductive par centrale de contrôle injection et allumage
Bougie type	Champion RA 4 HC
Distance électrodes	0,6 mm.

MOTOR

Type	Zwei 4-Takt-Zylinder, mit «L» Anordnung, von 90° laeng
Kühlung	Luftkühlung fuer die Zylinderköpfe, Ölkühlung fuer die Zylinder
Bohrung	mm 92
Hub	mm 68
Hubraum	cm³ 904
Verdichtungsverhältnis	9,2 : 1
Anlass	elektrisch

SCHMIERUNG

«ZWANGSLAEUFIGE» Steuerung mit zwei haengigen durch vier Kipphebel (zwei fuer die Öffnung und zwei fuer die Schliessung) und durch eine 4-Buckel-Steuerwelle gesteuerte Ventilen pro Zylinder. Von der Antriebswelle ueber Stimraeder, Riemenscheiben und Zahnriemen gesteuert. Öffnungs und Schliessungsdiagramm der Ventile Wie folgt:

EINLASS	vor OT 31° (Öffnung) nach UT 88° (Schliessung)
AUSLASS	vor OT 72° (Öffnung) nach UT 46° (Schliessung)

Stoesselbetriebsspiel mit kaltem Motor:

EINLASS	Öffnungskipphebel mm 0,15 Schliessungskipphebel mm 0,00 + 0,02
---------	---

AUSLASS	Öffnungskipphebel mm 0,20 Schliessungskipphebel mm 0,00 + 0,02
---------	---

SCHMIERUNG

Motor.....Druckschmierung mit Zahnradpumpe, Öelreinigung durch Siebfilter beim Einlass und Wechselfilter beim Drucken.

Hauptantrieb/
Getriebe.....mittels des im Kurbelgehäuse enthaltenen Öels

ZÜNDUNG

Typ	elektronisch Typ I.A.W., induktive Entladung mit einspritzungs und zuendungssteuerndem Steuergehaeuse
Zündkerze Typ	Champion RA 4 HC
Elektrodenabstand	mm 0,6

MOTOR

Tipologia	bicilindrico de 4 tiempos en «L» longitudinal de 90°
Enfriamiento	por aire en las culatas y por aceite en los cilindros
Diámetro interior cilindros	mm 92
Carrera	mm 68
Cilindrada	904 cm³
Relación de compresión	9,2 : 1
Arranque	eléctrico

DISTRIBUCION

«DESMODROMIQUE», de dos válvulas en la culata por cilindro mandadas por cuatro balancines (dos de apertura y dos de cierre) y por un eje de distribución en la culata de 4 lóbulos. Está mandada por el cigüeñal mediante engranajes cilíndricos, poleas y correas dentadas. El diagrama de apertura y cierre de las válvulas es el siguiente:

ASPIRACION	A.P.M.S. 31° (Apertura) D.P.M.I. 88° (Cierre)
SALIDA	A.P.M.I. 72° (Apertura) D.P.M.S. 46° (Cierre)

Juego de funcionamiento de las varillas empujadoras, en motor frío:

ASPIRACION	Balancín de apertura mm 0,15 Balancín de cierre mm 0,00 + 0,02
------------	---

SALIDA	Balancín de apertura mm 0,20 Balancín de cierre mm 0,00 + 0,02
--------	---

LUBRICACION

Motor.....por presión con bomba de engranajes, depuración del aceite mediante filtro de red en aspiración y filtro de aceite de cartucho ensalida.

Transmisión primaria/
Cambio de velocidad.....mediante el aceite contenido en la bancada

ENCENDIDO

Tipologia	electrónico tipo I.A.W. de descarga inductiva con central de control inyección en el encendido
Bujía tipo	Champion RA 4 HC
Distancia electrodos de la bujía	0,6 mm



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

40 900 ie - GT

ALIMENTAZIONE

Tipo ..ad iniezione elettronica indiretta tipo I.A.W.
con 1 iniettore per cilindro

TRASMISSIONE PRIMARIA

Pignone motore z 31
Corona frizione z 62
Rapporto di trasmissione 2

CAMBIO

Tipo: con ingranaggi sempre in presa
Rapporti di trasmissione:
in 1ª velocità 2,466
in 2ª velocità 1,764
in 3ª velocità 1,350
in 4ª velocità 1,091
in 5ª velocità 0,958
in 6ª velocità 0,857

TRASMISSIONE SECONDARIA

Pignone uscita cambio z 15
Corona sulla ruota z 48
Rapporto di trasmissione 3,200
Catena di trasmissione 5/8" x 3/8"

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE

in 1ª velocità 15,786
in 2ª velocità 11,294
in 3ª velocità 8,640
in 4ª velocità 6,982
in 5ª velocità 6,133
in 6ª velocità 5,486

TELAIO

Tipo ..doppia culla smontabile in tubi quadrati in lega leggera fissata al telaio portante formato da tubi quadrati in acciaio ad alta resistenza.

SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo ..forcella idraulica a perno avanzato con steli Ø 45 mm. Corsa sull'asse gambe 208 mm.

FEED

Type ..indirect electronic injection, I.A.W. type with an injection each cylinder

PRIMARY DRIVE

Drive pinion Gear z 31
Clutch ring Gear z 62
Ratio 2

TRANSMISSION

Type constant mesh gear
Internal ratios:
1st 2,466
2nd 1,764
3rd 1,350
4th 1,091
5th 0,958
6th 0,857

SECONDARY DRIVE

Transmission sprocket z 15
Rear wheel sprocket z 48
Ratio 3,200
Chain 5/8" x 3/8"

FINAL RATIOS

1st 15,786
2nd 11,294
3rd 8,640
4th 6,982
5th 6,133
6th 5,486

FRAME

Type ..demountable double cradle made of light alloy square section tubes fixed to the chassis made i high resistance steel square section tubes.

FRONT SUSPENSION

Type ..advanced pin telehydraulic fork with legs diam. 45 mm.Stroke on the legs axis: 208 mm.

ALIMENTATION

Type à injection électronique indirecte type I.A.W. avec 1 injecteur chaque cylindre

TRANSMISSION PRINCIPALE

Pignon moteur z 31
Couronne friction z 62
Rapport de transmission 2

CHANGEMENT DE VITESSE

Type: à engranages toujours en prise
Rapports de transmission:
en 1ère 2,466
en 2ème 1,764
en 3ème 1,350
en 4ème 1,091
en 5ème 0,958
en 6ème 0,857

TRANSMISSION SECONDAIRE

Pignon sortie change z 15
Couronne sur la roue z 48
Rapport de transmission 3,200
Chaîne de transmission 5/8" x 3/8"

RAPPORTS TOTALS DE TRANSMISSION

en 1ère 15,786
en 2ème 11,294
en 3ème 8,640
en 4ème 6,982
en 5ème 6,133
en 6ème 5,486

CARCASSE

Type ..double berceau démontable, en carrés d'alliage léger fixé au chassis en carrés en acier à haute résistance.

SUSPENSION AVANT

Type ..fourche téléhydraulique à moyeu avancé avec tiges Ø 45 mm. Course sur l'axe des tiges 208 mm.

FOERDERUNG

Typ ...Elektronische indirekte Einspritzung Typ I.A.W. mit einem Einspritzventil pro Zylinder

HAUPTANTRIEB

Antriebsritzel z 31
Kupplungskranz z 62
Übersetzungsverhältnis 2

GETRIEBE

Typ mit Zahnradern immer Eingriff
Übersetzungsverhältnisse:
mit erstem Gang eingeschaltet 2,466
mit zweitem Gang eingeschaltet 1,764
mit drittem Gang eingeschaltet 1,350
mit viertem Gang eingeschaltet 1,091
mit fünftem Gang eingeschaltet 0,958
mit sechstem Gang eingeschaltet 0,857

SEKUNDÄRER ANTRIEB

Getrieberitzel z 15
Radkranz z 48
Übersetzungsverhältnis 3,200
Antriebskette 5/8" x 3/8"

TOTALES ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS

mit erstem Gang eingeschaltet 15,786
mit zweitem Gang eingeschaltet 11,294
mit drittem Gang eingeschaltet 8,640
mit viertem Gang eingeschaltet 6,982
mit fünftem Gang eingeschaltet 6,133
mit sechstem Gang eingeschaltet 5,486

RAHMEN

Typ ...Doppelmulde, in Vierkantrohren aus Leichtmetall ausbaubar, an dem tragenden von Vierkantrohren aus hochfestem Stahl gebildeten Rahmen befestigt.

VORDERFEDERUNG

Typ ...telehydraulischer Gabel mit vorgeschobenem Bolzen, Schäften Ø 45 mm. Beineneinhub 208 mm.

ALIMENTACION

Tipo ..de inyección electrónica indirecta tipo I.A.W. con un inyector por cilindro

TRANSMISION PRIMARIA

Piñón motor z 31
Corona embrague z 62
Relación de transmisión 2

CAMBIO

Tipo con engranajes de toma constante
Relación de transmisión:
en 1ª velocidad 2,466
en 2ª velocidad 1,764
en 3ª velocidad 1,350
en 4ª velocidad 1,091
en 5ª velocidad 0,958
en 6ª velocidad 0,857

TRANSMISION SECUNDARIA

Piñón salida cambio z 15
Corona en la rueda z 48
Relación de transmisión 3,200
Cadena de transmisión 5/8" x 3/8"

RELACIONES TOTALES TRANSMISION

en 1ª velocidad 15,786
en 2ª velocidad 11,294
en 3ª velocidad 8,640
en 4ª velocidad 6,982
en 5ª velocidad 6,133
en 6ª velocidad 5,486

BASTIDOR

Tipo ..de una traviesa que se divide a la altura del escape; de tubos rectangulares y cuadrados de acero de alta resistencia.

SUSPENSION DELANTERA

Tipo ..horquilla telehidráulica de vástagos invertidos Ø 45mm. Carrera en el eje de las patas 208 mm.



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

40 900ie - GT

SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo .. "SOFT DAMP" a flessibilità variabile con monoammortizzatore idraulico con molla a precarica regolabile. Corsa ruota 190 mm.

FRENO ANTERIORE

Tipo a disco fisso Ø 296 mm con comando idraulico; pinza flottante.

FRENO POSTERIORE

Tipo a disco fisso Ø 240 mm con comando idraulico; pinza flottante.

CERCHIO ANTERIORE

Tipo in lega leggera
Dimensioni 2,15" x 19"

CERCHIO POSTERIORE

Tipo in lega leggera
Dimensioni 3,00" x 17"

PNEUMATICO ANTERIORE

Marca e tipo Pirelli MT60
oppure Metzeler enduro 3°
Dimensioni 100 x 90 x 19"
Pressione di gonfiaggio
a freddo Kg/cm² 1,8 - psi 25,6

PNEUMATICO POSTERIORE

Marca e tipo Pirelli MT60
oppure Metzeler enduro 3°
Dimensioni 140 x 80 x 17"
Pressione di gonfiaggio
a freddo Kg/cm² 2 - psi 28,4

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

Interasse mm 1570
Lunghezza totale mm 2295
Larghezza manubrio mm 860
Altezza massima mm 966,5
Altezza sella mm 896,5
Altezza minima da terra mm 256,5
Peso a secco Kg 188
Capacità serbatoio carburante l 22
Riserva carburante (accensione spia) l 6
Olio nel basamento l 2,5
Olio in ogni stelo forcella 510 cc

REAR SUSPENSION

Tipo .. "SOFT DAMP" with variable flexibility and hydraulic adjustable spring-load single shock absorber. Wheel stroke: 190 mm.

FRONT BRAKE

Tipo fixed disc diam. 296 mm with hydraulic control; floating caliper.

REAR BRAKE

Tipo fixed disc diam. 240 mm with hydraulic control; floating caliper.

FRONT RIM

Tipo in light alloy
Size 2,15" x 19"

REAR RIM

Tipo in light alloy
Size 3,00" x 17"

FRONT TIRE

Make and type Pirelli MT60
or Metzeler enduro 3°
Tire size 100 x 90 x 19"
Cold tire pressure Kg/cm² 1,8 - psi 25,6

REAR TIRE

Make and type Pirelli MT60
or Metzeler enduro 3°
Size 140 x 80 x 17"
Cold tire pressure Kg/cm² 2 - psi 28,4

DIMENSION, WEIGHT, CAPACITIES

Wheel base mm 1570
Overall length mm 2295
Handlebar width mm 860
Overall Height mm 966,5
Saddle height mm 896,5
Minimum ground clearance mm 256,5
Dry weight Kg 188
Fuel tank capacity l 22
Fuel reserve (telltale coming on) l 6
Oil inside the crankcase l 2,5
Oil inside each fork stem 510 cc

SUSPENSION ARRIERE

Tipo .. "SOFT DAMP" à flexibilité variable avec monoamortisseur hydraulique et ressort préchargé réglable. Course de la roue 190 mm.

FREIN AVANT

Tipo a disque fixe Ø 296 mm à commande hydraulique; pinces flottant.

FREIN ARRIERE

Tipo a disque fixe Ø 240 mm à commande hydraulique; pinces flottant.

JANTE AVANT

Tipo d'alliage léger
Dimensions 2,15" x 19"

JANTE ARRIERE

Tipo d'alliage léger
Dimensions 3,00" x 17"

PNEU AVANT

Marque et type Pirelli MT60
ou Metzeler enduro 3°
Dimensions 100 x 90 x 19"
Pression de gonflement
à froid Kg/cm² 1,8 - psi 25,6

PNEU ARRIERE

Marque et type Pirelli MT60
ou Metzeler enduro 3°
Dimensions 140 x 80 x 17"
Pression de gonflement
à froid Kg/cm² 2 - psi 28,4

DIMENSION, POIDS, CAPACITIES

Empattement mm 1570
Longueur totale mm 2295
Largeur guidon mm 860
Hauteur max. mm 966,5
Hauteur selle mm 896,5
Hauteur min. du sol mm 256,5
Poids à sec Kg 188
Contenance réservoir à carburant l 22
Réserva carburant (éclairage voyant) l 6
Huile du carter l 2,5
Huile dans chaque tige de fourche 510 cc

HINTERFEDERUNG

Typ ... "SOFT DAMP" mit variabler Biegsamkeit, mit hydraulischem Einzeldämpfer mit Feder mit voreinstellbarer Spannung. Radhub 190 mm.

VORDERBREMSE

Typ mit fester Scheibe Ø 296 mm mit hydraulischer Steuerung; Schwebzange.

HINTERBREMSE

Typ mit fester Scheibe Ø 240 mm mit hydraulischer Steuerung; Schwebzange.

VORN FELGE

Typ aus Leichtmetall
Masse 2,15" x 19"

HINT FELGE

Typ aus Leichtmetall
Masse 3,00" x 17"

VORDERREIFEN

Marke und typ Pirelli MT60
oder Metzeler enduro 3°
Masse 100 x 90 x 19"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 1,8 - psi 25,6

HINTERREIFEN

Marke und typ Pirelli MT60
oder Metzeler enduro 3°
Masse 140 x 80 x 17"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 2 - psi 28,4

GRÖÖE, GEWICHT, FASSUNGSRAUM

Achsenabstand mm 1570
Gesamtlänge mm 2295
Lenkerbreite mm 860
Max. höhe mm 966,5
Sattelhöhe mm 896,5
Min. Höhe vom Boden mm 256,5
Gewicht ohne Kraftstoff Kg 188
Kraftstoffbehälter-Fassungsvermögen l 22
Reservebehälter (Reserveanzeige) l 6
Öl im Kurbelgehäuse l 2,5
Öl in jedem Gabelschaft 510 cc

SUSPENSION TRASERA

Tipo .. "SOFT DAMP" de flexibilidad variable con monoamortiguador hidráulico con restore de precarga regulable. Carrera de la rueda 190 mm.

FRENO DELANTERO

Tipo de disco fijo Ø 296 mm con mando hidráulico; pinza flotante.

FRENO TRASERO

Tipo de disco fijo Ø 240 mm con mando hidráulico; pinza flotante.

LLANTA DELANTERA

Tipo de aleación ligera
Dimensiones 2,15" x 19"

LLANTA TRASERA

Tipo de aleación ligera
Dimensiones 3,00" x 17"

NEUMATICO DELANTERO

Marca y tipo Pirelli MT60
o bien Metzeler enduro 3°
Dimensiones 100 x 90 x 19"
Presión de inflado
en frío Kg/cm² 1,8 - psi 25,6

NEUMATICO TRASERO

Marca y tipo Pirelli MT60
o bien Metzeler enduro 3°
Dimensiones 140 x 80 x 17"
Presión de inflado
en frío Kg/cm² 2 - psi 28,4

DIMENSION, PESO, CAPACIDAD

Distancia entre ejes mm 1570
Longitud total mm 2295
Anchura manillar mm 860
Altura máxima mm 966,5
Altura sillín mm 896,5
Altura mínima desde el suelo mm 256,5
Peso en seco Kg 188
Capacidad depósito del carburante l 22
Reserva carburante (encendido testigo) l 6
Aceite en el cárter l 2,5
Aceite en cada vástago de la horquilla 510 cc



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

40 900 ie - GT

PARTE ELETTRICA

- Generatore 12V-300W a ricarica totale batteria;
- Motorino d'avviamento 12V-700W;
- N° 2 bobine elettroniche;
- N° 2 moduli di potenza;
- Teleruttore avviamento elettrico;
- Regolatore di tensione;
- Centralina controllo iniezione.

ELECTRIC COMPONENTS

- Generator: 12V-300W for a full battery recharge;
- Starting motor 12V-700W;
- Nr. 2 electronic coil;
- Nr. 2 power modules;
- Electric start remote control switch;
- Voltage regulator;
- Injection control distributor;

PART ELECTRIQUE

- Générateur 12V-300W à rechargement total batterie;
- Démarreur 12V-700W;
- No 2 bobines électroniques;
- No 2 modules de puissance;
- Télérupteur démarrage électrique;
- Régulateur de tension;
- Centrale de contrôle injection.

ELEKTRISCHTEIL

- Generator 12V-300W für die komplette Nachladung der Batterie;
- Anlassmotor 12V-700W;
- Nr. 2 elektronische Spulen;
- Nr. 2 Leistungsmodule;
- Fernschalter Anlasser;
- Spannungsregler;
- Steuergehaeuse Einspritzkontrolle.

PARTE ELECTRICA

- Generador 12V-300W de recarga total batería;
- Motor de arranque 12V-700W;
- N° 2 bobinas electrónicas;
- N° 2 módulos de potencia;
- Telerruptor de arranque eléctrico;
- Regulador de tensión;
- Central de control inyección.

IMPIANTO ELETTRICO

- Doppio faro anteriore 12V-35/35W e lampada luce di posizione 12V-3W;
- Cruscotto con lampade illuminazione strumenti 12V-3W e lampade spia da 12V-1,2W;
- Indicatori di direzione con lampada 12V-10W;
- Batteria da 12V-16Ah;
- N° 6 fusibili da 15A, due dei quali di riserva;
- N° 2 fusibili da 20A, uno dei quali di riserva;
- N° 2 fusibili da 30A, uno dei quali di riserva;
- Fanale posteriore con lampada segnalazione arresto 12V-21W e lampada luce di posizione 12V-5W.

ELECTRIC SYSTEM

- Double headlamp 12V-35/35W with parking light bulb 12V-3W;
- Dashboard with instrument lighting bulbs 12V-3W and telltales 12V-1,2W;
- Turn indicators with bulbs 12V-10W;
- 12V-16Ah Battery;
- N 6 fuses 15A, two of them are spare fuses;
- N 2 fuses 20A, one of them are spare fuse;
- N 2 fuses 30A, one of them are spare fuse;
- Tail light with stop light 12V-21W and parking light bulb 12V-5W.

INSTALLATION ELECTRIQUE

- Double phare avant 12V-35/35W avec feu de position 12V-3W;
- Tableau de bord avec lampes l'éclairage instruments 12V-3W et voyants de 12V-1,2W;
- Clignotants avec lampe 12V-10W;
- Batterie de 12V-16Ah;
- Nr. 6 fusibles 15A, deux desquels de réserve;
- Nr. 2 fusibles 20A, un desquels de réserve;
- Nr. 2 fusibles 30A, un desquels de réserve;
- Feu arrière avec lampe de signalisation d'arrêt 12V-21W et lampe feu de position 12V-5W.

ELEKTRISCHE ANLAGE

- Doppelscheinwerfer 12V - 35/35W und Standlichtlampe 12V - 3W;
- Instrumentenbrett mit Instrumentenbeleuchtungslampen 12V - 3W und Warnleuchtampen 12V - 1,2W;
- Fahrtrichtungsanzeiger mit Lampe 12V - 10W;
- Batterie 12V - 16Ah;
- 6 Sicherungen 15A, davon zwei als Reserve;
- 2 Sicherungen 20A, davon eine als Reserve;
- 2 Sicherungen 30A, davon eine als Reserve;
- Hinterleuchte mit Bremslicht 12V - 21W und Parkeuchte 12V - 5W.

INSTALACION ELECTRICA

- Doble faro delantero 12V - 35/35W y lámpara luz de situación 12V-3W;
- Tablero de mandos con lámparas de iluminación instrumentos 12V - 3W y lámpara testigos de 12V - 1,2W;
- Indicadores de dirección con lámpara 12V - 10W;
- Batería de 12V - 16Ah;
- N° 6 fusibles de 15A, dos de ellos de reserva;
- N° 2 fusibles de 20A, uno de ellos de reserva;
- N° 2 fusibles de 30A, uno de ellos de reserva;
- Faro trasero con lámpara de señalización parada 12V - 21W y lámpara luz de situación 12V - 5W.

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE — TABLE FOR LUBRICATION - TABELLE DE GRAISSAGE — SCHMIERUNGSTABELLE — TABLA DE LUBRICACION

Olio lubrificazione motore, cambio e trasmissione primaria / Engine oil - Transmission oil - Primary drive / Huile graissage moteur, change - Transmission principale Motorschmierungsöl - Getriebeschmierungsöl / Aceite lubricación motor, cambio - Transmisión primaria	AGIP 4T SINT RACING
Liquido impianti frenanti / Brakes fluid / Liquide freins / Bremsenflüssigkeit / Líquido instalaciones frenantes	AGIP BRAKE FLUID (DOT 4)
Grasso per trasmissioni flessibili / Cables grease / Graissage pour transmissions flexibles / Schmierung für biegsame Kabel / Grasa para transmisiones flexibles	AGIP GREASE 30
Olio lubrificazione catena / Chain oil / Huile graissage chaîne / Schmieröl für Kette / Aceite lubricación cadena	AGIP CHAIN AND DRIVE SPRAY
Olio forcella anteriore / Front fork oil / Huile fourche avant / Öl für die Vordergabel / Aceite horquilla delantera	SAE 7,5